

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,
APRIL-JUNE, 1954

The spring season was unusually cold and backward in all parts of Canada. As a result, seeding was unduly prolonged in most regions, and growth and germination were slow. In Quebec and eastern Ontario, low temperatures were accompanied by excessive rainfall, and seeding was completed almost two weeks later than usual. The Prairie Provinces also suffered delays from cold, wet weather, particularly northern Manitoba, northeastern Saskatchewan, and parts of central, western and northern Alberta. Considerable damage was caused by flooding in low-lying areas and weed growth was heavy. Below-average temperatures prevailed in both East and West until the middle of June or later, and, even in early-seeded fields, growth was slow. Then the weather turned generally warmer. Moisture supplies were adequate in most areas, and crop development improved. At the end of June, spring grains were not as far advanced as usual and stands were uneven, but prospects were, for the most part, satisfactory. Grasses benefited from the abundant rainfall, and hay crops and pastures were good.

Reports prepared from material assembled at the middle or during the latter part of June indicated a strawberry crop in 1954 slightly smaller than that of last year. It was emphasized that, for the realization of the estimate, more rain would be needed in certain areas before harvest time. According to the June forecast, a smaller cherry crop and a somewhat larger raspberry crop were in prospect. In most areas fruit crops were later this year than usual, due to unseasonably cool weather during much of the spring and early summer.

Inspected slaughter of all classes of live stock, except hogs, continued to be higher during the second quarter of 1954 than for the same period in 1953. Percentage increases for the period April to June and for the six-months period January to June in comparison with last year were as follows: cattle, 12.4 and 16.0; calves, 6.3 and 15.7; sheep and lambs, 18.3 and 13.8. Inspected slaughter of hogs was 9.3 per cent below last year during the second quarter and 10.6 per cent lower for the half year. The kill was below that of last year in each of the first five months, but in June it exceeded that of last year by about 3.5 per cent.

Milk production during the spring period (March-May) was about $\frac{1}{2}$ per cent higher than in 1953, with increases in all provinces except Manitoba and Saskatchewan. The increase was reflected in higher fluid sales and in the greater amounts used in manufacture and consumed in farm homes. Total factory utilization accounted for approximately 54 per cent of the production in both years. During the first six months of the year output of all factory products was slightly higher than in the same period of last year, the increases amounting to 1 per cent for cheddar cheese, 2 per cent for creamery butter and ice cream, and 3 per cent for concentrated whole-milk products.

Receipts of eggs at registered grading stations during the second quarter of 1954 were approximately 8 per cent higher than during the same quarter of 1953. Estimates of production during this period indicate an increase of 5 per cent. Chick production to the end of June in hatcheries reporting to the Department of Agriculture was 14 per cent above that of last year.

Cash income received by Canadian farmers, excluding Newfoundland, from the sale of farm products and from participation payments on previous years' wheat crops is estimated at \$504.3 million dollars for the first three months of 1954. This estimate is nearly 6 per cent below the \$536.2 million dollars realized during the same period of 1953 and about 9 per cent below the all-time-high first-quarter estimate of \$555.7 million dollars established in 1952. Contributing

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE,
AVRIL-JUIN 1954

Le printemps a été exceptionnellement froid et tardif dans toutes les régions du Canada. Aussi, les semaines ont-elles été retardées indûment dans la plupart des provinces et la végétation et la germination ont-elles été lentes. Au Québec et dans l'est de l'Ontario, les basses températures ont été accompagnées d'une précipitation excessive et les semaines ont été achevées près de deux semaines plus tard que d'habitude. Les provinces des Prairies ont aussi subi des retards à cause du temps froid et humide, particulièrement le nord du Manitoba, le nord-est de la Saskatchewan et certains secteurs du centre, de l'ouest et du nord de l'Alberta. Les inondations ont fait de lourds dégâts dans les régions basses et les mauvaises herbes folsonnaient. Des températures inférieures à la normale se sont maintenues dans l'Est et dans l'Ouest jusqu'à la mi-juin et même plus tard et, même dans les champs ensemencés tôt, la végétation a été lente. Ensuite, le temps s'est tourné généralement au chaud. Les réserves d'humidité étaient suffisantes dans la plupart des régions et la végétation s'est améliorée. A la fin de juin, les céréales du printemps n'étaient pas aussi avancées que de coutume et les talles étaient inégales, mais les prévisions étaient, pour la plupart, satisfaisantes. Les herbes ont bénéficié de la précipitation abondante et le foin et les paturages étaient bons.

Les rapports préparés à l'aide de renseignements obtenus à la mi-juin ou durant la dernière quinzaine de juin indiquaient une récolte de fraises légèrement inférieure à celle de 1953. On souignait que, pour que ces prévisions se réalisent, il faudrait plus de pluie dans certaines régions avant la récolte. D'après les prévisions de juin, on pouvait s'attendre à une récolte de cerises réduite et à une récolte de framboises quelque peu accrue. Dans la plupart des régions, les cultures fruitières étaient en retard sur la normale à la suite du temps extraordinairement frais qu'il a fait durant une grande partie du printemps et au début de l'été.

Les abatages inspectés de toutes les catégories de bestiaux, sauf les porcs, ont continué d'augmenter durant le deuxième trimestre de 1954 au regard de la même période l'an dernier. Les augmentations proportionnelles de la période avril-juin et du premier semestre de l'année au regard des mêmes périodes de 1953, s'établissent ainsi: bêtes à cornes, 12.4 et 16.0; veaux, 6.3 et 15.7; agneaux et moutons, 18.3 et 13.8. Les abatages de porcs ont diminué de 9.3 p. 100 et de 10.6 p. 100 durant ces périodes. Ils ont été réduits dans chacun des cinq premiers mois de 1954, mais en juin dernier, ils ont accusé une avance de 3.5 p. 100 environ sur juin 1953.

La production laitière du printemps (période mars-mai), a augmenté de 2.5 p. 100 environ sur celle de 1953, toutes les provinces, sauf le Manitoba et la Saskatchewan, participant à l'avance. Ce gain s'est reflété dans les ventes accrues de lait liquide et dans les quantités accrues aussi de lait utilisé par les fabriques et consommé dans les fermes. L'utilisation par les fabriques laitières a absorbé environ 54 p. 100 de la production chaque année. Durant les six premiers mois de 1954, la fabrication de tous les produits laitiers surpassait légèrement celle de la même période l'an dernier. La production de fromage cheddar a avancé de 1 p. 100, celle de beurre de crème et de crème glacée, de 2 p. 100 et celle de concentrés de lait entier, de 3 p. 100.

Les arrivages d'oeufs aux stations de triage enregistrées durant le deuxième trimestre de l'année surpassaient d'environ 8 p. 100 ceux des mêmes mois l'an dernier. Les estimations de la production durant cette période indiquent une avance de 5 p. 100. La production de poulets dans les incubateurs déclarée au ministère de l'Agriculture en janvier-juin a augmenté de 14 p. 100 sur l'an dernier.

Le revenu monétaire des agriculteurs canadiens, ceux de Terre-Neuve exceptés, provenant de la vente des produits agricoles et des paiements de participation sur les récoltes de blé des années précédentes est estimé à \$504,300,000 pour les trois premiers mois de 1954. Cette estimation est près de 6 p. 100 inférieure à celle de \$536,200,000 obtenue en janvier-mars 1953 et d'environ 9 p. 100 inférieure à celle sans précédent pour un premier trimestre de \$555,700,000 en 1952. La réduction du reve-

largely to the reduced income for the first quarter of this year were smaller returns from the sale of wheat, barley, rye, potatoes, cattle and calves. A decline in farm cash income occurred in all provinces except Quebec, Manitoba and British Columbia. These declines ranged from less than 1 per cent for Ontario to 28 per cent for Saskatchewan.

INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION

The index of physical volume of agricultural production in Canada, excluding Newfoundland, for 1953 was estimated at 155.0. This figure is the third highest recorded since 1935, exceeded only by the estimate of 164.2 for 1942 and the all-time high of 165.2 established in 1952.

The drop of approximately 10 points in the index from 1952 to 1953 was largely attributable to smaller grain crops and a decline in the output of live stock. To a lesser degree, reduced production of sugar beets, fruits, tobacco, vegetables and maple products also contributed to the decline. Offsetting this to some extent were the gains recorded in production of potatoes, dairy products, and poultry and eggs.

On a provincial basis, decreases in farm production occurred in the three Prairie Provinces, varying from nearly 10 per cent in Alberta to 20 per cent in Manitoba. The Index remained practically unchanged in Prince Edward Island and Nova Scotia. In the other provinces gains were recorded ranging from about 2 per cent in British Columbia to nearly 11 per cent in New Brunswick.

In constructing the index, no consideration is normally given to changes occurring in the quality of production from year to year; it is generally assumed that the influence of this factor is negligible. However, when extremely low quality is associated with an item as important to the index as the western grain crop, it was felt that the effect on the index merited some consideration. Consequently, for the year 1950, when frost and wet weather reduced quality significantly, and for 1951, when adverse weather conditions again provided low grades, some attempt was made to measure the extent to which quality considerations would reduce the index. Although available data did not permit a thorough study, there is evidence to indicate that the index for Canada in 1950 would be reduced by about 3 points, with provincial reductions nil for Manitoba, nearly 13 points for Saskatchewan, and about 2 points for Alberta. For 1951, the downward adjustments would be of the order of 3.5 points for Canada, 2 points for Manitoba, and about 8.5 points for Saskatchewan and Alberta.

In constructing the index, provision was made for avoiding double-counting of farm production. Within a province, such double-counting could occur when feed grains, credited to field-crop production, are fed to live stock and appear later as live stock and live-stock products. Interprovincially, duplication could occur when feed grains produced in one province are fed in another and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

The formula used in the index was the fixed-base weighted aggregative. The commodities included were the major items of agricultural production sold through commercial channels (excluding inter-farm transfers) and/or consumed in farm homes. Commodities which are used almost entirely as feed for live stock and those relatively insignificant products for which there is little reliable information regarding production and prices were omitted for the most part. The base period used was the five-year period, 1935 to 1939. This base was chosen in order that the index of physical volume of agricultural production might be directly comparable with the other Bureau indexes constructed on the same base.

nu durant ce trimestre vient en grande partie de la diminution des recettes provenant de la vente du blé, de l'orge, du seigle, des pommes de terre, des bêtes à cornes et des veaux. Le revenu monétaire a baissé dans toutes les provinces, sauf le Québec, le Manitoba et la Colombie-Britannique. La diminution variait de moins de 1 p. 100 en Ontario à 28 p. 100 en Saskatchewan.

NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE

L'indice du volume physique de la production agricole au Canada (sans Terre-Neuve) a été estimé à 155.0 en 1953. C'est le troisième chiffre en importance depuis 1935, chiffre qui ne le cède qu'aux estimations de 164.2 en 1942 et au sommet sans précédent de 165.2 touché en 1952.

La baisse d'environ 10 points entre 1953 et 1952 est en grande partie attribuable aux cultures réduites de céréales et à une baisse de la production de bestiaux. Dans une moindre mesure a aussi contribué la réduction de la production de betterave à sucre, de fruits, de tabac, de légumes et de produits de l'érablière. Les gains enregistrés pour les pommes de terre, les produits laitiers, la volaille et les œufs ont contre-balancé ces pertes jusqu'à un certain point.

Par province, la baisse de la production est survenue dans les trois provinces des Prairies; elle variait de près de 10 p. 100 en Alberta à 20 p. 100 au Manitoba. L'indice est demeuré pratiquement stable en Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse. Dans les autres provinces, les gains ont varié d'environ 2 p. 100 en Colombie-Britannique à près de 11 p. 100 au Nouveau-Brunswick.

En établissant l'indice, on ne tient normalement pas compte des changements qui surviennent d'une année à l'autre dans la qualité de la production. On croit généralement que l'influence de ce facteur est négligeable. Toutefois, quand une qualité extrêmement basse se joint à un article aussi important à l'indice que la récolte de céréales de l'Ouest, il semble que son effet doive être pris en considération. Conséquemment, pour l'année 1950, alors que le gel et le temps humide ont influé sensiblement sur la qualité et pour 1951, où, en raison du temps défavorable, la qualité, de nouveau, a été pauvre, on a tenté d'établir combien la qualité pourrait réduire l'indice. Bien que les données disponibles n'aient pu permettre une étude approfondie, elles ont suffi à indiquer que l'indice national pour 1950 baisserait d'environ 3 points, que celui des provinces ne changerait guère au Manitoba, et qu'il baisserait de près de 13 points en Saskatchewan et d'environ 2 points en Alberta. En 1951, l'ajustement de l'indice le ferait baisser de 3.5 points pour le Canada, de 2 points pour le Manitoba et d'environ 8.5 points chacune pour la Saskatchewan et l'Alberta.

En établissant l'indice, le Bureau a pris soin d'éviter de compter deux fois la production des fermes. A l'intérieur d'une province, un tel double emploi peut arriver lorsque des céréales fourragères comptées avec la production des grandes cultures sont données en pâture aux bestiaux pour paraître plus tard sous bestiaux ou produits animaux. Entre les provinces, le double emploi peut survenir lorsque des céréales fourragères produites dans une province servent à l'alimentation du bétail dans une autre province ou lorsque des bêtes à cornes d'engraissement élevées dans une partie du pays sont envoyées dans une autre partie pour le finissage.

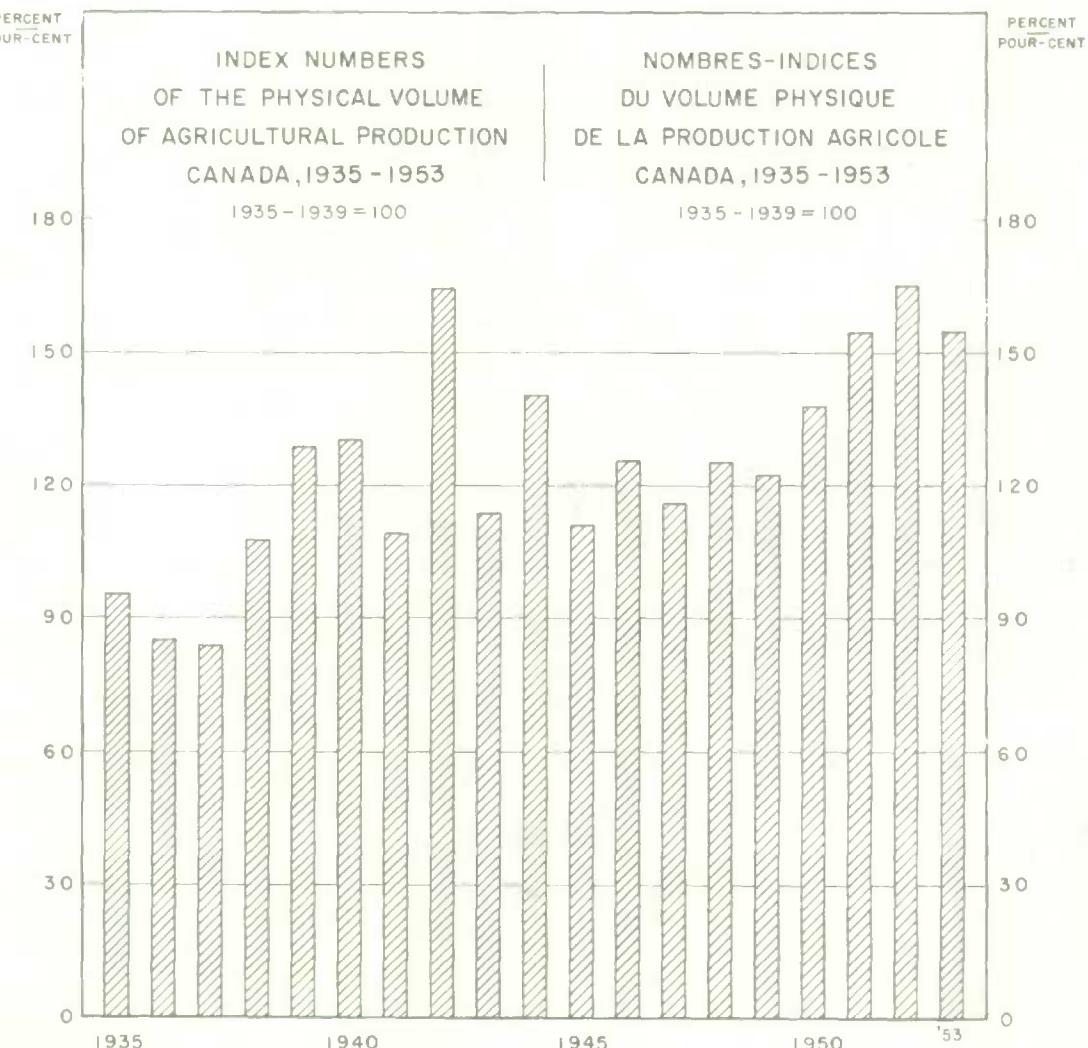
La formule utilisée dans l'indice est celle de l'ensemble pondéré d'après une base fixe. Les denrées considérées dans le calcul comprennent les principaux produits agricoles livrés au commerce (non compris les transferts entre fermes) ou consommés dans les fermes. Les denrées qui servent presque exclusivement à l'alimentation du bétail et les produits de moindre importance sur lesquels il existe peu de renseignements dignes de foi quant à la production et aux prix sont omis, pour la plupart. La période de base est la période quinquennale de 1935 à 1939. Cette base a été choisie afin que l'indice du volume physique de la production agricole puisse être directement comparable avec les autres indices du Bureau ayant la même base.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Provinces, 1935-1953
TABLEAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province,
1935-1953
 $(1935-1939 = 100)$

Year — Année	Canada	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique
1935	95.2	90.5	99.2	93.7	93.6	98.7	77.2	106.9	87.3	91.2
1936	85.1	102.2	98.2	105.1	99.3	90.2	66.8	83.9	71.0	94.8
1937	83.7	99.6	104.4	105.5	97.6	102.1	115.0	31.1	81.1	101.1
1938	107.4	102.1	100.5	94.5	97.6	101.1	113.8	108.1	129.1	102.5
1939	128.7	105.6	97.7	101.1	111.9	108.0	127.2	175.0	131.5	110.4
1940	130.1	103.9	90.2	108.2	111.8	103.8	134.9	165.2	151.9	115.5
1941	109.1	90.6	91.3	101.9	108.2	107.9	133.9	110.1	100.9	113.4
1942	164.2	121.9	88.5	104.0	121.7	125.0	174.2	247.8	184.2	99.9
1943	113.7	102.7	89.6	133.2	112.3	89.4	152.2	138.1	104.6	114.7
1944	140.4	119.2	107.3	136.8	131.1	114.0	145.1	196.4	125.1	140.0
1945	110.9	121.3	80.7	106.7	100.7	107.6	116.8	129.3	97.6	131.1
1946	125.6	123.6	100.3	119.6	112.2	117.6	139.1	138.7	122.7	151.9
1947	116.0	128.9	86.7	119.0	102.6	107.7	122.1	128.2	115.8	146.8
1948	125.1	133.3	91.8	124.3	121.6	119.0	143.8	131.8	118.5	143.7
1949	122.3	158.8	105.1	145.8	126.4	124.9	125.7	128.1	98.1	148.7
1950 ¹	137.8 ²	148.2	105.2	140.2	136.3	128.1	137.8 ²	168.3 ²	121.8 ²	134.2
1951 ¹	154.7 ²	119.5	87.7	110.4	139.0	128.6	146.4 ²	218.1 ²	157.1 ²	126.9
1952 ²	165.2	142.3	79.9	109.4	124.2	117.6	162.7	266.7	175.1	132.2
1953	155.0	142.9	80.0	121.1	131.6	125.5	128.9	230.8	159.6	135.3

1. Revised.
 2. See paragraph 4, page 88.

1. Chiffres rectifiés.
 2. Voir paragraphe 4, page 88.



FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Provinces,
January, 1952 - June, 1954

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province,
janvier 1952 à juin 1954

(1935-1939 = 100)

Year and Month	Canada	Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia Nouvelle-Ecosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Année et mois
1952											
January	296.5	343.7	283.2	329.7	314.9	313.1	293.1	261.7	290.8	310.8	Janvier
February	284.8	319.2	273.9	318.7	307.2	297.5	281.4	252.3	279.6	304.4	Février
March	279.5	348.9	278.9	355.7	301.3	290.1	277.2	247.7	268.9	299.4	Mars
April	276.3	394.6	286.6	377.5	295.0	285.0	271.2	244.1	265.6	296.5	Avril
May	268.8	414.5	287.8	386.6	285.6	278.3	258.8	235.6	255.6	296.2	Mai
June	276.1	493.5	307.3	434.0	293.6	289.3	259.7	237.4	258.0	293.8 ¹	Juin
July	275.2	348.3	272.2	371.5	292.6	292.7	264.6	241.5	259.7	297.5 ¹	JUILLET
August	278.1 ¹	378.6	271.1	377.7	284.7	292.7	265.1	252.3	268.2	287.0 ¹	Août
September	269.6 ¹	309.6	269.1	309.5	280.1	279.6 ¹	259.9	249.3	264.6	284.3 ¹	Septembre
October	262.3 ¹	294.3	258.3	298.3	274.2	272.1 ¹	256.5	242.5	255.8	276.0 ¹	Octobre
November	263.2 ¹	293.4	256.7	294.3	275.9	272.9 ¹	257.1	243.4	257.6	276.1 ¹	Novembre
December	262.5 ¹	280.9	255.6	280.7	277.8	270.6 ¹	257.2	243.0	258.8	275.4 ¹	Décembre
Averages, 1952	274.4¹	351.6	275.1	344.5	290.2	286.2¹	266.8	245.9	265.3	291.4¹	Moyennes, 1952
1953											
January	263.5 ¹	279.4	250.2	283.7	280.4	272.2 ¹	263.1	242.8	257.6	271.8 ¹	Janvier
February	259.3 ¹	238.2	246.3	256.5	278.0	266.5 ¹	257.0	241.1	254.6	272.3 ¹	Février
March	257.5 ¹	207.9	241.7	222.4	278.6	266.9 ¹	257.5	240.2	254.8	267.3 ¹	Mars
April	250.5 ¹	164.3	226.0	195.3	266.4	257.7 ¹	253.7	237.7	252.2	265.6 ¹	Avril
May	252.7 ¹	169.3	219.7	200.3	269.5	260.0 ¹	253.7	239.9	256.3	262.0 ¹	Mai
June	260.1 ¹	193.2	227.3	207.5 ¹	279.3 ¹	269.7 ¹	260.1	240.8	265.2	269.8 ¹	Juin
July	255.3 ¹	178.2	225.2	213.8 ¹	275.7 ¹	264.8 ¹	253.5	238.2	257.4	263.6 ¹	JUILLET
August	240.0 ¹	194.1	233.0	217.8 ¹	275.2 ¹	267.5 ¹	221.0	200.1	227.4	266.7 ¹	Août
September	235.7 ¹	177.6	246.1 ¹	199.7 ¹	287.0 ¹	262.7 ¹	218.5	198.1	223.8	261.2 ¹	Septembre
October	236.0 ¹	170.8	245.3 ¹	200.5 ¹	270.3 ¹	265.1 ¹	217.1	196.9	220.8	265.1 ¹	Octobre
November	229.2 ¹	166.3	243.1 ¹	183.6 ¹	263.9 ¹	254.3 ¹	211.9	193.4	215.7 ¹	260.4 ¹	Novembre
December	229.8 ¹	165.8	236.1 ¹	178.0 ¹	268.3 ¹	253.8 ¹	213.6	193.2	217.4 ¹	260.0 ¹	Décembre
Averages, 1953	247.5¹	192.1	237.5¹	213.3¹	272.7¹	263.6¹	240.1	221.9	241.9¹	265.5¹	Moyennes, 1953
1954											
January	233.3 ¹	170.8	239.5 ¹	189.4 ¹	269.9 ¹	258.3 ¹	217.1	196.8	221.2 ¹	257.7 ¹	Janvier
February	234.1 ¹	174.8	239.5 ¹	194.1 ¹	273.0 ¹	259.2 ¹	217.8	196.5	221.3 ¹	256.2 ¹	Février
March	233.1 ¹	174.8 ¹	236.9 ¹	197.1 ¹	272.0 ¹	256.2 ¹	218.7	195.8 ¹	222.8 ¹	251.6 ¹	Mars
April	231.4	177.3	235.5	205.0	266.8	252.4	216.7	196.7	223.1	248.5	Avril
May	233.4	180.1	236.9	206.3	266.6	255.1	218.6	197.0	227.1	252.2	Mai
June	234.9	184.1	242.1	206.7	268.8	256.2	221.1	198.9	227.3	253.9	Juin

1. Revised.

1. Chiffres rectifiés.

Farm Cash Income

The amounts of money received by farmers from the sale of farm products during the first quarter of 1952, 1953 and 1954 are shown by provinces in Table 1 which follows. The estimates include grain participation, adjustment and equalization payments and those Dominion and Provincial Government payments which farmers receive as subsidies to prices. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are not included; they are shown in Table 2 under the heading "Supplementary payments" and are included with total cash income in the year in which payment is made. Table 2 gives an itemized statement of farm cash income by commodities. The estimates are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available.

Preliminary figures indicate that during the first three months of 1954 farmers' receipts from the sale of farm products and from adjustment payments on previous years' crops totalled \$504,311,000 as compared with \$536,150,000 in 1953 and \$555,690,000 in 1952. The estimate for 1954 is nearly 6 per cent lower than that of a year ago, and about 9 per cent below the all-time-high first-quarter estimate of 1952. When supplementary payments are included, cash receipts in 1954 were \$506,400,000 as against \$537,040,000 in 1953 and \$557,512,000 in 1952.

Contributing to the reduced income for the first quarter of this year were substantially smaller returns from the sale of wheat, barley, rye, potatoes, cattle and calves, and less significant decreases in income from corn, sugar beets, honey, miscellaneous farm products, forest products and fur farming. Higher returns from other farm products were insufficient to offset the combined effect of these declines.

Income from wheat registered by far the largest decline of any single commodity. Because of congested country elevators, marketings were only about 40 per cent of those of the first three months of 1953. Added to this, the initial price of No. 1 Northern at the Lakehead, set at \$1.40 at the beginning of both crop years, was raised to \$1.60 per bushel at March 1, 1953, whereas this year it remained at the level set. Offsetting to some extent the decrease of 63 million dollars from sales, was the distribution of part of the final payment on the 1952-1953 western wheat crop during the first quarter of this year. This raised the total of wheat payments for the 1954 quarter to 27.7 million dollars as compared with 3.0 million dollars in the same quarter of 1953. Much smaller marketings of barley and significantly lower prices for potatoes lowered farm income from these sources by 7.3 and 5.8 million dollars, respectively.

Lower prices for cattle and calves more than offset increased marketings to reduce income from sales by over 7 million dollars from the 1953 level. Higher prices for hogs, on the other hand, far outweighed a decrease in marketings to provide an increase of 14.3 million dollars in returns as compared with last year. Receipts from poultry meat were 6.4 million dollars higher than in the first quarter of 1953. Increased production of eggs and dairy products more than offset lower prices in each case.

Declines in cash income were registered in all provinces except Quebec, Manitoba and British Columbia. The greatest decline, both in absolute terms and on a percentage basis, occurred in Saskatchewan. Data for Newfoundland are not available.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, January to March, 1954", published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

In making a study of the tables, some consideration should be given to the fact that marketing estimates for live stock and some live-stock products for the years 1952-1954 are based on 1951 census data, and that, consequently, income estimates for these years are not strictly comparable with those of earlier years.

Revenu monétaire des fermes

Le tableau 1 qui suit présente par province le revenu monétaire des cultivateurs provenant de la vente de produits agricoles au cours du premier trimestre de 1952, 1953 et 1954. Ces estimations renferment les paiements de participation, d'appoint et de péréquation du grain, ainsi que les versements des gouvernements fédéral et provinciaux que les cultivateurs ont reçus comme subventions aux prix. Les montants reçus en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies ne sont pas compris; ils apparaissent au tableau 2 sous l'en-tête "paiements supplémentaires" et ils sont inclus avec le revenu monétaire global pour l'année au cours de laquelle ils sont faits. Le tableau 2 présente un état détaillé par denrée du revenu monétaire des fermes. Les estimations sont basées sur les ventes et les prix déclarés par les fermiers pour les principaux produits de la ferme et elles sont sujettes à révision lorsque des données plus complètes seront disponibles.

Les chiffres provisoires indiquent que durant le premier trimestre de 1954 le revenu des agriculteurs provenant de la vente des produits agricoles et des paiements d'appoint sur les récoltes des années précédentes s'est établi à \$504,311,000, contre \$536,150,000 en 1953 et \$555,690,000 en 1952. L'estimation de 1954 est près de 6 p. 100 inférieure à celle de 1953, et de 9 p. 100 environ à celle sans précédent pour un premier trimestre, touché en 1952. Si l'on ajoute les paiements supplémentaires, le revenu monétaire s'établit en 1954 à \$506,400,000, contre \$537,040,000 en 1953 et \$557,512,000 en 1952.

La sensible réduction des recettes provenant de la vente du blé, de l'orge, du seigle, des pommes de terre, des bêtes à cornes et des veaux, et la baisse moins prononcée de celles provenant de la vente du maïs, de la betterave à sucre, du miel, des divers produits agricoles, des produits forestiers et des fermes à fourrure ont contribué à la diminution du revenu global. L'augmentation des recettes provenant des autres produits agricoles n'a pas suffi à contre-balancer le poids réuni de ces diminutions.

Le revenu provenant du blé a subi de beaucoup le plus fort recul. Les élévateurs regorgeant, les mises en marché ne représentaient que 40 p. 100 de celles d'un an plus tôt. De plus, le prix initial du blé n° 1 du Nord à la tête des lacs, établi à \$1.40 le boisseau au début de chacune des deux campagnes, a été porté à \$1.60 le 1^{er} mars 1953, alors que cette année il est demeuré au même niveau. La diminution des ventes (63 millions de dollars) a été contre-balancée dans une certaine mesure par le versement en janvier-mars 1954 d'une partie des paiements définitifs sur la récolte de blé de l'Ouest de 1952-1953. Cela a porté les paiements globaux sur le blé durant le premier trimestre de l'année à \$27,700,000, en comparaison de 3 millions durant la même période l'an dernier. Les mises en marché fort réduites de l'orge et des prix sensiblement plus bas des pommes de terre ont fait diminuer le revenu agricole provenant de ces sources de \$7,300,000 et \$5,800,000 respectivement.

La réduction des prix des bêtes à cornes et des veaux a renversé l'augmentation des ventes pour faire baisser de plus de 7 millions de dollars le revenu provenant de cette source. Les prix haussés des porcs, par contre, ont renversé de beaucoup la diminution des ventes pour donner une augmentation des recettes de \$14,300,000 au regard de janvier-mars 1953. Les recettes provenant de la vente de viande de volaille ont augmenté de \$6,400,000. L'accroissement de la production d'oeufs et de produits laitiers a renversé dans chaque cas la baisse des prix de chacun.

Le revenu monétaire a diminué dans toutes les provinces, sauf le Québec, le Manitoba et la Colombie-Britannique. Le plus fort recul, tant en nombre qu'en pourcentage, s'est produit en Saskatchewan. Les chiffres de Terre-Neuve ne sont pas disponibles.

Les personnes qui désirent des renseignements plus détaillés sur les recettes monétaires de chaque province peuvent consulter le rapport mimeographié "Farm Cash Income, January to March, 1954", publié par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

Il faut tenir compte, dans l'étude des tableaux, du fait que les estimations des ventes de bestiaux et de certains de leurs produits pour 1952, 1953 et 1954 se fondent sur le recensement de 1951 et que, par conséquent, les estimations du revenu provenant de ces denrées au cours de ces années ne sont pas tout à fait comparables à celles des années antérieures.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Provinces, January to March, 1952-1954

TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier à mars, 1952-1954

Province	1952 ¹	1953 ¹	1954	Province
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island.....	6,896	6,445	5,102	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	8,134	8,760	8,687	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	11,680	10,743	9,530	Nouveau-Brunswick
Quebec	78,091	72,997	77,829	Québec
Ontario	188,400	182,449	181,448	Ontario
Manitoba.....	40,566	28,292	34,443	Manitoba
Saskatchewan	112,885	115,097	82,983	Saskatchewan
Alberta	89,112	91,066	81,903	Alberta
British Columbia.....	19,926	20,301	22,386	Colombie-Britannique
Canada	555,690	536,150	504,311	Canada

1. Revised.

1. Chiffres rectifiés.

TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodities, January to March, 1952-1954

TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits de la ferme au Canada, par denrée, janvier à mars, 1952-1954

Commodity	1952 ¹	1953 ¹	1954	Denrée
thousand dollars - milliers de dollars				
Grains, Seeds and Hay:				Céréales, graines de semence et foin:
Wheat	81,911	112,774	49,709	Blé
Wheat, Canadian Wheat Board payments.....	48,943	2,963	27,710	Blé, paiements de la Commission du blé
Oats	12,254	10,572	12,973	Avoine
Barley	16,268	19,122	11,791	Orge
Rye	2,391	2,981	926	Seigle
Flax	1,365	891	1,764	Lin
Corn	3,262	2,385	2,137	Mais
Hay and clover	608	638	698	Foin et trèfle
Totals, Grains, Seeds and Hay	167,002	152,326	107,708	Totaux, céréales, graines de semence et foin
Vegetables and Other Field Crops:				Légumes et autres grandes cultures:
Potatoes	14,363	11,631	5,833	Pommes de terre
Vegetables	4,594	4,277	4,377	Légumes
Sugar beets	3,372	2,917	1,899	Betteraves à sucre
Tobacco	52,487	45,239	47,466	Tabac
Totals, Vegetables and Other Field Crops ..	74,816	64,064	59,575	Totaux, légumes et autres grandes cultures
Live Stock and Poultry:				Bestiaux et volailles:
Cattle and calves	76,146	88,687	81,013	Bœufs à cornes et veaux
Sheep and lambs	1,488	1,202	1,226	Moutons et agneaux
Hogs	78,442	67,692	82,003	Porcs
Poultry	20,943	20,364	26,768	Volailles
Totals, Live Stock and Poultry	177,019	177,945	191,010	Totaux, bestiaux et volailles
Dairy Products	73,283	77,500	79,073	Produits laitiers
Fruits	2,056	2,562	2,853	Fruits
Eggs	28,778	29,400	32,878	Oeufs
Honey	955	684	573	Miel
Miscellaneous farm products	10,212	9,882	9,514	Divers produits de la ferme
Forest products	17,913	17,751	17,379	Produits forestiers
Fur farming	3,656	4,036	3,748	Élevage d'animaux à fourrure
Totals, Cash Income from Sale of Farm Products	555,690	536,150	504,311	Totaux, revenu monétaire découlant de la vente de produits de la ferme
Supplementary payments ²	1,822	890	2,089	Paiements supplémentaires ²
Grand Totals	557,512	537,040	506,400	Grands totaux

1. Revised.

2. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

1. Chiffres rectifiés.

2. Paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in the different provinces of Canada. Table 1 gives a summary of wage rates as at May 15 from 1940 to date, and Tables 2 and 3 give similar data on a provincial basis for the last three years. No data are yet available for Newfoundland.

For the first time since 1940 monthly wage rates at May 15, 1954 showed a decrease in comparison with the previous year, and daily rates reversed the upward trend evident in every year of the same period except 1950. For Canada as a whole, all farm wages at May 15 of this year were 3 to 4 per cent below the record levels of a year ago.

Salaires agricoles

Les chiffres des salaires agricoles dans les tableaux suivants proviennent de rapports de correspondants agricoles de toutes les provinces du Canada. Le tableau 1 donne un état sommaire des salaires le 15 mai, de 1940 à aujourd'hui, tandis que les tableaux 2 et 3 renferment des renseignements semblables pour chaque province et pour les trois dernières années. Les chiffres de Terre-Neuve ne sont pas encore disponibles.

C'est la première fois depuis 1940 que le salaire mensuel moyen le 15 mai diminue au regard d'un an plus tôt. Le salaire quotidien moyen renverse aussi la tendance à la hausse qu'il a suivie chaque année depuis 1940, sauf en 1950. Pour le Canada entier, tous les salaires agricoles étaient, le 15 mai, de 3 à 4 p. 100 inférieurs à ce qu'ils étaient un an plus tôt.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada per Day and per Month as at May 15, 1940-1954

TABLEAU 1. Salaires moyens de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, par jour et par mois, les 15 mai 1940-1954

Year Année	Average Wages per Day Salaires moyens par jour		Average Wages per Month Salaires moyens par mois	
	With Board Avec pension	Without Board Sans pension	With Board Avec pension	Without Board Sans pension
	\$	\$	\$	\$
1940	1.23	1.78	26.26	40.14
1941	1.46	2.04	31.97	46.62
1942	1.88	2.54	42.84	60.01
1943	2.39	3.15	52.42	74.17
1944	2.73	3.55	61.88	84.25
1945	3.04	3.89	66.88	90.60
1946	3.25	4.15	71.36	96.27
1947	3.59	4.55	77.01	103.96
1948	3.93	4.89	83.26	113.07
1949 ¹	4.04	5.06	83.73	113.89
1950 ¹	3.80	4.80	85.00	114.00
1951 ¹	4.40	5.40	95.00	127.00
1952 ¹	4.90	6.00	101.00	135.00
1953 ¹	5.00	6.20	105.00	138.00
1954 ¹	4.80	6.00	102.00	133.00

1. Excluding Newfoundland.

1. Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Provinces, as at May 15, 1952, 1953 and 1954

TABLEAU 2. Salaires moyens quotidiens de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, par province, les 15 mai 1952, 1953 et 1954

Province	With Board Avec pension			Without Board Sans pension			Province
	1952	1953	1954	1952	1953	1954	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maritime Provinces	4.30	4.30	4.20	5.30	5.30	5.10	Provinces Maritimes
Quebec	4.60	4.80	4.60	5.70	6.00	5.80	Québec
Ontario	4.80	5.10	5.00	5.90	6.30	6.20	Ontario
Manitoba	5.10	5.30	5.00	6.40	6.90	6.20	Manitoba
Saskatchewan	5.40	6.00	5.80	6.60	7.50	7.50	Saskatchewan
Alberta	5.70	6.20	5.70	6.90	7.60	7.30	Alberta
British Columbia	5.90	6.10	5.90	7.20	7.90	7.50	Colombie-Britannique
Canada ¹	4.90	5.00	4.80	6.00	6.20	6.00	Canada ¹

1. Excluding Newfoundland for which data are not available.

1. Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Provinces, as at May 15, 1952, 1953 and 1954

TABLEAU 3. Salaires moyens mensuels de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, par province, les 15 mai 1952, 1953 et 1954

Province	With Board Avec pension			Without Board Sans pension			Province
	1952	1953	1954	1952	1953	1954	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maritime Provinces	92	87	87	121	115	111	Provinces Maritimes
Quebec	95	95	91	132	127	125	Québec
Ontario	88	90	87	121	123	118	Ontario
Manitoba	102	105	104	134	140	135	Manitoba
Saskatchewan	113	122	118	146	148	145	Saskatchewan
Alberta	112	115	115	145	154	148	Alberta
British Columbia	107	108	111	152	160	156	Colombie-Britannique
Canada ¹	101	105	102	135	138	133	Canada ¹

1. Excluding Newfoundland for which data are not available.

1. Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions, April-June, 1954

Prince Edward Island. The month of April was generally cool and dry in Prince Edward Island. Temperatures were below average and there was less than the usual amount of rainfall. By May, ploughed fields were drying rapidly, and, although work on the land was not general, farmers were beginning operations in central and eastern parts of the province. Small areas had been seeded and some turnips and early potatoes had been planted. Clover and alfalfa came through the winter in excellent condition, but low temperatures with night frosts retarded growth.

The weather continued cool throughout May, but seeding progressed well. At June 9 it was estimated that 85 per cent of the spring grains had been sown and that 50 per cent of the potatoes and 40 per cent of the turnips had been planted. Practically all of the corn remained to be planted. Grain, hay and pasture crops all looked promising and showers maintained crops in good condition throughout June. By the end of the month all seeding and planting operations had been completed and the outlook was favourable for both cereals and potatoes, provided good moisture conditions continued. Red clover was in bloom and the making of grass silage was under way. The condition of garden crops was satisfactory, and early strawberries were beginning to reach market.

Nova Scotia. Early spring weather in Nova Scotia was cool, with heavy night frosts and below-average rainfall. The unusually dry weather favoured work on the land, and by May 5 a little seeding had been done in all sections and some early potatoes had been planted. The season was nearly a week earlier than usual in the Annapolis Valley. Growth was slow, however, and rain was needed for both growth and germination.

During May good progress was made with seeding in almost all parts of the province. In the eastern sections the weather was cool with ample moisture. By the end of the month about 90 per cent of the grain was seeded and early potatoes and turnips were planted in the Amherst area. Grain seeding was also well advanced in the Annapolis Valley. Wet, cold weather caused delay in some areas, particularly along the south shore and around Yarmouth, but by June 9 seeding was practically completed everywhere throughout the province. Grains were growing well at this time and grass land was in excellent condition.

During the latter half of June light rain and hot weather promoted good growth, and grains and pastures developed rapidly. At the end of the month prospects were good for all crops, and early potatoes were in the pre-bloom stage. Hay-making had begun and reports indicated that an increased quantity of grass silage was being made. Although the crop was reduced to some extent by winter-killing of new seedlings, it varied from average to good. Rain was still needed at the end of the month for the continued maintenance of good crop and pasture conditions.

New Brunswick. In New Brunswick fall-sown crops and legumes came through the winter well, with little apparent injury. As elsewhere in the Maritimes, cool, dry weather prevailed during April. Toward the end of the month some potatoes and market-garden crops were planted and small areas of grain were sown in the St. John River Valley. Elsewhere in the province field activity had been limited.

Rainy weather during May delayed seeding except on light land. In the northwestern part of the province progress was fair and about 65 per cent of the grain was in the ground by May 26. In this section and around Fredericton, early-seeded

GRANDES CULTURES

État des cultures et température, avril-juin 1954

Île-du-Prince-Édouard. Avril a été généralement frais et sec en île-du-Prince-Édouard. Les températures ont été inférieures à la normale et il a plu moins que d'habitude. Vers le 1^{er} mai, les champs labourés séchaient rapidement et, bien que les travaux de la terre ne fussent pas encore généraux, les agriculteurs commençaient le travail dans le centre et dans l'est de la province. De petites régions avaient été ensemencées et une partie des navets et des pommes de terre hâtives avait été plantée. Le trèfle et la luzerne ont très bien passé l'hiver, mais des basses températures le jour, suivies de gelées la nuit, ont retardé la végétation.

Le temps est demeuré frais durant tout le mois de mai, mais les semaines ont bien progressé. Le 9 juin, on estimait que 85 p. 100 des céréales du printemps, 50 p. 100 des pommes de terre et 40 p. 100 des navets étaient en terre. Il restait encore à planter presque tout le maïs. Les céréales, le foin et les pâtures semblaient tous prometteurs et des averses ont maintenu les cultures en bon état durant tout le mois de juin. Vers la fin du mois, les semaines et le plantage étaient terminés et les prévisions pour les céréales et les pommes de terre étaient favorables, advenant que les conditions d'humidité restent bonnes. Le trèfle rouge était en fleur et l'ensilage de l'herbe était en cours. L'état des cultures maraîchères était satisfaisant et les fraises hâtives commençaient à se vendre.

Nouvelle-Écosse. Le temps était frais au début du printemps en Nouvelle-Écosse; il y eut de forte gelées de nuit et une précipitation inférieure à la moyenne. Le temps exceptionnellement sec a favorisé les travaux de la terre et, vers le 5 mai, les semaines étaient commencées dans toutes les sections, de même que le plantage des pommes de terre. La saison était en avance de près d'une semaine sur la normale dans la vallée d'Annapolis. La végétation était lente, cependant, et il fallait de la pluie tant pour la végétation que pour la germination.

En mai, les semaines ont bien progressé dans presque toutes les régions de la province. Dans celles de l'est, le temps a été frais et l'humidité abondante. Vers la fin du mois, environ 90 p. 100 des céréales étaient en terre et les pommes de terre hâtives et les navets étaient plantés dans la région d'Amherst. Les semaines des céréales étaient bien avancées également dans la vallée d'Annapolis. Le temps frais et humide a causé quelque retard dans certaines régions, particulièrement le long de la côte sud et autour de Yarmouth, mais, vers le 9 juin, les semaines étaient pratiquement terminées partout dans la province. Les céréales poussaient bien à ce temps-là et les pâtures étaient en excellent état.

Durant la deuxième moitié de juin, de légères pluies et du temps chaud ont favorisé la végétation et les céréales et les pâtures ont progressé rapidement. À la fin du mois, les prévisions étaient bonnes pour toutes les cultures et les pommes de terre hâtives étaient sur le point de fleurir. La fenaison était commencée et les rapports indiquaient qu'on ensilait une quantité accrue d'herbe. Bien que la récolte ait été réduite jusqu'à un certain point par la perte due à l'hiver des nouvelles semences, elle variait de la moyenne à bonne. Il fallait encore de la pluie à la fin du mois pour garder les cultures et les pâtures en bon état.

Nouveau-Brunswick. Les cultures et les légumes semés à l'automne ont bien passé l'hiver, sans grand dégât apparent. Tout comme ailleurs dans les Maritimes, avril a été frais et sec. Vers la fin du mois, une partie des pommes de terre et des cultures maraîchères commerciales étaient plantées et de petites régions de céréales étaient ensemencées dans la vallée de la Saint-Jean. Ailleurs dans la province, les travaux des champs avaient été limités.

Le temps pluvieux en mai a retardé les semaines, sauf dans les sols légers. Dans la partie nord-ouest de la province, le progrès a été passable et environ 65 p. 100 des céréales étaient en terre le 26 mai. Dans cette région et autour de Fredericton, les

grain, new meadows and pastures made good growth. In the southern counties of the province, continued wet weather seriously retarded seeding operations.

On June 9, it was estimated that, for the province as a whole, about 25 per cent of the grain and potatoes remained to be planted. In the potato-growing areas, low temperatures and moisture caused some rotting of seed pieces in the ground, and the excessively wet weather was a serious setback to all but hay crops in these districts. Hay and pastures grew well and clover was abundant. Toward the end of the month the weather turned warmer and grain crops responded rapidly to the improved growing conditions. By the end of June all seeding operations had been completed. In the St. John River Valley, potatoes had been given a first cultivation, although wet weather hampered the work to some extent. Potato development was uneven, and, owing to the unusually extended seeding period, stands of grain varied widely. A good hay crop was in prospect and cutting of grass silage was well under way. Grain crops were now growing well and pastures were in good condition.

Quebec. Spring was generally late in Quebec. The weather was cold throughout April, and, apart from some planting of early potatoes, very little field work had been done up to May 5. The weather continued cool throughout May, with abundant rainfall. As a result of these unfavourable conditions, seeding and planting progressed slowly. By May 26, seeding varied from 10 to 60 per cent completed, depending upon the locality. In the Saguenay and Lake St. John districts and in the Gaspe Peninsula, due to the cool, wet weather, seeding had hardly begun. Truck gardening was in full swing, particularly in the Montreal area, but growth was about two weeks late. Legumes suffered no apparent winter damage. Except in the Gaspe region where growth was slow, meadows and pastures were in excellent condition and cattle were being turned out of stables. Despite the lateness of the season, agricultural conditions were still considered generally satisfactory at that date.

Low temperatures and frequent rains, however, continued to prevail for the next two weeks. On May 27, a heavy frost seriously injured flue-cured tobacco plantings, destroying them completely in some places. Tomato plantings were totally destroyed in the Montreal and Three Rivers areas and damage was caused to corn, potatoes and other vegetables. Grain seeding progressed very slowly and at June 9 it was estimated to be only 50 per cent completed. Progress varied from well advanced in western regions to barely 10 per cent completed in the Saguenay area. Rains were beneficial to hay crops and above-average yields were in prospect. Pastures were excellent, although in some low-lying areas cattle had to be returned to the stables because of excess water in fields. Milk production was high. Favourable weather was now urgently needed to overcome early setbacks.

Warm, dry weather during the last two weeks of June at last gave farmers the much desired chance to complete seeding. Due to the earlier excessive rainfall, grain acreages were reduced in a number of districts, and canning-crop acreages were also reduced. In general, all grain and vegetable crops were at least fifteen days later than usual. With ample reserves of moisture and higher temperatures, however, germination and growth were excellent during the last half of the month. At the end of June, crop conditions varied from fair to good, depending largely on drainage. Hay-making had begun in central and western parts of the province, with prospects for a better-than-average crop. Ensiling of grass was in full swing, with increased interest evident in this form of storage. In the Gaspe Peninsula both hay and grain crops were later than elsewhere in the province but were now doing well. Pastures were good throughout the province.

céréales semées tôt, les nouveaux prés et les paturages ont eu une bonne végétation. Dans les comtés du sud, le temps continuellement humide a retardé sérieusement les semaines.

Le 9 juin, on estimait, pour l'ensemble de la province, qu'environ 25 p. 100 des céréales et des pommes de terre n'étaient pas encore en terre. Dans les régions où l'on cultive la pomme de terre, de basses températures et l'humidité ont fait pourrir une partie des semences dans la terre et le temps excessivement humide a été un sérieux handicap à toutes les cultures, sauf le foin, dans ces districts. Le foin et les paturages ont bien poussé et le trèfle était abondant. Vers la fin du mois, le temps s'est réchauffé et les cultures céréaliers ont bien profité des meilleures conditions de végétation. Vers la fin du mois, toutes les semaines étaient terminées. Dans la vallée de la rivière Saint-Jean, les pommes de terre avaient été binées une première fois, bien que le temps humide ait nul au travail dans une certaine mesure. La végétation des pommes de terre était inégale et, à cause de la durée exceptionnellement longue de la période d'ensemencement, les talles de céréales variaient beaucoup. On prévoyait une bonne récolte de foin et l'ensilage de l'herbe battait son plein. Les cultures céréaliers croissaient bien et les paturages étaient en bon état.

Québec. Le printemps a été généralement tardif au Québec. Le temps a été froid durant tout le mois d'avril et, à part un peu de plantage de pommes de terre, peu de travaux ont été faits dans les champs avant le 5 mai. Le temps est demeuré frais en mai et la précipitation a été abondante. À la suite de ces conditions défavorables, les semaines et le plantage n'ont progressé que lentement. Vers le 26 mai, de 10 à 60 p. 100 des semaines étaient complétées, la proportion variant avec les endroits. Dans les districts du Saguenay et du lac Saint-Jean et dans la péninsule de Gaspé, les semaines ne venaient que de commencer à cause du temps frais et humide. Les cultures maraîchères battaient leur plein, particulièrement dans la région de Montréal, mais la végétation retardait d'environ deux semaines. Les légumes n'ont subi aucun dégât apparent dû à l'hiver. Sauf dans la région de Gaspé où la végétation a été lente, les prés et les paturages étaient excellents et les bestiaux y ont été mis. Malgré le retard de la saison, la situation agricole était considérée généralement satisfaisante à cette période.

De basses températures et de fréquentes pluies ont cependant continué de prévaloir durant les deux semaines suivantes. Le 27 mai, une forte gelée a endommagé les plants de tabac jaune, les détruisant même complètement en certains endroits. Les plants de tomates ont été entièrement détruits dans les régions de Montréal et de Trois-Rivières et le maïs, les pommes de terre et d'autres légumes ont été endommagés. Les semaines des céréales ont avancé très lentement et, le 9 juin, on estimait que seulement 50 p. 100 du travail était fait. Le progrès variait de bien avancé dans les régions de l'ouest à 10 p. 100 terminé à peine dans la région du Saguenay. La pluie a porté profit au foin et on prévoyait des rendements supérieurs à la moyenne. Les paturages étaient excellents, bien qu'en certaines régions basses les bestiaux dussent être rentrés à l'étable à cause de l'excédent d'eau dans les champs. La production de lait était forte. On avait alors grand besoin de temps favorable pour reprendre le temps perdu.

Le temps chaud et sec des deux dernières semaines de juin ont enfin donné aux agriculteurs la chance tant attendue de terminer leurs semaines. À cause de la précipitation excessive antérieure, les superficies destinées aux cultures céréaliers ont été réduites dans un certain nombre de districts, de même que les superficies de cultures de conditionnement. En général, toutes les cultures céréaliers et maraîchères retardaient de 15 jours. Toutefois, grâce à d'amples réserves d'humidité et au temps plus chaud, la germination et la végétation ont été toutes deux excellentes durant la deuxième moitié du mois. À la fin de juin, l'état des cultures variait de passable à bon, selon surtout l'assèchement des terres. La fenaison était commencée dans les régions du centre et de l'ouest de la province; les prévisions promettaient une récolte supérieure à la moyenne. L'ensilage de l'herbe battait son plein et il était évident qu'on portait un intérêt accru à cette forme d'entreposage. Dans la péninsule de Gaspé, le foin et les céréales étaient plus tardifs qu'ailleurs, mais ces cultures progressaient bien maintenant. Les paturages étaient bons par toute la province.

Ontario. Cool, wet weather prevailed in Ontario during April. Only a very small acreage of grain had been seeded by May 3, and farmers were beginning to consider alterations in cropping plans. In the Niagara district rains delayed planting of early potatoes and garden crops. Pasture growth was slow and cattle were kept in stables later than usual. With ample feed supplies, live stock were in good condition. Winter wheat, fall rye and clover crops suffered little apparent damage from winter-killing. Snow in northern Ontario on May 3 delayed the beginning of work on the land in that district.

About the middle of May the weather improved in southern and western Ontario and seeding was rushed to completion in these areas. Planting of corn, tobacco, sugar beets and soy beans followed immediately. In many districts increased acreages were devoted to these late crops. In the extreme eastern parts of the province seeding was completed under unfavourable conditions and at a late date. Generally cool weather throughout the province, with frosts at night, delayed the growth of hay, pasture and spring grains. In Essex County, cucumbers and tomatoes suffered some frost damage at planting time. In the areas where seeding had been completed rain was now needed to promote growth; elsewhere, farmers were hoping for dry weather to permit the completion of planting. In northern Ontario seeding became general about May 19. With excellent weather prevailing, the land was prepared in good condition.

During the early part of June the weather continued cool throughout the province. In southern and western Ontario, late crops which had just been planted germinated slowly. Prospects were for good yields of fall wheat, but growth of meadows, pastures and spring-sown crops was retarded by low temperatures and lack of moisture. The dry spell was becoming a threat in many sections when general rains relieved the situation. Warmer weather was still needed, however, for good development of all crops and pastures. In eastern Ontario the weather was cool also, but by June 9 most spring grains and corn had been planted and were making good growth. Pastures and meadows, benefiting from the abundant moisture supplies, were very thick. In northern Ontario, delays in seeding were caused by cold, wet weather, but, where seeding had been completed, grains were emerging well.

At the end of June, favoured by somewhat higher temperatures, spring grains were making excellent growth everywhere except in the extreme southwest and in parts of eastern Ontario. In Essex and Kent counties crops were suffering from lack of moisture, while in some eastern sections, on the other hand, excessive rainfall had badly damaged grain crops and created very uneven stands. Fall wheat was headed and in some districts beginning to turn colour, with prospects of good yields. Early-sown spring grains also were beginning to head. Potatoes, corn, soy beans and most other late crops were growing well. Pastures were excellent everywhere except in those sections of Essex and Kent suffering from lack of moisture. Haying became general in Old Ontario at the end of the month, despite unfavourable weather conditions in most areas. Yields in many counties, particularly in western Ontario, were much better than earlier anticipated, and, on the whole, an average to excellent crop was in prospect. Haying had not begun in northern Ontario. With heavy rains providing ample moisture, hay, pasture and grain crops in this region were growing rapidly.

Prairie Provinces. Unseasonable weather conditions prevailed throughout the Prairie Provinces during the latter part of April. Some field work was accomplished in local areas about mid-April, but snow and cold weather delayed further activity.

Ontario. Le temps a été frais et humide en Ontario en avril. On n'avait semé qu'une faible partie des céréales le 3 mai et les agriculteurs commençaient à songer à changer leurs projets de cultures. Dans le district de Niagara, la pluie a retardé le plantage des pommes de terre hâtives et des cultures maraîchères. La végétation des pâturages était lente et les bestiaux sont demeurés à l'étable plus longtemps que d'habitude. Grâce à l'ample réserve d'aliments, les animaux étaient en bon état. Le blé d'hiver, le seigle d'automne et le trèfle ont peu souffert, semble-t-il, de l'hiver. Une chute de neige le 3 mai dans le nord de l'Ontario a retardé le commencement des travaux des champs dans ce district.

Vers la mi-mai, le temps s'est amélioré dans le sud et dans l'ouest de la province et on s'est empressé de terminer les semaines dans ces régions. Le plantage du maïs, du tabac, de la betterave à sucre et des fèves soya a suivi immédiatement. Dans plusieurs districts, on a consacré une superficie accrue à ces cultures tardives. Dans les régions tout-à-fait dans l'est, les semaines ont été achevées dans des conditions défavorables et à une date tardive. Le temps généralement froid par toute la province, accompagné de gelées la nuit, a retardé la croissance du foin, des pâturages et des céréales du printemps. Dans le comté d'Essex, les concombres et les tomates ont quelque peu souffert du gel lors du plantage. Dans les régions où les semaines avaient été terminées, on avait alors besoin de pluie pour aider la végétation. Ailleurs, les agriculteurs demandaient du temps sec afin de terminer le plantage. Dans le nord de la province, les semaines sont devenues générales vers le 19 mai. Grâce à une excellente température, la terre a été préparée dans de bonnes conditions.

Durant la première moitié de juin, le temps est demeuré frais dans toute la province. Dans les districts du sud et de l'ouest, les cultures tardives qui venaient tout juste d'être plantées, germaient lentement. On prévoyait de bons rendements pour le blé d'automne, mais la végétation des prés, des pâturages et des cultures semées au printemps avait été retardée par les basses températures et le manque d'humidité. La sécheresse devenait une menace dans plusieurs régions quand des averses générales sont venues remédier à la situation. On avait encore besoin d'un temps plus chaud, cependant, pour le bon développement de toutes les cultures et des pâturages. Dans l'est de l'Ontario, le temps a été frais également, mais vers le 9 juin, la majeure partie des céréales du printemps et du maïs était en terre et croissait bien. Les pâturages et les prés, bénéficiant d'une abondante réserve d'humidité, étaient bien fournis. Dans le nord, le froid et l'humidité ont retardé les semaines, mais là où on avait pu les terminer, les céréales commençaient à bien sortir de terre.

A la fin de juin, favorisées par des températures quelque peu élevées, les céréales du printemps végétaient bien partout, sauf dans le sud-ouest extrême et dans certaines régions de l'est de la province. Dans les comtés d'Essex et de Kent, les cultures souffraient d'un manque d'humidité, tandis que dans certaines régions de l'est, par contre, la précipitation excessive avait fortement endommagé les céréales et les avaient rendues bien inégales. Le blé d'automne avait épîlé et, dans certaines régions, commençait même à mûrir; les prévisions étaient bonnes. Les céréales semées tôt au printemps commençaient aussi à épier. Les pommes de terre, le maïs, les fèves soya et la plupart des autres cultures tardives croissaient bien. Les pâturages étaient excellents partout, sauf dans ces régions d'Essex et de Kent où ils ont souffert du manque d'humidité. La fenaison est devenue générale dans le vieux Ontario à la fin du mois, malgré le temps défavorable qu'il faisait dans la plupart des régions. Les rendements étaient meilleurs qu'on ne l'avait prévu dans plusieurs comtés, particulièrement dans l'ouest de la province, et, dans l'ensemble, on pouvait prévoir une récolte allant de la moyenne à excellente. La fenaison n'était pas encore commencée dans le nord de la province. De fortes pluies ayant donné d'amples réserves d'humidité, le foin, les pâturages et les céréales croissaient bien dans cette région.

Province des Prairies. Des conditions atmosphériques anomalies pour la saison se sont maintenues dans toutes les provinces des Prairies durant la dernière partie d'avril. On a pu effectuer quelques travaux des champs dans certaines régions vers la mi-avril mais la neige et le froid ont ensuite paralysé tout effort.

Conditions improved during early May and by the 12th of the month seeding was under way in most southern districts of the three Prairie Provinces. Moisture supplies were generally adequate, although subsoil reserves were reported to be low in some areas. With a few exceptions, good progress was made with seeding during the third week in May. The bulk of the seeding was completed in southern regions, but in northern Manitoba, northeastern Saskatchewan and parts of central, western and northern Alberta spring work was very retarded. Rains on the week-end of May 22-23 and during the last week of May and the first week of June continued to delay operations throughout large areas of the Prairies.

By June 9, however, wheat seeding was nearly completed in Manitoba and in most of Saskatchewan except the northeast. In Alberta, seeding was practically completed in southern regions and in many parts of the east-central and Peace River areas, but operations were seriously retarded in the western and north-central districts of the province. Rains during the second week in June continued to delay completion of seeding in several regions, the most seriously affected areas being northwestern Manitoba, northeastern Saskatchewan and western and north-central Alberta. Moisture supplies were generally adequate, with excesses causing surface flooding and water-logging in many areas. Weed growth was heavy, necessitating reseeding in some instances. Warmer weather during the last week in June greatly aided crop development in the Prairie Provinces. However, excessive moisture with flooding in some areas had reduced seedings and damaged some crops, particularly in low-lying areas of Manitoba, northeastern Saskatchewan and parts of Alberta. Some seeding of barley and green feed was still being carried on in late areas of all three provinces. Pasture and hay crops at the end of June were generally good to excellent.

Manitoba. The spring season was very backward in Manitoba. Work started on the land about April 12 but was halted by heavy snows on April 17. However, this sudden change in weather in mid-April checked soil drifting which had become quite serious. Moisture reserves were limited in the southwestern part of the province, but were satisfactory elsewhere, except in portions of the north where moisture supplies were excessive.

By May 12 seeding had commenced in southern Manitoba. Operations were general on the lighter, better-drained soils, but on the heavy soils of the Red River Valley more dry weather was needed before seeding could start. At mid-May, warm, dry weather was the chief requirement. Pastures were very backward for the time of year. Fairly general rains were received in Manitoba over the week-end of May 22-23. Although this moisture was welcome throughout south-central areas, it was a serious check in northwestern sections where comparatively little seeding was completed. Except in the northwest, excellent progress in seeding was made during the week ending May 26; about 90 per cent of the wheat was in the ground and a good start had been made on oats and barley. Many farmers were waiting for wild-oat growth before sowing. About 17,000 acres of sugar beets had also been sown out of an anticipated area of over 26,000 acres. Rather less than half of the special crops were sown, all of them except field peas showing marked acreage increases. Grain was well above ground at this time and was making good progress in areas where early planting had occurred. Grass growth was improving slowly, and there was no immediate moisture shortage.

Cold, showery weather during the week ending June 2 again retarded field work over most of Manitoba. The most seriously affected areas were the Red River, Interlake and northwestern regions. The situation elsewhere was not too alarming. Eighty per cent of the sugar beets had been planted, while a somewhat smaller percentage of the other special crops had been seeded. Growth had been generally slow and the season was two weeks or more later than normal.

Les conditions se sont améliorées au début de mai et vers le 12 du mois, les semaines étaient en cours dans la plupart des districts du sud de ces trois provinces. Les réserves d'humidité étaient généralement suffisantes, bien qu'en certaines régions, les réserves souterraines semblaient basses. À part quelques exceptions, les semaines ont bien progressé durant la troisième semaine de mai. Achèvées en majeure partie dans les régions du sud, elles étaient cependant très en retard dans le nord du Manitoba, le nord-est de la Saskatchewan et certaines régions du centre, de l'ouest et du nord de l'Alberta. La pluie de la fin de semaine des 22 et 23 mai, de la dernière semaine de mai et de la première semaine de juin ont retardé davantage le travail dans de vastes régions des Prairies.

Toutefois, vers le 9 juin, l'ensemencement du blé était presque terminé au Manitoba et dans la majeure partie de la Saskatchewan, sauf dans le nord-est. En Alberta, les semaines étaient pratiquement achevées dans les régions du sud et dans plusieurs secteurs de l'est central et de la Rivière-la-Paix, mais le travail a été sérieusement retardé dans l'ouest et dans le nord central de la province. Les pluies de la deuxième semaine de juin ont encore retardé l'achèvement des semaines dans plusieurs régions, plus particulièrement dans le nord-ouest du Manitoba, le nord-est de la Saskatchewan et l'ouest et le nord central de l'Alberta. Les réserves d'humidité étaient généralement suffisantes, l'excédent d'eau causant des inondations et des flaques dans plusieurs régions. Les mauvaises herbes foisonnaient au point de nécessiter dans certains endroits un deuxième ensemencement. Le temps plus chaud de la dernière semaine de juin a beaucoup favorisé la végétation dans les Prairies. Toutefois, l'excédent d'humidité, l'inondation même dans certaines régions, a restreint les semaines et endommagé certaines cultures, particulièrement dans les régions basses du Manitoba, dans le nord-est de la Saskatchewan et dans certaines parties de l'Alberta. On semait encore de l'orge et du fourrage vert dans des régions tardives des trois provinces. Les pâturages et le foin étaient généralement de bons à excellents vers la fin de juin.

Manitoba. Le printemps a été bien tardif au Manitoba. Le travail a commencé vers le 12 avril mais il a été arrêté par de fortes chutes de neige le 17 avril. Toutefois, ce changement subit de la température à la mi-avril a mis un frein à l'érosion du sol qui devenait tout à fait sérieuse. Les réserves d'humidité étaient limitées dans le sud-est de la province, mais elles étaient suffisantes ailleurs, sauf dans certains secteurs du nord où elles étaient excessives.

Vers le 12 mai, les semaines étaient commençées dans le sud du Manitoba. Le travail s'effectuait de façon générale dans les sols légers et bien égouttés, mais dans les sols lourds de la vallée de la Rouge, on avait encore besoin de temps sec avant de pouvoir procéder aux semaines. À la mi-mai, le principal besoin des cultures était du temps chaud et sec. Les pâturages étaient bien tardifs. Des pluies assez générales sont tombées sur le Manitoba durant la fin de semaine des 22 et 23 mai. Bien que cette humidité ait été bien accueillie dans tout le sud central, elle venait retarder sérieusement les semaines peu avancées dans les sections du nord-ouest. Excepté dans le nord-ouest, les semaines ont fait d'excellents progrès durant la semaine terminée le 26 mai; environ 90 p. 100 du blé était en terre et l'ensemencement de l'avoine et de l'orge était bien commencé. Plusieurs agriculteurs attendaient la croissance de la folle-avoine avant de semer. Environ 17,000 des 26,000 acres de betterave à sucre projetés avaient aussi été ensemencés. Moins de la moitié des cultures spéciales étaient semées et toutes, sauf les pois, avaient une superficie fort supérieure à celle d'un an plus tôt. Les céréales étaient bien sorties de terre à cette période et progressaient bien dans les régions ensemencées tôt. La végétation de l'herbe s'améliorait lentement et on ne manquait pas immédiatement d'humidité.

Le temps froid et pluvieux de la semaine terminée le 2 juin a de nouveau retardé le travail dans la majeure partie du Manitoba. Les régions les plus sérieusement touchées furent celles de la Rouge, celle entre les lacs et celles du nord-ouest. La situation n'était pas trop alarmante ailleurs. On avait planté 80 p. 100 de la betterave à sucre, de même qu'une proportion quelque peu inférieure des cultures spéciales. La végétation avait été généralement lente et la saison retardait de deux semaines et plus sur la normale.

Excellent headway was made with seeding during the latter part of the first week of June and planting operations were about 90 per cent completed by June 9. General rains, which were heaviest in southwest and central sections, had again improved the moisture situation but delayed completion of seeding. Twenty-five thousand acres of sugar beets had been planted, and thinning operations had started in early fields. Much grain was well above ground and stands were quite promising. Gardens, hay and pastures were responding to somewhat warmer weather. Wild oats were abundant, but tillage before seeding had been helpful in controlling these and other weeds. Early-sown grain was about ready to treat with weed chemicals.

Heavy rains in Manitoba during the period June 10-16, prevented work on the land. Twenty-five per cent of the planted land was flooded on heavier soils in the Red River Valley. Crops were from two to three weeks late and growth was slow. Excessive moisture prevented thinning of sugar beets, cultivation of row crops, chemical treatment of weeds and summer-fallow operations. Hay and pastures were doing well.

Some late seeding was accomplished in Manitoba during the last week of June but operations were considered to be practically finished for the season, with a considerable part of the intended acreage in some districts remaining unseeded. Extensive flooding had caused crops to yellow in many districts of the Red River Valley and northern Manitoba. In non-flooded areas crops were making rapid progress, due to warmer weather, but most crops were two to three weeks late. Pasture and hay crops, on the other hand, were generally good. Frequent rains, however, were greatly hampering summer-fallowing and chemical control work.

Saskatchewan. Spring weather was generally backward in Saskatchewan, with record low temperatures at many points. Some field work had been done in local areas but, in general, operations up to May 5 were practically negligible. Although earlier strong winds had caused slight soil drifting, snow had eased the situation and generally improved moisture conditions. With warmer weather over the week-end of May 8-9, the condition of the soil for cultivation improved gradually.

By May 26, good progress had been made with wheat seeding in Saskatchewan except in the northeastern part of the province. In southern, central, and west-central sections about 80 per cent of the wheat had been sown, and many farmers had completed seeding in these areas. About one-third of the intended wheat area had been seeded in the east-central and northeastern areas. For the province as a whole, about 66 per cent of the wheat and 30 per cent of other grains had been sown. Rain during the week-end of May 22-23 delayed seeding over many areas but gave seeded grains a good start.

At the beginning of June, seeding progress in Saskatchewan continued to show considerable variation. In areas adjacent to the Qu'Appelle Valley, 65 per cent of the wheat was sown, while in the region northward to the towns of Melfort and Hudson Bay, the amount decreased to 25 per cent. Elsewhere, about 90 per cent of the intended wheat acreage had been seeded. For the province as a whole, it was estimated that about 85 per cent of the wheat, 50 per cent of the coarse grains and 30 per cent of the flax had been sown by June 2.

With the exception of the northwestern part of the province, wheat seeding was practically completed in most regions of Saskatchewan by June 9. Some progress had been made during the preceding week in the northeastern section, where about 80 per cent of the reduced wheat acreage had been seeded. About 35 per cent of the coarse grains had been seeded in the northeast and about 75 per cent in other districts. About half the flaxseed had been sown. In general, germination

Les semaines ont fait un grand pas vers la fin de la première semaine de juin et 90 p. 100 du plantage était terminé le 9 juin. Des pluies générales, dont les plus fortes sont tombées dans les sections du sud-ouest et du centre, ont de nouveau amélioré les réserves d'humidité, mais elles ont retardé la fin des semaines. On avait planté 25,000 acres de betterave à sucre et on avait commencé le démarlage dans les champs ensemencés tôt. Une bonne partie des céréales était bien sortie de terre et les talles étaient bien prometteuses. Les cultures maraîchères, le foin et les pâturages accusaient les effets du temps quelque peu réchauffé. La folleavoine était abondante mais le labour précédant les semaines avait aidé à la contrôler, de même que les autres mauvaises herbes. Les céréales semées tôt étaient presque prêtes à être traitées aux désherbeurs chimiques.

De fortes pluies durant la période du 10 au 16 juin ont empêché tout travail sur la terre. Environ 25 p. 100 des terres ensemencées étaient inondées dans les sols lourds de la vallée de la Rouge. Les cultures retardaient de deux à trois semaines et la végétation était lente. L'humidité excessive a empêché le démarlage de la betterave à sucre, le labour des cultures rangées, le traitement chimique des mauvaises herbes et le travail dans les jachères. Le foin et les pâturages croissaient bien.

On effectuait encore des semaines tardives au Manitoba durant la dernière semaine de juin, mais le travail était considéré comme pratiquement terminé pour la saison; une grande partie de la superficie projetée dans certains districts n'était pas ensemencée. De fortes inondations ont fait jaunir les cultures dans plusieurs districts de la vallée de la Rouge et du nord du Manitoba. Dans les régions non inondées, les cultures faisaient de rapides progrès grâce au temps plus chaud, mais la plupart des cultures avaient deux ou trois semaines de retard sur la normale. Les pâturages et le foin, par contre, étaient généralement bons. De fréquentes averses, cependant, nuisaient beaucoup au travail dans les jachères et au contrôle chimique des mauvaises herbes.

Saskatchewan. Les conditions atmosphériques du printemps en Saskatchewan étaient généralement tardives, le mercure atteignant en certains endroits des points extrêmement bas. Une partie des travaux des champs avait été effectuée dans certaines régions, mais, en général, le travail avait été pratiquement négligeable avant le 5 mai. Bien que de forts vents antérieurs aient causé une légère érosion du sol, la neige a amélioré la situation et favorisé généralement les conditions d'humidité. Le temps plus chaud de la fin de semaine des 8 et 9 mai a graduellement amélioré l'état du sol.

Vers le 26 mai, les semaines du blé avaient bien progressé partout en Saskatchewan, sauf dans la partie nord-est de la province. Dans le sud, le centre et l'ouest central, environ 80 p. 100 du blé était en terre et plusieurs agriculteurs avaient terminé leurs semaines dans ces régions. Environ le tiers de la superficie projetée pour le blé avait été ensemencée dans l'est central et dans les régions du nord-est. Dans l'ensemble de la province, environ 66 p. 100 du blé et 30 p. 100 des autres céréales avaient été semés. La pluie de la fin de semaine des 22 et 23 mai a retardé les semaines dans plusieurs régions mais elle a favorisé la végétation initiale des céréales déjà ensemencées.

Au début de juin, le progrès des semaines variait encore beaucoup dans la province. Dans les régions voisines de Qu'Appelle, 65 p. 100 du blé était en terre, tandis que dans les régions plus au nord, aux environs de Melfort et de la Baie d'Hudson, la proportion décroissait jusqu'à 25 p. 100. Ailleurs, environ 90 p. 100 de la superficie projetée en blé était ensemencée. Dans l'ensemble de la province, on estimait qu'environ 85 p. 100 du blé, 50 p. 100 des céréales secondaires et 30 p. 100 du lin avaient été semés le 2 juin.

A l'exception de la partie nord-ouest de la province, les semaines du blé étaient pratiquement achevées dans la plupart des régions vers le 9 juin. On avait avancé un peu durant la semaine précédente dans la section du nord-est, où environ 80 p. 100 de la superficie réduite du blé avait été ensemencée. Environ 35 p. 100 des céréales secondaires avaient été semées dans le nord-est et environ 75 p. 100 dans les autres districts. Environ la moitié de la graine de lin était en terre. En général, la germina-

nation appeared to be satisfactory but growth was slow due to cold weather. Slightly over half the wheat was showing green at this date.

At mid-June crop development in Saskatchewan continued to be later than usual. Wheat was averaging about four inches in height while 60 per cent of the coarse grains was showing green, ranging up to two inches in height. Heavy rains and floods continued to interfere with seeding, particularly in sections of east-central and northeastern Saskatchewan. Weed growth was very heavy in most areas, necessitating some reseeding of early-sown fields. About 10 per cent of the first summer-fallowing operations was completed. There had been some evidence of wireworms at scattered points, but damage up to mid-June was negligible.

Higher temperatures and periods of bright sunshine during the last week of June advanced crop growth in Saskatchewan. However, crops were late and in many fields developed a yellow or brown appearance. Some early-sown fields of wheat, particularly in central and western regions, were up about twelve inches but the general average was eight. Moisture conditions were adequate for present requirements in all areas, with flood conditions still existing in eastern regions. Farmers in the northeast were still proceeding with seeding operations. There was increased wireworm activity at many points but damage up to the end of June was not as extensive as a year ago. Wild-oat infestation was heavy in most areas. Sixty per cent of the first summer-fallow operation was completed at June 30. Pastures and hay crops were in generally good to excellent condition.

Alberta. Warm spring weather prevailed in Alberta at May 5, following the very unseasonable conditions experienced in April. Some wheat was seeded in local southern areas in the third week of April. Surface moisture supplies were generally good except in east-central districts where conditions were only fair. Sub-surface moisture varied from good in the west to fair in the east and in the Peace River area. Pastures were late.

During the first week in May seeding became general in some southern and east-central areas of Alberta. However, very little work was done in other areas and rains over the week-end of May 8-9 further delayed field work. Excellent weather prevailed during the week ending May 22 and rapid progress was made with seeding in most parts of the province. With the exception of the Cypress Hills region, seeding was practically completed in the southeast. Wheat seeding was also well advanced in the east-central region. With local exceptions, including Edmonton and Westlock, fields were very wet, and little seeding had been done west and north of Alliance, from Calgary to Stettler and north to the Saskatchewan River, thence eastward through St. Paul. Progress varied greatly in the Peace River area. In Crop District 15 very little field work had been done and practically no seeding. In District 16 wheat-seeding progress varied from well started at Elmworth and Spirit River to 95 per cent completed at Berwyn. Pastures generally were making good growth but many cattle were kept on feed unusually late.

By June 2 the progress pattern of seeding operations in Alberta had shown little change. Medium to heavy rains had been quite general, with the heaviest precipitation in those areas where seeding operations were most backward, namely, in western and north-central regions. Seeding, including the planting of special crops, was nearing completion in most parts of the southern section of the province and was well advanced in east-central regions. In the Peace River District progress had been good in the Berwyn and Fairview regions and fairly good around Grande Prairie and Beaverlodge. Early-seeded wheat was now showing, although growth of all crops had been slow due to cold weather.

tion semblait satisfaisante mais la végétation était lente à cause du froid. Un peu plus de la moitié du blé commençait à verdir à cette date.

A la mi-juin, les cultures de la Saskatchewan étaient encore en retard sur la normale. Le blé atteignait en moyenne quatre pouces de haut tandis que 60 p. 100 des céréales secondaires commençaient à verdir, atteignant jusqu'à deux pouces de haut. De fortes pluies et des inondations ont continué de nuire aux semaines, particulièrement dans les sections de l'est central et du nord-est de la Saskatchewan. La végétation des mauvaises herbes était très forte dans la plupart des régions, forçant les agriculteurs à semer de nouveau dans certains champs ensemencés tôt. Environ 10 p. 100 des premiers travaux de jachères étaient terminés. On avait rencontré des vers fil de fer à différents endroits, mais les dégâts de cet insecte à la mi-juin étaient encore négligeables.

Du temps plus chaud et des périodes fort ensoleillées durant la dernière semaine de juin ont favorisé la végétation des cultures dans toute la province. Toutefois, les cultures étaient tardives et elles ont jauni ou bruni dans plusieurs champs. Certains champs de blé ensemencés tôt, particulièrement dans les régions du centre et de l'ouest, atteignaient 12 pouces, mais la hauteur moyenne était de 8 pouces. Les réserves d'humidité suffisaient aux besoins présents dans toutes les régions. Il y avait encore des inondations dans les régions de l'est. Les agriculteurs du nord-est étaient encore en train de semer. Il y eut un accroissement de l'activité du ver fil de fer en certains endroits mais les dégâts n'étaient pas aussi sérieux à la fin de juin dernier qu'un an auparavant. L'infestation de folleavoine était forte dans la plupart des régions. On avait terminé 60 p. 100 du travail dans les jachères le 30 juin. Les paturages et le foin étaient généralement dans un état variant de bon à excellent.

Alberta. Le temps était chaud en Alberta le 5 mai, faisant suite aux conditions très inopportunnes d'avril. Un peu de blé avait été semé dans certaines régions locales du sud durant la troisième semaine d'avril. Les réserves d'humidité de surface étaient généralement bonnes, excepté dans les districts de l'est central où les conditions n'étaient que passables. L'humidité du sous-sol variait de bonne dans l'ouest à passable dans l'est et dans la région de Rivière-la-Paix. Les paturages retardaien.

Durant la première semaine de mai, les semaines se sont effectuées de façon générale dans certaines régions du sud et de l'est central de l'Alberta. Toutefois, on n'a fait que très peu de travail dans les autres régions et la pluie de la fin de semaine des 8 et 9 mai a retardé davantage le travail. Le temps a été excellent durant la semaine terminée le 22 mai et les semaines ont progressé rapidement dans la plupart des régions de la province. Sauf dans la région de Cypress-Hills, les semaines étaient pratiquement achevées dans le sud-est. L'ensemencement du blé était aussi bien avancé dans l'est central. Excepté dans quelques localités, dont Edmonton et Westlock, les champs étaient très humides et les semaines étaient peu avancées à l'ouest et au nord d'Alliance, de Calgary à Stettler et dans le nord jusqu'à la rivière Saskatchewan et de là vers l'est, jusqu'à Saint-Paul. Le progrès des travaux variait beaucoup dans la région de Rivière-la-Paix. Dans le district agricole n° 15, peu de travail dans les champs avait été fait et les semaines n'étaient guère avancées. Dans le district n° 16, le progrès des semaines du blé variait de bien en marche à Elmworth et à Spirit-River à 95 p. 100 achevées à Berwyn. Les paturages avaient en général une bonne végétation mais plusieurs troupeaux ont été gardés à l'étable exceptionnellement tard.

Vers le 2 juin, le progrès des semaines avait suivi à peu près le même cours. Des pluies variant de moyennes à fortes avaient été tout à fait générales, les plus fortes tombant dans les régions où les semaines avaient le plus de retard, c'est-à-dire dans l'ouest et le nord central. Les semaines, y compris le plantage des cultures spéciales, tiraient à leur fin dans la plupart des régions du sud de la province et étaient bien avancées dans les régions de l'est central. Dans le district de Rivière-la-Paix, le progrès avait été bon, particulièrement dans les régions de Berwyn et de Fairview, et assez bon dans les environs de Grande-Prairie et de Beaverlodge. Le blé semé tôt commençait à sortir de terre, bien que la végétation de toutes les cultures ait été lente à cause du froid.

At June 9, seeding was practically completed in southern Alberta and in many parts of the east-central and Peace River areas. In contrast, progress had been very spotty west of a line between Vegreville and Stettler, with only high areas worked on many farms and no seeding at all accomplished on others. Little seeding was done in the Leduc, Ponoka, and Red Deer areas and no seeding at a number of points farther west. In the north-central area little progress had been made in the two weeks ending June 9. By mid-June seeding was practically completed in the southeastern, east-central and Peace River areas and, despite local showers, was slowly becoming general in western and north-central areas. However, progress was still negligible in some districts. About the beginning of the month, farmers generally abandoned their efforts to seed wheat and turned to early-maturing varieties of oats and barley. The demand for barley seed was heavy. Most early-seeded crops were weedy, with wild oats predominating, and some crops had been ploughed up and re-seeded. Moisture supplies were generally adequate to excessive.

Warmer weather prevailed in Alberta during the last week of June and, as a result, there was noticeable advancement in all crops in all areas. High winds in the south had depleted surface moisture, but timely rains of approximately one inch fell over the week-end of June 26-27. Elsewhere moisture was reported to be in good supply. Seeding of green feed and early barley continued in many western and north-central districts, but only high lands could be cultivated in many places. Conditions were good in the Peace River country. Fall rye was practically all headed and hay and pasture crops were generally in good condition.

British Columbia. The spring season was dry and very backward in practically all areas of British Columbia. An unusually cold April, one of the coldest on record during the past sixty years, retarded growth and brought the danger of floods to the Fraser and Kootenay Valleys. Damaging frosts were experienced on the nights of April 28, 29 and 30, causing heavy loss of apricot, peach, cherry and pear buds in the Okanagan Valley. Damage to apple and other fruit crops was not quite so heavy. Early-crop potatoes in the Lower Fraser Valley also suffered frost injury.

By May 26, the season was still a week to two weeks later than usual in all areas. The entire Okanagan district received heavy rains on May 11 and 12, followed by two weeks of warmer weather. Over the week-end of May 22-23, however, unsettled conditions prevailed, with light showers on Vancouver Island and heavy rains in practically all other sections. In the northern Okanagan district spring seeding of grain crops was almost completed. Fall-planted grains wintered in excellent condition and were making good growth after a slow start. Elsewhere in the province, growth had been retarded and seeding operations somewhat delayed by cool weather.

The season continued to be backward during the first part of June. The weather during the two weeks ending June 9 had been mostly cool and cloudy, with a considerable amount of moisture in practically all areas. At this time seeding operations had been completed everywhere except in the Prince George district, and adequate moisture assured good germination. Although the season was about two to three weeks late, forage crops were being cut in the interior and harvesting of grass silage was under way in the Lower Fraser Valley, where the yield was generally good. In the Kamloops district of the interior heavy rains had helped vegetable growers establish their plants. Ranges and pastures were in excellent condition. On the Saanich peninsula of Vancouver Island soil moisture was low on the drier types of land, and pasture and hay yields were reduced.

The weather was generally cool, cloudy and showery during the last two weeks of June. Crop development throughout the province continued to be a week to ten days later than

Le 9 juin, les semaines étaient pratiquement achevées dans le sud et dans plusieurs secteurs de l'est central et de Rivière-la-Paix. Par contre, elles avaient avancé très inégalement à l'ouest d'une ligne entre Vegreville et Stettler; seules les terres hautes avaient été ensemencées dans plusieurs fermes et aucun travail n'avait été fait dans les autres. Les semaines n'étaient que peu avancées dans les régions de Leduc, Ponoka et Red Deer, tandis qu'elles n'étaient pas encore commencées à plusieurs endroits plus à l'ouest. Dans le nord central, peu de progrès avait été fait durant les deux semaines terminées le 9 juin. Vers la mi-juin, les semaines étaient pratiquement terminées dans le sud-est, l'est central et la région de Rivière-la-Paix et, malgré des averse locales, elles devenaient lentement générales dans l'ouest et le nord central. Toutefois, le progrès était toujours négligeable dans certains districts. Vers le début du mois, les agriculteurs ont généralement abandonné tout projet d'ensemencer leur blé et ont opté pour des variétés d'avoine et d'orge à mûrissement hâtif. La demande de graine d'orge était forte. La plupart des cultures semées tôt étaient infestées de mauvaises herbes, surtout de folle-avoine, et certaines cultures avaient été labourées et ensemencées de nouveau. Les réserves d'humidité étaient généralement de suffisantes à excessives.

Le temps s'est réchauffé durant la dernière semaine de juin et, grâce à cela, on a pu remarquer un bon progrès de toutes les cultures dans toutes les régions. De forts vents dans le sud ont appauvri l'humidité de surface, mais des pluies opportunes atteignant près d'un pouce sont tombées durant la fin de semaine des 26 et 27 juin. Ailleurs, on rapportait que les réserves d'humidité étaient bonnes. L'ensemencement du fourrage vert et de l'orge hâtive s'est poursuivi dans plusieurs districts de l'ouest et du nord central, mais en plusieurs endroits, seules les terres hautes se prêtaient à la culture. Les conditions étaient bonnes dans le secteur de Rivière-la-Paix. Le seigle d'automne était presque tout épié et le foin et les paturages étaient généralement en bon état.

Colombie-Britannique. Le printemps a été sec et très tardif dans presque toutes les régions de la Colombie-Britannique. Avril a été exceptionnellement froid, même un des plus froids depuis soixante ans, ce qui a retardé la végétation et fait naître la menace d'inondations dans les vallées du Fraser et du Kootenay. Des gelées dévastatrices ont beaucoup endommagé les abricots, les pêches, les cerises et les poires dans la vallée de l'Okanagan durant les nuits des 28, 29 et 30 avril. Les pommes et les autres fruits ont moins souffert. Les pommes de terre semées tôt dans la vallée du bas Fraser ont aussi souffert du gel.

Vers le 26 mai, la saison retardait encore d'une à deux semaines dans toutes les régions. Le district entier de l'Okanagan a reçu de fortes pluies les 11 et 12 mai, suivies de deux semaines de temps chaud. Durant la fin de semaine des 22 et 23 mai, cependant, le temps a été variable; l'île Vancouver a reçu de faibles averses et toutes les autres sections, de fortes pluies. Dans le district du nord de l'Okanagan, les semaines printanières des céréales étaient presque achevées. Les céréales semées à l'automne ont très bien passé l'hiver et avaient une bonne végétation après un lent départ. Ailleurs dans la province, la végétation avait été retardée et les semaines quelque peu paralysées par le temps frais.

La saison était encore en retard durant la première partie de juin. Le temps a été plutôt frais et nuageux durant les deux semaines terminées le 9 juin et toutes les régions ont eu beaucoup d'humidité. A cette date, les semaines étaient terminées partout ailleurs que dans le district de Prince-George et des réserves d'humidité suffisantes assuraient une bonne germination. Bien que la saison ait été de deux à trois semaines en retard, on était à couper les cultures fourragères à l'intérieur de la province et à ensiler l'herbe dans la vallée du bas Fraser où le rendement était généralement bon. Dans le district de Kamloops, à l'intérieur, de fortes pluies ont aidé les producteurs de légumes à établir leurs plants. Les prés et les paturages étaient en excellent état. Dans la péninsule de Saanich, sur l'île Vancouver, l'humidité du sol était basse dans les terres de genre sec et le rendement des paturages et du foin était réduit.

Le temps a été généralement frais, nuageux et pluvieux durant les deux dernières semaines de juin. Les cultures ont continué de retarder d'une semaine à dix jours au regard de 1953

in 1953. Moisture conditions, on the whole, were satisfactory. Grain crops made good growth and pastures were excellent. Haying became general in southern portions of the province. Strawberries were being shipped in volume from the Lower Fraser Valley and Vancouver Island, and early potatoes were being marketed.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of April, May, and June, respectively, are given in the following table.

par toute la province. Les conditions d'humidité dans l'ensemble étaient satisfaisantes. Les céréales végétaient bien et les paturages étaient excellents. La fenaison est devenue générale dans certains secteurs du sud de la province. Les fraises étaient expédiées en quantité de la vallée du bas Fraser et de l'île Vancouver et les pommes de terre hâties étaient mises en marché.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin d'avril, mai et juin respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1954

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1954

Source: Meteorological Service of Canada

Source: Service météorologique du Canada

Province, Crop District and Station	April 1 to May 3 1 ^{er} avril au 3 mai		April 1 to May 31 1 ^{er} avril au 31 mai		April 1 to June 28 1 ^{er} avril au 28 juin		Province, district agricole et station
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	
Manitoba							
1—Deloraine.....	1.85	1.37	4.03	2.95	12.26	5.87	1—Deloraine
Melita.....	1.97	1.33	4.60	3.43	10.83	7.07	Melita
Pierson.....	1.99	1.49	4.58	3.20	11.36	5.61	Pierson
Waskada.....	1	1.04	1	2.57	1	6.14	Waskada
2—Boissevain.....	.15	1.68	1.35	3.30	10.68	5.64	2—Boissevain
Deerwood.....	3.29	1.30	5.46	2.95	13.08	5.77	Deerwood
Ninette.....	2.88	1.63	5.08	3.52	12.08	6.20	Ninette
3—Altona.....	2.96	1.36	4.78	3.20	7.31	5.97	3—Altona
Emerson.....	1.97	.55	4.24	2.60	8.08	5.22	Emerson
Graysville.....	2.06	.94	3.82	3.06	9.74	6.26	Graysville
Morden.....	2.73	1.38	4.96	3.15	9.43	6.04	Morden
Morris.....	1	1.23	1	2.86	1	5.68	Morris
Portage la Prairie.....	1.72	1.41	3.00	3.03	7.46	5.64	Portage-la-Prairie
Roland.....	2.32	1.18	4.51	2.83	10.30	5.62	Roland
4—Winnipeg.....	2.99	1.46	4.92	3.44	9.62	6.31	4—Winnipeg
6—Seven Sisters Falls.....	2.20	.94	3.23	2.21	6.08	4.44	6—Seven-Sisters-Falls
Sprague.....	2.73	1.36	4.62	3.36	6.46	6.26	Sprague
Vita.....	3.13	1.30	6.43	3.11	8.85	5.97	Vita
7—Reston.....	1.48	1.12	4.21	2.92	9.81	5.99	7—Reston
Rivers.....	1.49	1.26	2.74	2.85	7.40	5.69	Rivers
Virden.....	.85	.83	3.26	2.35	8.97	5.03	Virden
8—Brandon.....	1.71	1.26	3.00	2.84	7.76	5.72	8—Brandon
Cypress River.....	1.83	1.10	3.10	2.99	9.48	5.60	Cypress-River
9—Neepawa.....	2.16	1.25	4.29	2.86	9.90	5.63	9—Neepawa
Plumas.....	1.28	1.28	3.33	2.88	7.53	5.70	Plumas
10—Birtle.....	1.88	1.10	3.55	2.55	7.80	5.39	10—Birtle
Russell.....	1.20	1.04	2.60	2.53	7.40	5.38	Russell
St. Lazare.....	.86	1.10	2.27	2.55	5.97	5.39	St-Lazare
11—Dauphin.....	1.86	.68	3.30	2.29	6.61	4.62	11—Dauphin
12—Gimli.....	1.79	1.14	3.56	3.54	7.12	6.32	12—Gimli
13—Swan River.....	.36	.85	1.79	2.23	6.30	5.40	13—Swan-River
The Pas.....	2.02	.76	3.55	2.00	6.25	4.04	Le Pas
Averages, Manitoba.....	1.92	1.18	3.81	2.88	8.73	5.68	Moyennes, Manitoba

1. No report received.

1. Aucun rapport reçu.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1954 — continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1954 — suite

Province, Crop District and Station	April 1 to May 3		April 1 to May 31		April 1 to June 28		Province, district agricole et station
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	
Saskatchewan							
1A — Carlyle	1.07	1.53	3.26	3.11	7.48	5.87	1A — Carlyle
Estevan	2.22	1.01	4.06	2.85	7.99	5.69	Estevan
Oxbow	1.16	1.33	3.15	3.05	10.03	5.73	Oxbow
Willmar	1.58	1.30	4.07	2.86	8.50	5.47	Willmar
1B — Broadview	1.13	1.07	3.72	2.74	11.05	4.93	1B — Broadview
Moosomin	1.53	.78	3.21	2.45	9.45	5.09	Moosomin
2A — Midale	1.65	1.33	3.87	3.20	7.58	5.90	2A — Midale
Weyburn	1.27	1.21	3.33	2.97	6.19	5.71	Weyburn
Yellow Grass	1.85	1.10	4.32	2.71	6.85	5.47	Yellow-Grass
2B — Francis	1.94	.64	4.14	1.83	6.92	4.57	2B — Francis
Indian Head	1.50	1.00	3.68	2.77	7.43	6.22	Indian-Head
Moose Jaw	.95	.84	2.97	2.65	6.38	5.48	Moose-Jaw
Qu'Appelle	1	1.26	1	3.17	1	6.40	Qu'Appelle
Regina	1.35	.85	4.44	2.43	7.48	5.35	Regina
Rowatt	1.14	.88	4.14	2.48	6.48	5.29	Rowatt
Wilcox	1.65	.97	4.69	2.57	7.31	5.39	Wilcox
3AS — Assiniboia	1.78	.88	3.88	2.08	7.12	4.72	3AS — Assiniboia
Ceylon	1	1.72	1	3.60	1	6.90	Ceylon
Ormiston	1.66	.90	3.45	2.31	6.74	4.98	Ormiston
3AN — Chaplin	.44	1.10	2.73	3.04	4.88	5.85	3AN — Chaplin
Coderre	.84	.78	2.77	2.32	5.98	5.04	Coderre
Gravelbourg	1	.83	1	2.09	1	5.10	Gravelbourg
3BS — Aneroid	.54	.92	2.58	2.51	4.53	5.73	3BS — Aneroid
Cadillac	1.66	1.23	3.93	3.61	7.07	7.00	Cadillac
Instow	1.97	.80	3.64	2.29	5.78	4.82	Instow
Shaunavon	.40	.92	2.24	2.23	4.79	4.54	Shaunavon
3BN — Hughton	.82	1.30	3.20	3.06	6.16	5.13	3BN — Hughton
Pennant	.94	1.30	3.05	2.82	6.28	6.05	Pennant
Swift Current	1.28	.91	4.37	2.64	7.98	5.42	Swift-Current
4A — Consul	1.23	1.07	2.63	2.59	5.99	4.68	4A — Consul
Maple Creek	1.09	.98	3.24	2.59	5.35	5.26	Maple-Creek
4B — Leader	1	1.01	1	2.26	1	4.60	4B — Leader
Roadene	.98	1.30	2.76	3.07	6.16	5.15	Roadene
5A — Bangor	1.90	.92	4.34	2.65	9.46	4.99	5A — Bangor
Leross	2.39	1.03	4.67	2.49	8.39	5.54	Leross
Yorkton	1.92	.78	3.73	2.59	8.44	5.09	Yorkton
5B — Bucbanan	1.62	.86	3.67	2.49	7.58	5.13	5B — Bucbanan
Dafoe	1.14	.68	4.02	2.11	7.45	4.87	Dafoe
Kamsack	1.23	.78	2.59	1.89	7.10	4.32	Kamsack
Lintlaw	1.99	.93	3.28	2.86	7.51	5.11	Lintlaw
Pelly	2.84	.82	4.05	2.12	7.87	5.02	Pelly
6A — Davidson	.70	.79	3.07	2.35	6.69	4.51	6A — Davidson
Dilke	.45	.80	3.03	2.55	5.39	4.96	Dilke
Imperial	.79	.74	3.42	2.09	6.55	4.69	Imperial
Semans	2.35	.66	5.05	1.86	8.70	3.50	Semans
Strasbourg	1.37	.72	4.99	2.65	8.46	5.16	Strasbourg
Watrous	1.16	.75	3.89	1.88	7.31	3.96	Watrous
6B — Dundurn	2.00	.93	3.91	2.29	7.39	5.44	6B — Dundurn
Elbow	.78	.57	3.15	2.21	5.60	4.57	Elbow
Harris	.72	.77	2.80	1.77	5.81	4.66	Harris
Outlook	1.20	.55	3.06	1.95	5.43	3.47	Outlook
Saskatoon	1.50	.73	3.86	2.10	7.29	4.42	Saskatoon
Tugaske	.84	.56	3.17	2.21	6.10	4.59	Tugaske
7A — Eston	1	.91	1	2.07	1	4.35	7A — Eston
Kindersley	.89	.80	2.44	2.14	4.68	4.03	Kindersley
Rosetown	1.02	1.07	3.53	2.53	6.71	5.04	Rosetown
7B — Biggar	1.53	.63	3.36	2.19	6.76	4.87	7B — Biggar
Macklin	.43	1.72	2.50	3.11	4.30	5.16	Macklin
Ruthilda	1	.85	1	2.37	1	4.94	Ruthilda
Scott	1.08	1.04	2.34	2.26	4.91	4.38	Scott
8A — Hudson Bay	1.90	.89	3.69	2.29	8.18	4.98	8A — Hudson-Bay
8B — Humboldt	1.93	.74	4.16	2.13	6.58	4.24	8B — Humboldt
Melfort	1.67	.84	4.17	2.53	8.54	4.51	Melfort
9A — Island Falls	1.29	.86	2.60	2.28	3.80	4.69	9A — Island-Falls
Leask	1	.94	3.92	2.23	7.78	4.57	Leask
North Battleford	1.09	.68	2.77	2.16	5.43	4.84	North-Battleford
Prince Albert	1.83	1.00	4.70	2.29	7.66	4.85	Prince-Albert
Rabbit Lake	1	.85	1	2.00	1	4.69	Rabbit-Lake
9B — Waseca	.66	.97	3.39	2.28	5.30	4.86	9B — Waseca
<i>Averages, Saskatchewan</i>		1.34	.95	3.53	2.48	6.89	5.05
<i>Moyennes, Saskatchewan</i>							

1. No report received.

1. Aucun rapport reçu.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1954 — concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1954 — fin

Province, Crop District and Station	April 1 to May 3		April 1 to May 31		April 1 to June 28		Province, district agricole et station	
	1 ^{er} avril au 3 mai		1 ^{er} avril au 31 mai		1 ^{er} avril au 28 juin			
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale		
Alberta								
1—Foremost .....	.63	1.99	1.93	4.00	3.63	6.61	1—Foremost
Manyberries	1	1.24	1	2.83	7.10	4.85	Manyberries	
Medicine Hat	3.24	.82	4.40	2.30	6.58	4.60	Medicine-Hat	
Taber	1.23	1.45	1.83	3.06	3.04	5.41	Taber	
Winnifred	2.28	1.42	3.38	2.92	5.44	4.55	Winnifred	
2—Cardston	1.66	1.50	3.46	4.78	4.57	8.36	2—Cardston	
Cowley	3.53	1.66	4.31	3.34	4.93	6.33	Cowley	
Del Bonita	2.16	1.49	4.02	3.45	4.77	6.12	Del-Bonita	
Lethbridge	1.52	1.20	2.12	2.88	3.52	5.50	Lethbridge	
Macleod	2.35	.82	3.38	2.55	4.50	5.17	Macleod	
Magrath	1	1.81	1	3.64	1	7.03	Magrath	
3—Bindloss .....	.89	1.11	1.94	2.50	5.92	4.50	3—Bindloss
Brooks	1.31	1.11	3.00	2.51	4.79	4.37	Brooks	
Empress .....	.60	1.08	2.14	2.46	4.34	4.92	Empress
Hays	1.78	.92	2.57	2.30	4.03	4.18	Hays	
Vauxhall .....	.86	1.00	2.04	2.39	3.60	4.27	Vauxhall
4—High River	3.35	1.74	5.52	3.66	7.95	6.86	4—High-River	
Vulcan	1.64	1.35	2.83	2.68	4.96	5.56	Vulcan	
5—Drumheller .....	.90	1.02	2.51	2.60	5.25	5.56	5—Drumheller
Hanna	1.20	1.34	3.54	2.93	7.19	5.94	Hanna	
Naco	1.62	1.37	2.48	3.19	5.57	5.30	Naco	
Oyen	1	.87	1	1.75	1	3.78	Oyen	
6—Calgary	1.59	1.05	3.48	3.02	6.80	6.01	6—Calgary	
Gleichen .....	.84	1.01	2.72	2.58	4.27	4.84	Gleichen
Hussar	1.79	1.34	3.76	2.89	6.72	5.14	Hussar	
Olds	1.94	1.43	4.25	3.25	8.12	5.78	Olds	
Strathmore .....	.70	1.01	3.07	2.72	5.15	5.58	Strathmore
Three Hills	1.18	.72	3.38	2.26	5.91	5.26	Three-Hills	
Trochu	2.44	.86	4.47	2.56	6.96	5.49	Trochu	
7—Alliance .....	.99	1.00	3.82	2.21	6.52	4.50	7—Alliance
Coronation	1.05	1.25	2.65	2.42	4.94	4.44	Coronation	
Hardisty .....	.46	.74	2.72	2.00	5.48	4.56	Hardisty
Hughenden .....	.41	1.24	2.62	2.50	5.55	4.75	Hughenden
8—Camrose	1.26	1.35	4.75	2.96	7.71	5.26	8—Camrose	
Lacombe	1.12	1.02	4.23	2.70	8.03	5.93	Lacombe	
Red Deer	1.78	1.27	4.44	3.46	7.04	6.99	Red-Deer	
Stettler .....	.15	1.75	2.96	3.62	5.38	6.17	Stettler
Wetaskiwin	2.25	.86	6.15	2.32	9.08	5.39	Wetaskiwin	
9—Jasper	2.03	.76	3.43	1.70	7.27	2.86	9—Jasper	
Rocky Mountain House	1.90	1.71	5.26	3.36	9.59	6.38	Rocky-Mountain-House	
Springdale	1.13	1.44	5.74	3.37	9.55	6.67	Springdale	
10—Lloydminster .....	.45	.72	1.55	2.08	4.00	4.34	10—Lloydminster
Vegreville .....	.08	1.19	3.73	2.97	6.48	5.94	Vegreville
Vermilion .....	.60	.89	3.00	2.35	6.36	5.31	Vermilion
11—Edmonton	1.02	1.03	4.20	2.55	7.24	5.38	11—Edmonton	
12—Edson	1.43	.97	6.26	2.29	12.15	5.04	12—Edson	
Sangudo	1	.97	1	2.51	1	6.05	Sangudo	
Whitecourt	1.19	1.20	6.94	2.94	13.26	5.38	Whitecourt	
13—Elk Point .....	.80	.87	3.88	2.24	6.60	4.80	13—Elk-Point
Lac la Biche	1.75	1.09	4.40	2.45	7.85	4.98	Lac-la-Biche	
14—Athabasca .....	.60	.74	3.92	2.63	8.38	4.83	14—Athabasca
Campsie .....	.64	.79	3.35	2.48	9.12	5.40	Campsie
15—High Prairie .....	.69	.70	3.47	2.11	7.23	4.70	15—High-Prairie
Wagner .....	.82	.92	3.50	2.61	5.57	4.91	Wagner
16—Beaverlodge .....	.77	.61	2.71	2.19	5.22	4.08	16—Beaverlodge
Berwyn	1	.89	1	2.13	1	4.37	Berwyn	
Fairview .....	.50	.52	2.14	1.63	4.96	3.72	Fairview
Grande Prairie .....	.78	.94	2.83	2.44	5.01	4.82	Grande-Prairie
17—Fort Saint John .....	.22	.76	1.94	2.27	6.60	4.81	17—Fort-Saint-John
Averages, Alberta	1.30	1.12	3.50	2.71	6.32	5.26	Moyennes, Alberta	

1. No report received.

t. Aucun rapport reçu.

**Acreage Intentions and Progress
of Spring Seeding**

On the basis of their intentions at April 30, Canadian farmers indicated that the 1954 seeded acreages of wheat, rye, and potatoes would be reduced from 1953 levels. Partially offsetting these intended decreases were indicated increases in oats, mixed grains and flaxseed. Practically no change was indicated for barley. An intended increase of nearly 3 per cent in the area for summer-fallow was reported by farmers in the Prairie Provinces.

The combined acreage of spring and winter wheat in Canada for harvest in 1954 was placed at 24.6 million acres at April 30 as compared with 25.5 million in 1953, and the combined fall and spring seedings of rye at 0.9 million acres as against 1.5 million. Intended acreages, in millions, for other crops and summer-fallow with last year's area in brackets were as follows: oats, 10.7 (9.8); mixed grains, 1.5 (1.4); flaxseed, 1.5 (1.0); potatoes, 0.3 (0.3); summer-fallow, 23.4 (22.8).

Basic data for the estimates were obtained from the Bureau's April 30 survey of crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments. The figures are merely indicative of farmers' plans at the end of April, and acreages actually seeded may differ considerably therefrom, depending upon conditions affecting seeding subsequent to April 30. In view of the negligible proportion of seeding completed by April 30 this year and the adverse seeding conditions existing throughout most of the country during the early part of May, fairly substantial changes from original intentions may occur.

Table 1 contains data on intended acreages at April 30, and Table 2 indicates the progress made in seeding of the intended acreages of wheat, oats and barley in Western Canada and Ontario as at the same date.

**Superficies projetées des grandes cultures et progrès
des semaines du printemps**

D'après les projets des agriculteurs canadiens au 30 avril, les superficies consacrées cette année au blé, au seigle et aux pommes de terre seront inférieures à celles de l'an dernier. Toutefois, ces diminutions seront en partie compensées par une augmentation des superficies consacrées à l'avoine, aux céréales mélangées et à la graine de lin. La superficie consacrée à l'orge ne semble guère devoir changer. Les agriculteurs des Prairies projettent d'augmenter leurs jachères d'environ 3 p. 100.

La superficie réunie consacrée au blé d'hiver et de printemps au Canada pour la récolte de 1954 était estimée à 24,600,000 acres le 30 avril dernier, en comparaison de 25,500,000 un an plus tôt, et celle destinée au seigle d'automne et de printemps, à 900,000 acres, contre 1,500,000. Voici les superficies projetées pour les autres cultures et les jachères, en millions d'acres, avec les chiffres de l'an dernier entre parenthèses: avoine, 10.7 (9.8); céréales mélangées, 1.5 (1.4); graine de lin, 1.5 (1.0); pommes de terre, 0.3 (0.3); jachères, 23.4 (22.8).

Les données qui ont servi aux présentes estimations furent recueillies par le Bureau dans son relevé annuel du 30 avril, fait en collaboration avec les ministères provinciaux, auprès des correspondants agricoles. Les superficies représentent simplement les projets des cultivateurs à la fin d'avril. Il est donc possible que les superficies effectivement ensemencées s'éloignent sensiblement des estimations. Tout dépendra des conditions qui influeront sur les semaines après le 30 avril. Étant donné la très faible proportion des semaines terminées le 30 avril dernier et les conditions défavorables des semaines dans la majeure partie du pays au début de mai, il peut se produire de grands changements au regard des projets initiaux.

Le tableau 1 renferme des données sur les superficies projetées le 30 avril, tandis que le tableau 2 indique le progrès des semaines de blé, d'avoine et d'orge dans l'Ouest du Canada et dans l'Ontario à la même date.

**TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summer-Fallow, Canada¹, by Provinces,
as at April 30, 1954, compared with Acreages in 1953**

**TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹,
par province, au 30 avril 1954 comparativement à 1953**

Province and Crop	1953		Intentions — Projets, 1954		Province et culture	
	Area — Superficie	Percentage of 1953 P. 100 de 1953	Area — Superficie			
			acres	acres		
Canada:						
Winter wheat ²	732,000	93.0	681,000		Canada: Blé d'hiver ²	
Spring wheat ³	24,780,600	96.5	23,906,100		Blé de printemps ³	
All wheat	25,512,600	96.4	24,587,100		Tout blé	
Oats for grain	9,830,000	108.8	10,696,500		Avoine à grain	
Barley	8,911,100	99.9	8,900,000		Orge	
Fall rye ^{2,4}	1,031,200	65.4	674,800		Seigle d'automne ^{2,4}	
Spring rye	463,000	43.4	201,100		Seigle de printemps	
All rye	1,494,200	58.6	875,900		Tout seigle	
Mixed grains	1,445,400	102.3	1,479,200		Céréales mélangées	
Flaxseed	972,000	152.7	1,483,800		Graine de lin	
Potatoes	321,100	93.5	300,200		Pommes de terre	
Summer-fallow ⁵	22,764,000	102.6	23,354,000		Jachères d'été	
Prince Edward Island:						
Spring wheat	2,900	97	2,800		Île-du-Prince-Édouard: Blé de printemps ³	
Oats for grain	106,200	100	106,200		Avoine à grain	
Barley	4,800	96	4,600		Orge	
Mixed grains	70,200	101	70,900		Céréales mélangées	
Potatoes	39,000	88	34,300		Pommes de terre	
Nova Scotia:						
Spring wheat ³	1,000	126	1,300		Nouvelle-Écosse: Blé de printemps ³	
Oats for grain	55,800	99	55,200		Avoine à grain	
Barley	3,000	93	2,800		Orge	
Mixed grains	9,400	100	9,400		Céréales mélangées	
Potatoes	12,400	90	11,200		Pommes de terre	

For footnotes see end of table, page 105.

Renvois à la fin du tableau, page 105.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summer-Fallow, Canada¹, by Provinces, as at April 30, 1954, compared with Acreages in 1953 — concludedTABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹, par province, au 30 avril 1954 comparativement à 1953 — fin.

Province and Crop	1953	Intentions — Projets, 1954		Province et culture
	Area — Superficie	Percentage of 1953 P. 100 de 1953	Area — Superficie	
	acres	acres	acres	
New Brunswick:				Nouveau-Brunswick:
Spring wheat ³	2,700	101	2,700	Blé de printemps ³
Oats for grain	152,000	102	155,000	Avoine à grain
Barley	8,900	98	8,700	Orge
Mixed grains	7,200	101	7,300	Céréales mélangées
Potatoes	48,400	90	43,600	Pommes de terre
Quebec:				Québec:
Spring wheat ³	11,100	100	11,100	Blé de printemps ³
Oats for grain	1,380,000	102	1,408,000	Avoine à grain
Barley	56,500	102	57,600	Orge
Fall rye ^{2,4}	2,700	108	2,900	Seigle d'automne ^{2,4}
Mixed grains	202,000	104	210,000	Céréales mélangées
Potatoes	100,000	93	93,000	Pommes de terre
Ontario:				Ontario:
Winter wheat ²	732,000	93	681,000	Blé d'hiver ²
Spring wheat	33,500	91	30,500	Blé de printemps
All wheat	765,500	93	711,500	Tout blé
Oats for grain	1,548,000	101	1,563,000	Avoine à grain
Barley	171,000	94	161,000	Orge
Fall rye ^{2,4}	75,000	90	67,500	Seigle d'automne ^{2,4}
Mixed grains	1,017,000	101	1,027,000	Céréales mélangées
Flaxseed	41,000	83	34,000	Graine de lin
Potatoes	63,000	95	59,800	Pommes de terre
Manitoba:				Manitoba:
Spring wheat ³	2,208,000	93	2,053,000	Blé de printemps ³
Oats for grain	1,412,000	110	1,553,000	Avoine à grain
Barley	2,365,000	105	2,483,000	Orge
Fall rye ²	120,000	75	90,000	Seigle d'automne ²
Spring rye	15,000	46	6,900	Seigle de printemps
All rye	135,000	72	96,900	Tout seigle
Mixed grains	33,300	133	44,300	Céréales mélangées
Flaxseed	420,000	143	601,000	Graine de lin
Potatoes	18,800	99	18,600	Pommes de terre
Summer-fallow	2,845,000	94	2,674,000	Jachères d'été
Saskatchewan:				Saskatchewan:
Spring wheat ³	16,100,000	98	15,778,000	Blé de printemps ³
Oats for grain	2,721,000	114	3,102,000	Avoine à grain
Barley	2,745,000	100	2,745,000	Orge
Fall rye ²	500,000	60	300,000	Seigle d'automne ²
Spring rye	316,000	48	152,000	Seigle de printemps
All rye	816,000	55	452,000	Tout seigle
Mixed grains	22,800	110	25,100	Céréales mélangées
Flaxseed	342,000	170	581,000	Graine de lin
Potatoes	12,800	96	12,300	Pommes de terre
Summer-fallow	13,544,000	103	13,922,000	Jachères d'été
Alberta:				Alberta:
Spring wheat ³	6,340,000	94	5,960,000	Blé de printemps ³
Oats for grain	2,357,000	113	2,663,000	Avoine à grain
Barley	3,489,000	96	3,349,000	Orge
Fall rye ²	328,000	64	210,000	Seigle d'automne ²
Spring rye	132,000	32	42,200	Seigle de printemps
All rye	460,000	55	252,200	Tout seigle
Mixed grains	80,600	102	82,200	Céréales mélangées
Flaxseed	164,000	160	262,000	Graine de lin
Potatoes	15,400	101	15,600	Pommes de terre
Summer-fallow	6,375,000	106	6,758,000	Jachères d'été
British Columbia:				Colombie-Britannique:
Spring wheat ³	81,400	82	66,700	Blé de printemps ³
Oats for grain	98,000	93	91,100	Avoine à grain
Barley	67,900	130	88,300	Orge
Fall rye ^{2,4}	5,500	80	4,400	Seigle d'automne ^{2,4}
Mixed grains	2,900	104	3,000	Céréales mélangées
Flaxseed	5,000	115	5,800	Graine de lin
Potatoes	11,300	104	11,800	Pommes de terre

- Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available.
- Acreages seeded in the fall of the previous year.
- Including relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario.
- Including relatively small acreages of spring rye, for which annual estimates are not available separately in provinces other than the Prairies.
- Total for Prairie Provinces only.

- Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.
- Superficies ensemencées à l'automne de l'année précédente.
- Y compris des acréages relativement faibles de blé d'hiver pour lesquels il n'existe pas d'estimations annuelles séparées par province, sauf pour l'Ontario.
- Y compris des acréages relativement faibles de seigle de printemps pour lesquels il n'existe pas d'estimations annuelles séparées par province, sauf pour les provinces des Prairies.
- Total pour les provinces des Prairies seulement.

TABLE 2. Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Ontario and Western Canada, as at April 30, 1945-1954
 (Total seeding to be completed = 100)

TABLEAU 2. Progrès des semaines des principales céréales en Ontario et dans l'Ouest du Canada au 30 avril 1945-1954
 (Le total des semaines à compléter = 100)

Crop and Province	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	Culture et province
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
Spring Wheat:											
Ontario	69	68	2	33	48	2	•	30	11	2	Ontario
Manitoba	1	61	6	2	39	4	3	68	21	4	Manitoba
Saskatchewan	•	34	2	•	39	•	•	27	4	1	Saskatchewan
Alberta	8	32	8	•	44	13	3	16	•	•	Alberta
Prairie Provinces	2	36	4	•	40	4	1	28	5	1	Provinces des Prairies
British Columbia	27	28	42	25	40	16	21	23	6	9	Colombie-Britannique
Oats:											
Ontario	73	74	5	55	48	10	3	54	29	6	Ontario
Manitoba	1	23	2	•	9	1	•	26	5	•	Manitoba
Saskatchewan	•	18	1	•	16	•	•	11	1	•	Saskatchewan
Alberta	5	22	2	•	21	2	2	8	•	•	Alberta
Prairie Provinces	2	20	1	•	16	1	1	14	2	•	Provinces des Prairies
British Columbia	27	19	40	21	27	10	26	19	13	9	Colombie-Britannique
Barley:											
Ontario	71	73	3	48	48	4	1	46	27	3	Ontario
Manitoba	1	21	2	•	7	1	1	26	6	•	Manitoba
Saskatchewan	•	20	2	•	21	•	•	10	2	•	Saskatchewan
Alberta	3	17	3	•	17	2	3	6	•	•	Alberta
Prairie Provinces	1	19	2	•	16	1	1	13	2	•	Provinces des Prairies
British Columbia	22	14	25	10	18	6	12	12	9	5	Colombie-Britannique

* Less than 1 per cent.

* Moins de 1 p. 100.

Winter-Killing and Condition of Over-Winter Crops

This year, as in 1953, correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood at the end of April as "below average", "average", or "above average" for that time of year. Table 1 indicates the condition of these crops at April 30 by showing the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. The estimated percentages of fall-sown crops and tame hay winter-killed during 1952-1953 and 1953-1954 are shown in Table 2.

In Ontario, the major winter wheat producing area, 9 per cent of the correspondents reporting on the condition of winter wheat at the end of April this year indicated that the condition was below average, while 55 per cent reported average and 36 per cent above-average conditions. Comparable percentages for April 30, 1953 were 9, 63 and 28, respectively. For tame hay, a larger proportion of correspondents in six provinces — Prince Edward Island, Nova Scotia, Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia — reported below-average conditions at April 30 of this year than a year earlier. Conditions were more favourable in Ontario and New Brunswick. A larger proportion of correspondents relative to 1953 also reported below-average April 30 conditions for fall rye in the four western provinces, while conditions were better in Ontario. No data for either tame hay or fall rye were available for Quebec. In many areas the late, cold spring delayed the usual development of hay and fall-seeded crops up to April 30.

Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

Cette année, tout comme en 1953, on a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état, dans leur entourage, du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé en indiquant s'il est inférieur, égal ou supérieur à la moyenne pour ce temps-ci de l'année. Le tableau 1 indique l'état des cultures d'hivernage le 30 avril, d'après les pourcentages de correspondants de chaque province qui ont fait rapport de l'état dans chacune des trois catégories. Le tableau 2 donne les pourcentages estimatifs des cultures semées à l'automne et du foin cultivé qui ont été détruits par l'hiver au cours de 1952-1953 et 1953-1954.

En Ontario, principale région productrice de blé d'hiver, 9 p. 100 des correspondants du Bureau sur l'état de cette céréale à la fin d'avril dernier ont déclaré un état inférieur à la moyenne, tandis que 55 p. 100 ont fait rapport d'un état égal à la moyenne et 36 p. 100, d'un état supérieur à la moyenne. Les proportions comparables pour le 30 avril 1953 étaient 9, 63 et 28 p. 100. Pour ce qui est du foin cultivé, la proportion des correspondants ayant déclaré un état inférieur à la moyenne a augmenté dans six provinces, soit l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique. Les conditions s'étaient toutefois améliorées en Ontario et au Nouveau-Brunswick. Une proportion accrue de correspondants a aussi déclaré un état inférieur à la moyenne pour le seigle d'automne dans les quatre provinces de l'Ouest, et une amélioration en Ontario. Les données sur le foin cultivé et le seigle d'automne du Québec ne sont pas disponibles. Dans plusieurs régions, le printemps froid a retardé jusqu'au 30 avril la végétation habituelle du foin et des cultures semées à l'automne.

TABLE 1. Percentages of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay as Below Average, Average and Above Average at April 30, 1953 and 1954

TABLEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé était inférieur, égal ou supérieur à la normale au 30 avril 1953 et 1954

Crop and Province	Below Average — Inférieur à la normale		Average — Égal à la normale		Above Average — Supérieur à la normale		Culture et province
	1953	1954	1953	1954	1953	1954	
Winter Wheat:							
Ontario	9	9	63	55	28	36	Blé d'hiver: Ontario
Fall Rye:							
Quebec	12	1	60	1	28	1	Seigle d'automne: Québec
Ontario	11	8	68	63	21	29	Ontario
Manitoba	32	51	63	46	5	3	Manitoba
Saskatchewan	20	48	72	48	8	4	Saskatchewan
Alberta	25	56	59	40	16	4	Alberta
British Columbia	9	70	73	30	18	0	Colombie-Britannique
Tame Hay:							
Prince Edward Island	8	15	71	75	21	10	Foin cultivé: Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2	28	53	58	45	14	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	30	13	61	74	9	13	Nouveau-Brunswick
Quebec	15	1	64	1	21	1	Québec
Ontario	15	8	66	58	19	34	Ontario
Manitoba	50	55	49	41	1	4	Manitoba
Saskatchewan	28	53	68	43	4	4	Saskatchewan
Alberta	26	62	68	36	6	2	Alberta
British Columbia	11	74	59	22	30	4	Colombie-Britannique

1. Data not available.

1. Données non disponibles.

TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winter-Killed, by Provinces, 1952-1953 and 1953-1954

TABLEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province, 1952-1953 et 1953-1954

Province	Winter Wheat ¹ Blé d'hiver ¹		Fall Rye ¹ Seigle d'automne ¹		Tame Hay Foin cultivé		Province
	1952-1953	1953-1954	1952-1953	1953-1954	1952-1953	1953-1954	
Prince Edward Island	—	—	—	—	7	9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	—	—	—	—	4	6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	—	—	—	—	10	7	Nouveau-Brunswick
Quebec	—	—	3	5	4	5	Québec
Ontario	6	4	3	2	6	4	Ontario
Manitoba	—	—	4	6	3	3	Manitoba
Saskatchewan	—	—	4	8	2	2	Saskatchewan
Alberta	—	—	4	7	2	4	Alberta
British Columbia	—	—	2	6	3	8	Colombie-Britannique
Canada	6 ²	4 ²	4 ²	7 ²	5	5	Canada

1. Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates.

2. Includes only provinces for which estimates are shown.

1. Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

2. Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

Stocks of Grains in Store

Table 1, which follows, shows the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada¹ and the United States as at March 31. Data for the estimates were obtained from the Bureau's annual March-end survey of grain held on farms, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills as at the close of business on the Thursday nearest the end of March. The figures differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Weekly totals of visible supplies for the period April to June are shown in Table 2.

Stocks of the five major Canadian grains in all North American positions¹ as at March 31, 1954 were the second highest on record. The total quantity in store, estimated at 1,281.3 million bushels, was exceeded only by the total of 1,353.4 million bushels on hand at March 31, 1943. This year's stocks, in millions of bushels, with last year's figures and the 1944-1953 averages, respectively, in brackets, were estimated as follows: wheat, 741.2 (606.3, 365.3); oats, 281.1 (309.9, 215.3); barley, 227.2 (217.8, 109.2); rye, 26.0 (23.7, 10.1); and flaxseed, 5.9 (7.6, 7.0). Stocks of both barley and rye were the largest on record at March 31, while wheat stocks were second only to those on hand at that date in 1943.

New records were also established for March-end farm stocks of wheat, barley and rye. With the exception of oats, at least 96 per cent of this year's farm-held stocks was located in the Prairie Provinces. Provincial distribution of farm stocks, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, was estimated as follows: wheat, 21.0, 255.0, 98.0; oats, 30.0, 90.0, 75.0; barley, 33.0, 61.0, 70.0; rye, 1.4, 10.8, 7.0; and flaxseed, 0.9, 1.6, 0.4.

1. Excluding Newfoundland for which data are not available.

Stocks de céréales en entrepôt

Le tableau 1, ci-après, donne les quantités de blé et de céréales secondaires dans toutes les situations au Canada¹ et aux États-Unis le 31 mars. Les estimations sont fondées sur les données du relevé annuel, tenu à la fin de mars par le Bureau, des céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des minoteries et des chiffres fournis par la Commission des grains relativement aux stocks en situation commerciale autre que le moulin à la fermeture le dernier jeudi de mars. Les chiffres diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles. Les totaux hebdomadaires des stocks visibles pour la période d'avril-juin paraissent au tableau 2.

Les stocks des cinq principales céréales canadiennes dans toutes les situations en Amérique du Nord¹ le 31 mars 1954 ont atteint un chiffre surpassé une fois seulement jusqu'ici. La quantité globale en entrepôt, estimée à 1,281,300,000 boisseaux, ne le céde qu'à celle (1,353,400,000) du 31 mars 1943. Les stocks de cette année s'établissent ainsi, avec les chiffres de l'an dernier et les moyennes de 1944-1953 entre parenthèses (en millions de boisseaux): blé, 741.2 (606.3, 365.3); avoine, 281.1 (309.9, 215.3); orge, 227.2 (217.8, 109.2); seigle, 26.0 (23.7, 10.1); graine de lin, 5.9 (7.6, 7.0). Les stocks d'orge et de seigle atteignaient de nouveaux sommets, tandis que ceux de blé ne le cédaient qu'aux chiffres de 1943.

Les stocks de blé, d'orge et de seigle dans les fermes à la fin de mars atteignaient aussi des sommets sans précédent. A l'exception de l'avoine, au moins 96 p. 100 des stocks dans les fermes cette année étaient situés dans les provinces des Prairies. Voici les stocks estimatifs dans les fermes du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta respectivement, en millions de boisseaux: blé, 21.0, 255.0, 98.0; avoine, 30.0, 90.0, 75.0; orge, 33.0, 61.0, 70.0; seigle, 1.4, 10.8, 7.0; graine de lin, 0.9, 1.6, 0.4.

1. Sans Terre-Neuve dont les données ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31
TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis au 31 mars

Position	Wheat - Blé				Oats - Avoine		Position
	1951	1952	1953 ¹	1954 ²	1953 ¹	1954 ²	
thousand bushels - milliers de boisseaux							
In Canada:							Au Canada:
On farms	161,450	251,915	329,050	382,660	266,700	241,350	Dans les fermes
Country elevators	119,368	91,733	144,638	197,235	27,514	20,858	Élévateurs de campagne
Interior private and mill elevators	3,910	5,846	6,168	6,928	618	589	Élévateurs intérieurs privés et de minoterie
Interior terminal elevators	9,476	10,446	14,279	15,000	7	19	Élévateurs intérieurs de terminus
Vancouver-New Westminster elevators	3,506	11,340	6,184	10,880	277	359	Élévateurs de Vancouver-New-Westminster
Victoria elevator	—	—	148	239	3	3	Élévateur de Victoria
Prince Rupert elevator	—	487	—	53	—	5	Élévateur de Prince-Rupert
Churchill elevator	461	1,997	2,048	2,516	3	1	Élévateur de Churchill
Fort William-Port Arthur elevators	35,732	42,757	33,849	54,557	5,749	11,155	Élévateurs de Fort-William-Port Arthur
Storage afloat	—	—	6,262 ⁴	8,261	174 ⁴	—	En emmagasinage sur navires
in transit, rail	5,160	20,493	28,997	8,222	6,290	5,100	En transit sur rail
Eastern elevators	10,768 ⁵	20,970 ⁵	29,977 ⁵	50,904	1,504 ⁵	1,347	Élévateurs de l'Est
Eastern mills ⁶	2,323	2,446	2,343	2,796	308	236	Minoteries de l'Est ⁶
Western mills ⁶	353	334	354	313	110	95	Minoteries de l'Ouest ⁶
Totals, Canadian Grain in Canada	352,506	460,764	604,297	740,563	309,251	281,114	Totaux, grain canadien au Canada
Totals, Canadian Grain in the United States	370	5,099	2,038	609	697	—	Totaux, grain canadien aux États-Unis
Totals, Canadian Grain in Canada and the United States	352,876	465,863	606,335	741,172	309,948	281,114	Totaux, grain canadien au Canada et aux États-Unis

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31 — concluded
 TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis au 31 mars — fin

Position	Barley — Orge		Rye — Seigle		Flaxseed — Graine de Lin		Position
	1953 ¹	1954 ²	1953 ¹	1954 ²	1953 ¹	1954 ²	
thousand bushels — milliers de boisseaux							
In Canada:							An Canada:
On farms	144,780	169,750	10,126	19,500	4,070	2,970	Dans les fermes
Country elevators	41,334	33,161	3,798	3,374	919	348	Élévateurs de campagne
Interior private and mill elevators	2,333	2,081	23	20	50	22	Élévateurs intérieurs privés et de minoterie
Interior terminal elevators	559	626	—	3	1	3	Élévateurs intérieurs de terminus
Vancouver-New Westminster elevators	746	1,532	—	10	3	135	Élévateurs de Vancouver-New-Westminster
Victoria elevator	—	1	—	—	—	—	Élévateur de Victoria
Prince Rupert elevator	254	574	—	—	—	—	Élévateur de Prince-Rupert
Fort William-Port Arthur elevators	18,205	12,364	7,054	1,758	2,026	1,910	Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur
Storage afloat	449 ⁴	—	—	—	—	—	En emmagasinage sur navires
In transit, rail	6,301	3,432	1,285	213	378	219	En transit sur rail
Eastern elevators	2,222 ⁵	3,120	519 ⁵	1,065	160 ⁵	320	Élévateurs de l'Est
Eastern mills ⁶	164	144	3	4	—	—	Minoteries de l'Est ⁶
Western mills ⁶	56	38	10	7	—	—	Minoteries de l'Ouest ⁶
Totals, Canadian Grain in Canada	217,403	226,824	22,815	23,952	7,604	5,924	Totaux, grain canadien au Canada
Totals, Canadian Grain in the United States	394	355	902	—	—	—	Totaux, grain canadien aux États-Unis
Totals, Canadian Grain in Canada and the United States	217,797	227,179	23,717	23,952	7,604	5,924	Totaux, grain canadien au Canada et aux États-Unis

1. Revised.
 2. Subject to revision.
 3. Less than 500 bushels.
 4. In transit, lake.
 5. Includes storage afloat.
 6. Mill bins only.

1. Chiffres rectifiés.
 2. Sujets à rectification.
 3. Moins de 500 boisseaux.
 4. En transit sur les lacs.
 5. Y compris les céréales en emmagasinage sur navires.
 6. Dans les greniers seulement.

TABLE 2. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April-June, 1954

TABLEAU 2. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril à Juin 1954

Week Ended	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Semaine terminée le
thousand bushels — milliers de boisseaux						
April 7	352,810	39,080	56,349	6,411	2,840	7 avril
" 14	351,601	38,434	58,496	6,504	2,630	14 "
" 21	350,080	37,756	54,457	6,450	2,784	21 "
" 28	348,731	34,803	52,585	6,076	2,624	26 "
May 5	347,959	33,617	50,994	6,063	2,453	5 mai
" 12	345,441	30,761	49,756	6,090	2,323	12 "
" 19	341,604	28,842	48,953	6,115	2,072	19 "
" 26	341,564	28,127	47,154	6,160	1,978	26 "
June 2	340,558	25,860	45,809	6,253	1,778	2 juin
" 9	340,289	24,839	44,450	6,437	1,686	9 "
" 16	337,512	23,132	43,416	6,592	1,572	16 "
" 23	342,642	24,569	43,050	6,936	1,513	23 "
" 30	349,451	26,002	43,754	7,265	1,526	30 "

Flour and Feed Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1954. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1954. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la Statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour and Feed Mills, by Months, April-June, 1954

TABLEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1954

Kind of Grain	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Variété de grain
	bushels — boisseaux			
Wheat (total)	8,056,839	7,787,819	8,063,195	Blé (total)
For flour	7,792,667	7,540,399	7,814,178	Pour farine
For feed	264,172	247,420	249,017	Pour provende
Oats	1,433,726	1,379,261	1,416,553	Avoine
Corn	270,290	205,597	248,998	Mais
Barley.....	475,400	502,085	474,018	Orge
Buckwheat	919	—	—	Sarrasin
Mixed grains	1,663,440	1,318,327	1,159,519	Grains mélangés

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour and Feed Mills, by Months, April-June, 1954

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1954

Product		April — Avril	May — Mai	June — Juin	Produit	
		bbl.	lb.	"		
Wheat flour	bbl.	1,763,146	1,707,007	1,770,904	barils	Farine de blé
Oatmeal	lb.	509,388	207,010	610,904	livres	Farine d'avoine
Rolled oats	"	7,270,392	4,112,910	6,901,601	"	Flocons d'avoine
Pot and pearl barley	"	416,706	240,714	403,318	"	Orge mondé et perlé
Buckwheat flour	"	26,270	—	—	"	Farine de sarrasin
Ground Feeds:						Provende moulu;
Feed wheat	lb.	15,850,320	14,845,200	14,941,020	livres	Blé de provende
Ground oats	"	36,652,021	36,603,319	35,257,737	"	Avoine moulu
Cracked corn	"	10,014,176	7,439,325	9,276,635	"	Mais concassé
Ground barley	"	21,891,775	23,409,725	21,948,317	"	Orge moulu
Mixed grains	"	73,601,721	59,263,500	51,630,550	"	Grains mélangés
Millfeeds:						Issues de meunerie:
Bran	tons	27,529	22,980	22,983	tonnes	Son
Shorts	"	23,884	24,087	27,130	"	Gru rouge
Middlings	"	6,177	7,327	7,231	"	Gru blanc
Other offals	"	3,824	3,711	4,210	"	Autres déchets

DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation,
Spring Period, March-May, 1954

Production Conditions. Weather during the March-May period this year was generally cooler than a year ago and the pasturing season opened later. This probably was the principal cause of a decrease in milk production per cow which for the quarter averaged 25.5 pounds per day in comparison with 26.5 pounds last year for cows being milked. Milk production, therefore, did not increase proportionately with the increase in cow numbers which averaged about 4 per cent higher than a year ago. According to reports from farmers in the monthly dairy correspondents' survey, current freshenings (cows coming into lactation) during this period were only 1.6 per cent higher than last year. This factor will tend to keep milk production near last year's level despite the increase in cow numbers. Exports of dairy cattle amounted to 4,909 head in comparison with 8,575 head in the spring of 1953.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière, printemps,
mars-mai 1954

Conditions de la production. Le temps a été généralement plus frais durant la période mars-mai 1954 qu'au cours des mêmes mois l'an dernier et la saison du pâcage est arrivée plus tard qu'en 1953. Cela fut la cause probable de la réduction de la production de lait moyenne par vache traitée, qui s'est établie à 25.5 livres par jour durant le trimestre, en comparaison de 26.5 livres l'an dernier. La production de lait n'a donc pas augmenté dans la même proportion que le nombre de vaches. Celles-ci ont augmenté de 4 p. 100 au regard d'un an plus tôt. D'après les rapports des agriculteurs lors du relevé mensuel de l'industrie laitière, l'augmentation du nombre de vaches amouillantes durant cette période n'a été que de 1.6 p. 100. Cela aura pour effet de maintenir la production de lait à peu près au même niveau que l'an dernier malgré l'augmentation du nombre de vaches. Les exportations de bêtes à cornes laitières se sont chiffrées par 4,909 têtes, contre 8,575 au printemps 1953.

Milk Production and Utilization. The total quantity of milk produced in March-May, 1954 amounted to 4,158,097,000 pounds, a gain of 104 million pounds or approximately 2½ per cent over the same period of the previous year. The utilization of the additional supply was reflected principally in the quantity used in dairy factories which showed an advance of 2 per cent, and in fluid sales which increased 3½ per cent over those of March-May, 1953. Milk used in the production of creamery butter advanced 3 per cent, and milk used for the production of concentrated-milk products and ice cream advanced 3 per cent and ½ of 1 per cent, respectively. More milk was used on farms than last year also. Although milk used for live-stock feeding was about 1½ per cent below that of March-May, 1953, the quantities consumed in farm homes and used for dairy butter increased by approximately 5 per cent. In relation to the total milk supply, the percentages used for factory production and fluid sales were practically unchanged at 54 per cent and 31 per cent, respectively, as compared with the previous year. Milk for farm use (including dairy-butter manufacture) remained unchanged at 15 per cent of the total milk supply.

The production of butter in March-May, 1954 (including creamery, dairy and whey butter) amounted to 78,260,000 pounds as compared with 75,887,000 pounds in the same period of 1953. This represented an increase of approximately 3 per cent. Domestic disappearance at 76,537,000 pounds as compared with 71,844,000 pounds in March-May, 1953 showed a gain of 6½ per cent, and the per capita disappearance of 5.09 pounds was about ¼ of a pound higher than that of the previous spring. The cheddar-cheese make was reduced from 17,345,000 pounds in the 1953 quarter to 16,112,000 pounds in the spring period of 1954, but the domestic disappearance advanced from 12,464,000 pounds to 16,770,000 pounds, equivalent on a per capita basis to 0.84 and 1.12 pounds, respectively. The disappearance of evaporated milk and condensed milk made slight per capita gains over those of March-May, 1953, while that of whole-milk powder and of skim-milk powder declined. The March-May figures for 1954 with those of 1953 within brackets were as follows: evaporated milk, 4.62 (4.59) pounds; condensed milk, 0.22 (0.18) pound; whole-milk powder, 0.05 (0.12) pound; skim-milk powder, 1.13 (1.49) pounds. The per capita disappearance of ice cream at 0.43 gallon, was the same as in the spring period of last year.

Production et utilisation du lait. La quantité globale de lait produite en mars-mai 1954 s'est élevée à 4,158,097,000 livres, augmentation de 104 millions de livres ou d'environ 2.5 p. 100 sur la même période l'an dernier. Le supplément a été utilisé en grande partie par les fabriques laitières qui ont accusé une avance de 2 p. 100 dans ce domaine, ou a été vendu en liquide. Les ventes de lait liquide ont augmenté pour leur part de 3.5 p. 100 durant le trimestre étudié. Le lait utilisé dans la fabrication du beurre de crème a augmenté de 3 p. 100 et celui utilisé dans la production de concentrés et de crème glacée, de 3 et de 0.5 p. 100 respectivement. Les fermes ont aussi utilisé plus de lait que l'an dernier. Bien que la quantité servant à l'alimentation des bestiaux ait diminué d'environ 1.5 p. 100, il s'en est consommé 5 p. 100 plus environ dans les fermes et dans la fabrication du beurre de ferme. Par rapport à l'approvisionnement global de lait, les quantités proportionnelles utilisées dans la fabrication ou destinées à la vente en liquide sont demeurées pratiquement stables à 54 et 31 p. 100 respectivement, au regard de l'an dernier. Le lait utilisé dans les fermes, y compris la quantité servant à la fabrication du beurre de ferme, représentait 15 p. 100 du total, tout comme en 1953.

La production de beurre en mars-mai 1954 (y compris le beurre de crème, le beurre de ferme et le beurre de petit lait) a atteint 78,260,000 livres, contre 75,887,000 un an auparavant, soit une augmentation d'environ 3 p. 100. La disparition domestique a augmenté de 6.5 p. 100 ou de 71,844,000 à 76,537,000 livres, la disparition par bouche avançant pour sa part d'un quart de livre environ pour atteindre 5.09 livres. La fabrication de fromage cheddar a baissé de 17,345,000 à 16,112,000 livres, mais la disparition domestique totale a avancé de 12,464,000 à 16,770,000 livres. Par bouche, la disparition a augmenté de 0.84 à 1.12 livres. La disparition par bouche de lait évaporé et de lait condensé a légèrement avancé au regard de mars-mai 1953, mais celle de poudre de lait entier et de poudre de lait écrémé a diminué. Voici les chiffres de 1954, avec ceux d'un an auparavant entre parenthèses: lait évaporé 4.62 (4.59) livres; lait condensé, 0.22 (0.18); poudre de lait entier, 0.05 (0.12); poudre de lait écrémé, 1.13 (1.49). La disparition par bouche de crème glacée est demeurée stable d'une année à l'autre, soit à 0.43 gallon.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Provinces, March-May, 1953 and 1954

Province and Year	Total Milk Production — Production globale de lait	Milk Used in the Manufacture of Dairy Products — Lait employé dans la fabri-				
		Total Used in Manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In Factories — Dans les fabriques			
			Total in Factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery Butter — Beurre de crémerie	Cheddar Cheese — Fromage cheddar	Concentrated Milk Products — Produits concentrés du lait
thousand pounds —						
Canada:						
1953	4,053,700 ¹	2,306,964 ¹	2,183,038 ¹	1,642,516	190,795	234,229 ¹
1954	4,158,097 ¹	2,357,374 ¹	2,227,200 ¹	1,692,756	177,232	241,119 ¹
Prince Edward Island:						
1953	38,646	24,178	21,300	20,405	198	—
1954	42,788	27,871	24,994	23,634	748	2
Nova Scotia:						
1953	99,392	41,212	35,713	30,443	—	2
1954	104,368	44,627	37,842	32,198	—	2
New Brunswick:						
1953	103,183	53,718	43,305	37,979	1,892	—
1954	110,864	59,184	45,845	40,412	1,914	—
Quebec:						
1953	1,292,945	681,618	654,077	533,543	17,600	75,904
1954	1,367,887	746,250	717,983	586,686	23,144	81,973
Ontario:						
1953	1,375,503	831,934	822,082	516,064	157,289	106,892
1954	1,385,224	820,191	812,352	521,563	136,235	112,037
Manitoba:						
1953	270,173	172,916	161,029	150,087	3,751	—
1954	265,348	164,719	151,567	140,540	3,938	—
Saskatchewan:						
1953	339,629	203,826	169,942	162,607	297	—
1954	335,311	193,469	156,778	149,526	418	—
Alberta:						
1953	329,194	199,220	181,273	163,917	7,513	2
1954	335,109	199,632	182,456	164,408	8,052	2
British Columbia:						
1953	153,602	46,909	42,884	27,471	2,255	2
1954	164,089	54,322	50,274	33,789	2,783	2

1. Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

2. Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals columns 1, 2 and 3.

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, mars-mai, 1953 et 1954

cation de produits laitiers		Milk Otherwise Used — Lait autrement utilisé				Province et année
	Dairy Butter Beurre de ferme	Total Otherwise Used Total autrement utilisé	Fluid Sales Ventes à l'état fluide	Farm-Home Consumed Consommé sur la ferme (maison)	Fed to Live Stock Donné aux animaux	
milliers de livres						
						Canada:
115,498	123,926	1,746,736	1,232,507	252,132	242,097	1953
116,093	130,174	1,800,723	1,297,951	263,860	238,912	1954
						Île-du-Prince-Édouard:
697	2,878	14,468	7,030	5,041	2,397	1953
612	2,877	14,917	6,946	5,740	2,231	1954
						Nouvelle-Écosse:
5,270	5,499	58,180	41,344	11,380	5,456	1953
5,644	6,785	59,741	43,361	11,850	4,530	1954
						Nouveau-Brunswick:
3,434	10,413	49,465	35,591	10,238	3,636	1953
3,519	13,339	51,680	37,069	11,170	3,441	1954
						Québec:
27,030	27,541	611,327	480,695	66,654	63,978	1953
26,180	28,267	621,637	485,237	70,000	66,400	1954
						Ontario:
41,837	9,852	543,569	419,805	56,018	67,746	1953
42,517	7,839	565,033	442,133	56,300	66,600	1954
						Manitoba:
7,191	11,887	97,257	53,761	21,811	21,685	1953
7,089	13,152	100,629	56,229	25,470	18,930	1954
						Saskatchewan:
7,038	33,884	135,803	58,092	41,342	36,369	1953
6,834	36,691	141,842	63,042	44,400	34,400	1954
						Alberta:
9,843	17,947	129,974	64,747	31,504	33,723	1953
9,996	17,176	135,477	68,897	30,380	36,200	1954
						Colombie-Britannique:
13,158	4,025	106,693	91,442	8,144	7,107	1953
13,702	4,048	109,767	95,037	8,550	6,180	1954

1. Y compris l'équivalent en lait du fromage cheddar et des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

2. Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, March-May, 1953 and 1954

Period	Production	Change in Stocks — Changement dans les stocks	Total Supply — Approvi- sionnement global	Domestic Disappearance — Disparition domestique				
				Total — Totale	Per Capita — Par bouche			
Creamery Butter — Beurre de crème								
thousand pounds — milliers de livres								
March:					lb. — liv.			
1953	13,748	- 6,813	47,373	20,542	1.39			
1954	14,735	- 8,413	65,178	23,133	1.54			
April:								
1953	22,373	+ 182	49,185	22,178	1.50			
1954	23,970	+ 810	66,000	23,138	1.54			
May:								
1953	34,072	+ 10,613	61,067	23,447	1.59			
1954	33,635	+ 9,238	76,475	24,385	1.62			
March-May:								
1953	70,193	+ 3,982	103,819	66,167	4.48			
1954	72,340	+ 1,635	122,783	70,656	4.70			
Cheddar Cheese ² — Fromage cheddar ²								
thousand pounds — milliers de livres								
March-May:					lb. — liv.			
1953	17,345	- 494	47,885	12,464	0.84			
1954	16,112	- 977	41,952	16,770	1.12			
Evaporated Milk — Lait évaporé								
thousand pounds — milliers de livres								
March-May:					lb. — liv.			
1953	76,857	+ 5,948	118,489	67,804	4.59			
1954	80,134	+ 9,042	110,385	69,423	4.62			
Skim-Milk Powder — Poudre de lait écrémé								
thousand pounds — milliers de livres								
March-May:					lb. — liv.			
1953	21,730	- 3,247	36,825	22,121	1.49			
1954	21,688	+ 2,022	29,807	16,962	1.13			

1. Total butter includes creamery, dairy and whey butter.

2. Canadian only.

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, mars-mai 1953 et 1954

Production	Change in Stocks — Changement dans les stocks	Total Supply — Approvi- sionnement global	Domestic Disappearance — Disparition domestique		Période			
			Total — Totale	Per Capita — Par bouche				
Total Butter ¹ — Total du beurre ¹								
thousand pounds — milliers de livres								
			lb. — liv.					
					Mars:			
15,379	- 6,859	49,087	22,219	1.50	1953			
16,562	- 8,420	67,052	24,967	1.66	1954			
					Avril:			
24,283	+ 210	51,132	24,060	1.63	1953			
25,886	+ 816	67,956	25,048	1.67	1954			
					Mai:			
36,225	+ 10,648	63,285	25,565	1.73	1953			
35,812	+ 9,278	78,698	26,522	1.76	1954			
					Mars-mai:			
75,887	+ 3,999	109,596	71,844	4.86	1953			
78,260	+ 1,674	128,750	76,537	5.09	1954			
Condensed Milk — Lait condensé								
thousand pounds — milliers de livres								
			lb. — liv.					
					Mars-mai:			
6,011	+ 1,544	7,105	2,638	0.18	1953			
4,529	+ 518	5,694	3,302	0.22	1954			
Whole-Milk Powder — Poudre de lait entier								
thousand pounds — milliers de livres								
			lb. — liv.					
					Mars-mai:			
4,553	+ 325	6,940	1,893	0.12	1953			
4,757	+ 1,132	6,117	804	0.05	1954			
Ice Cream — Crème glacée								
thousand gallons — milliers de gallons								
			gal. — gall.					
					Mars-mai:			
6,794	+ 386	7,533	6,408	0.43	1953			
6,829	+ 376	7,657	6,453	0.43	1954			

1. Le total du beurre comprend le beurre de crème, le beurre de ferme et le beurre de petit lait.

2. Fromage canadien seulement.

POULTRY PRODUCTS

The following tables show the total production, value and consumption, farm and other, of eggs and poultry meat in Canada for the years 1952 and 1953. The total farm production and value are also given with the amounts marketed and used for farm-home consumption and the estimated farm cash income and income in kind. Information on farm production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, "Production of Poultry Meat and Eggs", published annually by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Data for Newfoundland are not available.

Comparative figures for previous years are not shown in these tables because data for the years 1941-1951 are being revised on the basis of information from the 1951 Census, and these revisions have not yet been completed.

PRODUITS AVICOLES

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation, sur la ferme ou ailleurs, d'oeufs et de viande de volaille en 1952 et 1953. La production totale des fermes et sa valeur sont aussi données avec les quantités vendues et consommées dans les fermes. On trouve aussi une estimation du revenu monétaire et du revenu en nature. Les renseignements sur la production et sur la consommation des fermes sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport "Production of Poultry Meat and Eggs", publié chaque année par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Les données relatives à Terre-Neuve ne sont pas disponibles.

Les chiffres comparables des années précédentes ne paraissent pas dans les présents tableaux parce que la révision des données des années 1941 à 1951 à la lumière des renseignements obtenus lors du recensement de 1951 n'est pas encore terminée.

TABLE 1. Production of Eggs in Canada, by Provinces, 1952 and 1953

TABLEAU 1. Production d'oeufs au Canada, par province, 1952 et 1953

Province	Quantities - Quantité		Values - Valeur		Province
	1952	1953	1952	1953	
	thousand dozens		thousand dollars		
	milliers de douzaines		milliers de dollars		
Prince Edward Island	6,433	6,853	2,223	2,931	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	12,320	13,423	5,724	6,985	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	7,925	8,290	3,849	4,535	Nouveau-Brunswick
Quebec	54,905	55,242	24,271	28,011	Québec
Ontario	135,801	142,623	55,963	70,042	Ontario
Manitoba	28,946	30,136	9,259	12,002	Manitoba
Saskatchewan	32,606	32,517	9,095	11,716	Saskatchewan
Alberta	34,624	37,236	11,733	14,727	Alberta
British Columbia	27,952	26,879	12,109	13,579	Colombie-Britannique
Canada	341,512	353,199	134,226	164,528	Canada

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1952 and 1953

TABLEAU 2. Stocks, distribution, disparition domestique et consommation d'oeufs, Canada, 1952 et 1953

Item	1952	1953	Détail
	thousand dozens		
	milliers de douzaines		
Stocks at January 1	5,310	5,670	Stocks au 1 ^{er} janvier
Production - Farm	331,903	343,418	Production - Fermière
Other	9,609	9,781	Autre
Imports	1,550	1,560	Importations
Total Supply	348,372	360,429	Stocks globaux
Exports	13,420	7,718	Exportations
Stocks at December 31	5,670	5,220	Stocks au 31 décembre
Total Domestic Disappearance	329,282	347,491	Disparition domestique totale
Used for hatching	9,906	10,171	Pour incubation
Total Consumption	319,376	337,320	Consommation totale
	dozens - douzaines		
Consumption per Capita	22.7	23.4	Consommation par tête

TABLE 3. Production and Values of Farm Eggs in Canada, by Provinces, 1952 and 1953
TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs de ferme au Canada, par province, 1952 et 1953

Province and Year	Average Number of Hens over 6 Months Old	Average Production per 100 Hens over 6 Months Old	Total Net Production ¹	Average Farm Value per Dozen ²	Total Farm Value	Province et année
	Nombre moyen de pondeuses de plus de 6 mois	Production moyenne par 100 pondeuses de plus de 6 mois	Production totale nette ¹	Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Valeur fermière totale	
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000	
Prince Edward Island:						Île-du-Prince-Édouard:
1952.....	432	17,438	6,351	34.5	2,193	1952
1953.....	429	18,994	6,764	42.7	2,894	1953
Nova Scotia:						Nouvelle-Écosse:
1952.....	670	20,566	11,407	46.5	5,299	1952
1953.....	707	21,155	12,429	52.0	6,467	1953
New Brunswick:						Nouveau-Brunswick:
1952.....	508	18,265	7,614	48.5	3,694	1952
1953.....	518	18,742	7,966	54.7	4,355	1953
Quebec:						Québec:
1952.....	3,408	18,872	53,409	44.2	23,606	1952
1953.....	3,285	19,712	53,738	50.7	27,255	1953
Ontario:						Ontario:
1952.....	8,565	18,897	133,398	41.2	54,973	1952
1953.....	8,788	19,308	140,100	49.1	68,808	1953
Manitoba:						Manitoba:
1952.....	2,075	16,569	28,546	32.0	9,135	1952
1953.....	2,074	17,251	29,719	39.8	11,839	1953
Saskatchewan:						Saskatchewan:
1952.....	2,482	15,456	31,996	27.9	8,927	1952
1953.....	2,447	15,593	31,911	36.0	11,498	1953
Alberta:						Alberta:
1952.....	2,544	16,179	34,113	33.9	11,560	1952
1953.....	2,601	17,009	36,685	39.6	14,512	1953
British Columbia:						Colombie-Britannique:
1952.....	1,552	19,679	25,069	43.3	10,862	1952
1953.....	1,524	19,241	24,106	50.5	12,178	1953
Canada:						Canada:
1952.....	22,236	17,991	331,903	39.2	130,249	1952
1953.....	22,373	18,567	343,418	46.5	158,806	1953

1. Total production, less losses from broken and spoiled eggs.
 2. Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching.

1. La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.
 2. Valeur fermière moyenne par année des oeufs vendus et utilisés pour la consommation ou l'incubation.

TABLE 4. Disposition of Farm Eggs in Canada, by Provinces, 1952 and 1953
 TABLEAU 4. Écoulement d'oeufs de ferme au Canada, par province, 1952 et 1953

Item	Quantities — Quantité		Values — Valeur		Détail
	1952	1953	1952	1953	
	thousand dozens		thousand dollars		
	milliers de douzaines		milliers de dollars		
Prince Edward Island:					Île-du-Prince-Édouard:
Sold for consumption.....	5,335	5,736	1,822	2,440	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	83	89	51	59	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	931	936	319	393	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	2	3	1	2	Utilisés pour l'incubation
Totals, Prince Edward Island	6,351	6,764	2,193	2,894	Total, Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia:					Nouvelle-Écosse:
Sold for consumption.....	7,807	9,041	3,623	4,656	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	271	330	184	236	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	3,318	3,053	1,486	1,572	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	11	5	6	3	Utilisés pour l'incubation
Totals, Nova Scotia	11,407	12,429	5,299	6,467	Total, Nouvelle-Écosse
New Brunswick:					Nouveau-Brunswick:
Sold for consumption.....	5,579	6,085	2,732	3,332	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	146	167	78	105	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	1,872	1,698	878	908	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	17	16	6	10	Utilisés pour l'incubation
Totals, New Brunswick	7,614	7,966	3,694	4,355	Total, Nouveau-Brunswick
Quebec:					Québec:
Sold for consumption.....	39,520	40,315	17,299	20,192	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	1,006	1,269	736	957	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	12,783	12,089	5,515	6,065	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	100	65	56	41	Utilisés pour l'incubation
Totals, Quebec	53,409	53,738	23,606	27,255	Total, Québec
Ontario:					Ontario:
Sold for consumption.....	115,506	122,710	47,416	59,865	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	4,225	4,419	2,079	2,589	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	13,562	12,898	5,428	6,310	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	105	73	50	44	Utilisés pour l'incubation
Totals, Ontario	133,398	140,100	54,973	68,808	Total, Ontario
Manitoba:					Manitoba:
Sold for consumption.....	23,628	25,119	7,384	9,869	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	901	820	517	495	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	3,951	3,757	1,205	1,464	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	66	23	29	11	Utilisés pour l'incubation
Totals, Manitoba	28,546	29,719	9,135	11,839	Total, Manitoba
Saskatchewan:					Saskatchewan:
Sold for consumption.....	23,519	24,250	6,404	8,636	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	740	665	436	401	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	7,617	6,939	2,038	2,434	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	120	57	49	27	Utilisés pour l'incubation
Totals, Saskatchewan	31,996	31,911	8,927	11,498	Total, Saskatchewan
Alberta:					Alberta:
Sold for consumption.....	24,685	27,654	8,222	10,810	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	949	904	560	559	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	8,363	8,083	2,727	3,121	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	116	44	51	22	Utilisés pour l'incubation
Totals, Alberta	34,113	36,685	11,560	14,512	Total, Alberta
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Sold for consumption.....	22,191	21,148	9,481	10,551	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	702	858	475	588	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	2,110	2,036	869	1,001	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	66	64	37	38	Utilisés pour l'incubation
Totals, British Columbia	25,069	24,106	10,862	12,178	Total, Colombie-Britannique
Canada:					Canada:
Sold for consumption.....	267,770	282,058	104,383	130,351	Vendus pour la consommation
Sold for hatching.....	9,023	9,521	5,116	5,989	Vendus pour l'incubation
Used for consumption.....	54,507	51,489	20,465	23,268	Utilisés pour la consommation
Used for hatching.....	603	350	285	198	Utilisés pour l'incubation
Totals, Canada	331,903	343,418	130,249	159,806	Total, Canada

TABLE 5. Production of Poultry Meat in Canada, by Provinces, 1952 and 1953
TABLEAU 5. Production de viande de volaille au Canada, par province, 1952 et 1953

Province and Meat	Quantities — Quantité		Values — Valeur		Province et viande
	1952	1953	1952	1953	
		thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars	
Prince Edward Island:					Île-du-Prince-Édouard:
Fowl and chicken	3,287	3,394	1,227	1,306	Poule et poulet
Turkey	261	187	115	88	Dindon
Goose	244	264	92	102	Oie
Duck	100	101	38	40	Canard
Totals, Prince Edward Island	3,892	3,946	1,472	1,536	Total, Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia:					Nouvelle-Écosse:
Fowl and chicken	8,002	9,807	3,842	4,684	Poule et poulet
Turkey	717	629	393	347	Dindon
Goose	46	53	22	26	Oie
Duck	28	30	13	15	Canard
Totals, Nova Scotia	8,793	10,519	4,270	5,072	Total, Nouvelle-Écosse
New Brunswick:					Nouveau-Brunswick:
Fowl and chicken	6,121	5,556	3,231	2,926	Poule et poulet
Turkey	817	890	525	563	Dindon
Goose	55	78	29	41	Oie
Duck	44	50	24	26	Canard
Totals, New Brunswick	7,037	6,574	3,809	3,556	Total, Nouveau-Brunswick
Quebec:					Québec:
Fowl and chicken	55,659	61,322	24,585	28,864	Poule et poulet
Turkey	14,170	10,722	7,326	5,844	Dindon
Goose	143	124	58	52	Oie
Duck	631	550	252	223	Canard
Totals, Quebec	70,603	72,718	32,221	34,983	Total, Québec
Ontario:					Ontario:
Fowl and chicken	155,987	135,553	65,454	56,555	Poule et poulet
Turkey	12,347	12,142	6,569	6,412	Dindon
Goose	1,616	1,766	710	731	Oie
Duck	1,363	1,303	594	547	Canard
Totals, Ontario	171,313	150,764	73,327	64,245	Total, Ontario
Manitoba:					Manitoba:
Fowl and chicken	27,749	22,877	8,398	7,301	Poule et poulet
Turkey	7,664	6,982	2,783	2,848	Dindon
Goose	816	787	223	226	Oie
Duck	560	552	152	159	Canard
Totals, Manitoba	36,789	31,198	11,556	10,534	Total, Manitoba
Saskatchewan:					Saskatchewan:
Fowl and chicken	30,426	28,977	9,767	9,248	Poule et poulet
Turkey	9,847	8,909	3,762	3,688	Dindon
Goose	509	552	157	183	Oie
Duck	678	610	203	191	Canard
Totals, Saskatchewan	41,460	39,048	13,889	13,310	Total, Saskatchewan
Alberta:					Alberta:
Fowl and chicken	28,770	28,203	9,509	9,342	Poule et poulet
Turkey	9,170	10,612	3,722	4,425	Dindon
Goose	1,119	1,158	363	357	Oie
Duck	742	663	219	196	Canard
Totals, Alberta	39,801	40,636	13,813	14,320	Total, Alberta
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Fowl and chicken	20,382	25,610	9,240	10,813	Poule et poulet
Turkey	5,009	3,755	2,525	1,975	Dindon
Goose	181	179	77	82	Oie
Duck	138	117	61	51	Canard
Totals, British Columbia	25,710	29,661	11,903	12,921	Total, Colombie-Britannique
Canada:					Canada:
Fowl and chicken	336,383	321,299	135,253	131,039	Poule et poulet
Turkey	60,002	54,828	27,720	26,190	Dindon
Goose	4,729	4,961	1,731	1,800	Oie
Duck	4,284	3,976	1,556	1,448	Canard
Totals, Canada	405,398	385,064	166,260	160,477	Total, Canada

TABLE 6. Supply, Distribution and Consumption of Poultry Meat, Canada, 1952 and 1953
 TABLEAU 6. Stocks, écoulement et consommation de viande de volaille, Canada, 1952 et 1953

Item		1952	1953		Détail
Fowl and Chicken Meat:					
Stocks at January 1	'000 lb.	27,988	14,096	'000 liv.	Viande de poule et de poulet:
Production - Farm	"	324,664	309,387	"	Stocks au 1 ^{er} janvier
Other	"	11,719	11,912	"	Production - Fermière
Imports	"	2,961	5,945	"	Autre
Total Supply	"	367,332	341,340	"	Importations
Exports	"	4,620	440	"	Stocks globaux
Stocks at December 31	"	14,096	21,392	"	Exportations
Total Consumption	"	348,616	319,508	"	Stocks au 31 décembre
Consumption per Capita	lb.	24.8	22.2	liv.	Consommation totale
					Consommation par bouche
Turkey Meat:					
Stocks at January 1	'000 lb.	6,596	8,718	'000 liv.	Viande de dinde:
Production - Farm	"	58,244	53,304	"	Stocks au 1 ^{er} janvier
Other	"	1,758	1,524	"	Production - Fermière
Imports	"	401	5,413	"	Autre
Total Supply	"	66,999	68,959	"	Importations
Exports	"	274	19	"	Stocks globaux
Stocks at December 31	"	8,718	7,448	"	Exportations
Total Consumption	"	58,007	61,492	"	Stocks au 31 décembre
Consumption per Capita	lb.	4.1	4.3	liv.	Consommation totale
					Consommation par bouche
Goose Meat:					
Stocks at January 1	'000 lb.	243	130	'000 liv.	Viande d'oie:
Production - Farm	"	4,625	4,850	"	Stocks au 1 ^{er} janvier
Other	"	104	110	"	Production - Fermière
Imports	"	—	52	"	Autre
Total Supply	"	4,972	5,142	"	Importations
Exports	"	4	1	"	Stocks globaux
Stocks at December 31	"	130	180	"	Exportations
Total Consumption	"	4,838	4,961	"	Stocks au 31 décembre
Consumption per Capita	lb.	0.34	0.34	liv.	Consommation totale
					Consommation par bouche
Duck Meat:					
Stocks at January 1	'000 lb.	310	200	'000 liv.	Viande de canard:
Production - Farm	"	4,179	3,924	"	Stocks au 1 ^{er} janvier
Other	"	105	101	"	Production - Fermière
Imports	"	257	589	"	Autre
Total Supply	"	4,851	4,814	"	Importations
Exports	"	4	15	"	Stocks globaux
Stocks at December 31	"	200	233	"	Exportations
Total Consumption	"	4,647	4,566	"	Stocks au 31 décembre
Consumption per Capita	lb.	0.33	0.32	liv.	Consommation totale
					Consommation par bouche
Total Poultry Meat:					
Stocks at January 1	'000 lb.	35,137	23,144	'000 liv.	Toute viande de volaille:
Production - Farm	"	391,712	371,465	"	Stocks au 1 ^{er} janvier
Other	"	13,686	13,627	"	Production - Fermière
Imports	"	3,619	11,999	"	Autre
Total Supply	"	444,154	420,235	"	Importations
Exports	"	4,902	475	"	Stocks globaux
Stocks at December 31	"	23,144	29,253	"	Exportations
Total Consumption	"	416,108	390,507	"	Stocks au 31 décembre
Consumption per Capita	lb.	29.6	27.1	liv.	Consommation totale
					Consommation par bouche

TABLE 7. Disposition of Farm Poultry Meat, Canada, by Provinces, 1952 and 1953

TABLEAU 7. Ecoulement de viande de volaille par les fermes, Canada, par province, 1952 et 1953

Item	Quantities — Quantité		Values — Valeur		Detail
	1952	1953	1952	1953	
Prince Edward Island	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars		Île-du-Prince-Édouard
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms.....	1,912	2,169	717	829	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	1,295	1,142	480	445	Consommée dans la ferme
Totals	3,207	3,311	1,197	1,274	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms.....	238	169	105	80	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	19	15	8	7	Consommée dans la ferme
Totals	257	184	113	87	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms.....	218	231	83	89	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	22	28	8	11	Consommée dans la ferme
Totals	240	259	91	100	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farm.....	58	58	22	23	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	40	40	15	16	Consommée dans la ferme
Totals	98	98	37	39	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms.....	2,426	2,627	927	1,021	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	1,376	1,225	511	479	Consommée dans la ferme
Totals	3,802	3,852	1,438	1,500	Total
Nova Scotia					Nouvelle-Écosse
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms.....	5,495	7,346	2,645	3,651	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	1,760	1,245	839	596	Consommée dans la ferme
Totals	7,255	8,891	3,484	4,247	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms.....	570	469	312	259	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	44	69	24	38	Consommée dans la ferme
Totals	614	538	336	297	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms.....	29	36	14	18	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	10	9	5	4	Consommée dans la ferme
Totals	39	45	19	22	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms.....	17	20	8	9	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	7	6	3	3	Consommée dans la ferme
Totals	24	26	11	12	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms.....	6,111	8,171	2,979	3,937	Vendue hors la ferme
Consumed on farms.....	1,821	1,329	871	641	Consommée dans la ferme
Totals	7,932	9,500	3,850	4,578	Total

TABLE 7. Disposition of Farm Poultry Meat, Canada, by Provinces, 1952 and 1953 — continued
 TABLEAU 7. Écoulement de viande de volaille par les fermes, Canada, par province, 1952 et 1953 — suite

Item	Quantities — Quantité		Values — Valeur		Détail
	1952	1953	1952	1953	
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars		
New Brunswick					Nouveau-Brunswick
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms	4,595	4,265	2,425	2,239	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	1,251	1,042	661	556	Consommée dans la ferme
Totals	5,846	5,307	3,086	2,795	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms	680	744	437	470	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	52	54	33	34	Consommée dans la ferme
Totals	732	798	470	504	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms	41	62	22	33	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	8	8	4	4	Consommée dans la ferme
Totals	49	70	26	37	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms	26	35	14	18	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	13	10	7	5	Consommée dans la ferme
Totals	39	45	21	23	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms	5,342	5,106	2,898	2,760	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	1,324	1,114	705	599	Consommée dans la ferme
Totals	6,666	6,220	3,603	3,359	Total
Quebec					Québec
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms	46,636	52,551	20,596	24,797	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	7,089	6,640	3,135	3,064	Consommée dans la ferme
Totals	53,725	59,191	23,731	27,861	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms	13,140	9,774	6,793	5,327	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	420	486	217	265	Consommée dans la ferme
Totals	13,560	10,260	7,010	5,592	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms	104	100	42	42	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	33	19	13	8	Consommée dans la ferme
Totals	137	119	55	50	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms	534	460	213	186	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	70	66	28	28	Consommée dans la ferme
Totals	604	526	241	214	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms	60,414	62,885	27,644	30,352	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	7,612	7,211	3,393	3,365	Consommée dans la ferme
Totals	68,026	70,096	31,037	33,717	Total

TABLE 7. Disposition of Farm Poultry Meat, Canada, by Provinces, 1952 and 1953 – continued
 TABLEAU 7. Écoulement de viande de volaille par les fermes, Canada, par province, 1952 et 1953 – suite

Item	Quantities — Quantité		Values — Valeur		Détail
	1952	1953	1952	1953	
	thousand pounds		thousand dollars		
Ontario	milliers de livres		milliers de dollars		Ontario
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms	136,989	120,063	57,497	50,110	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	14,602	11,670	6,113	4,851	Consommée dans la ferme
Totals	151,591	131,733	63,610	54,961	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms	11,600	11,594	6,171	6,122	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	493	299	262	158	Consommée dans la ferme
Totals	12,093	11,893	6,433	6,280	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms	1,428	1,551	628	642	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	155	178	68	74	Consommée dans la ferme
Totals	1,583	1,729	696	716	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms	832	766	362	322	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	503	510	219	214	Consommée dans la ferme
Totals	1,335	1,276	581	536	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms	150,849	133,974	64,658	57,196	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	15,753	12,657	6,662	5,297	Consommée dans la ferme
Totals	166,602	146,631	71,320	62,493	Total
Manitoba					Manitoba
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms	20,029	17,669	6,101	5,607	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	7,149	4,738	2,124	1,544	Consommée dans la ferme
Totals	27,178	22,407	8,225	7,151	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms	6,900	6,324	2,505	2,580	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	650	555	236	226	Consommée dans la ferme
Totals	7,550	6,879	2,741	2,806	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms	552	583	151	167	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	252	192	69	55	Consommée dans la ferme
Totals	804	775	220	222	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms	205	218	56	63	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	347	326	94	94	Consommée dans la ferme
Totals	552	544	150	157	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms	27,686	24,794	8,813	8,417	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	8,398	5,811	2,523	1,919	Consommée dans la ferme
Totals	36,084	30,605	11,336	10,336	Total

TABLE 7. Disposition of Farm Poultry Meat, Canada, by Provinces, 1952 and 1953 — continued
 TABLEAU 7. Écoulement de viande de volaille par les fermes, Canada, par province, 1952 et 1953 — suite

Item	Quantities — Quantité		Values — Valeur		Détail
	1952	1953	1952	1953	
thousand pounds milliers de livres					
Saskatchewan			thousand dollars milliers de dollars		Saskatchewan
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms	19,152	19,901	6,171	6,292	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	10,359	8,205	3,303	2,678	Consommée dans la ferme
Totals	29,511	28,106	9,474	8,970	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms	8,656	7,964	3,307	3,297	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	960	738	367	305	Consommée dans la ferme
Totals	9,616	8,700	3,674	3,602	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms	296	327	92	108	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	201	212	62	70	Consommée dans la ferme
Totals	497	539	154	178	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms	252	286	75	90	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	410	310	123	97	Consommée dans la ferme
Totals	662	596	198	187	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms	28,356	28,478	9,645	9,787	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	11,930	9,463	3,855	3,150	Consommée dans la ferme
Totals	40,286	37,941	13,500	12,937	Total
Alberta					
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms	16,866	17,712	5,626	5,846	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	11,368	9,965	3,706	3,322	Consommée dans la ferme
Totals	28,234	27,677	9,332	9,168	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms	7,658	9,248	3,109	3,856	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	1,394	1,228	566	512	Consommée dans la ferme
Totals	9,052	10,476	3,675	4,368	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms	744	644	241	198	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	360	500	117	154	Consommée dans la ferme
Totals	1,104	1,144	358	352	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms	255	270	75	80	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	478	384	141	114	Consommée dans la ferme
Totals	733	654	216	194	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms	25,523	27,874	9,051	9,980	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	13,600	12,077	4,530	4,102	Consommée dans la ferme
Totals	39,123	39,951	13,581	14,082	Total

TABLE 7. Disposition of Farm Poultry Meat, Canada, by Provinces, 1952 and 1953 — concluded
 TABLEAU 7. Écoulement de viande de volaille par les fermes, Canada, par province, 1952 et 1953 — fin

Item	Quantities — Quantité		Values — Valeur		Détail
	1952	1953	1952	1953	
	thousand pounds		thousand dollars		
British Columbia	milliers de livres		milliers de dollars		Colombie-Britannique
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms	16,313	21,276	7,404	8,980	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	1,804	1,488	809	632	Consommée dans la ferme
Totals	18,117	22,764	8,213	9,612	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms	4,350	3,245	2,192	1,707	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	420	331	212	174	Consommée dans la ferme
Totals	4,770	3,576	2,404	1,881	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms	138	116	59	53	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	34	54	14	25	Consommée dans la ferme
Totals	172	170	73	78	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms	105	97	46	43	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	27	14	12	6	Consommée dans la ferme
Totals	132	111	58	49	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms	20,906	24,734	9,701	10,783	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	2,285	1,887	1,047	837	Consommée dans la ferme
Totals	23,191	26,621	10,748	11,620	Total
Canada					
Fowl and Chicken Meat:					Viande de poule et de poulet:
Marketed off farms	267,987	263,252	109,182	108,351	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	56,677	46,135	21,170	17,688	Consommée dans la ferme
Totals	324,664	309,387	130,352	126,039	Total
Turkey Meat:					Viande de dindon:
Marketed off farms	53,792	49,531	24,931	23,698	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	4,452	3,773	1,925	1,719	Consommée dans la ferme
Totals	58,244	53,304	26,856	25,417	Total
Goose Meat:					Viande d'oie:
Marketed off farms	3,550	3,650	1,332	1,350	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	1,075	1,200	360	405	Consommée dans la ferme
Totals	4,625	4,850	1,692	1,755	Total
Duck Meat:					Viande de canard:
Marketed off farms	2,284	2,210	871	834	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	1,895	1,666	642	577	Consommée dans la ferme
Totals	4,179	3,876	1,513	1,411	Total
Total Poultry Meat:					Toute viande de volaille:
Marketed off farms	327,613	318,643	136,316	134,233	Vendue hors la ferme
Consumed on farms	64,099	52,774	24,097	20,389	Consommée dans la ferme
Totals	391,712	371,417	160,413	154,622	Total

TABLE 8. Income and Value, Farm Poultry Meat and Eggs, Canada, by Provinces, 1952 and 1953
 TABLEAU 8. Revenu et valeur, viande de volaille et oeufs de ferme, Canada, par province, 1952 et 1953

Province	Cash Income Revenu monétaire			Income in Kind Revenu en nature			Total Farm Income Revenu total des fermes	Total Farm Value Valeur fermière totale	Province
	Poultry Meat Viande de volaille	Eggs Oeufs	Total	Poultry Meat Viande de volaille	Eggs Oeufs	Total			
thousand dollars — milliers de dollars									
Prince Edward Island:									Île-du-Prince-Édouard:
1952	927	1,873	2,800	511	319	830	3,630	3,631	1952
1953	1,021	2,499	3,520	479	393	872	4,392	4,394	1953
Nova Scotia:									Nouvelle-Écosse:
1952	2,979	3,807	6,786	871	1,486	2,357	9,143	9,149	1952
1953	3,937	4,892	8,829	641	1,572	2,213	11,042	11,045	1953
New Brunswick:									Nouveau-Brunswick:
1952	2,898	2,810	5,708	705	878	1,583	7,291	7,297	1952
1953	2,760	3,437	6,197	599	908	1,507	7,704	7,714	1953
Quebec:									Québec:
1952	27,644	18,035	45,679	3,393	5,515	8,908	54,587	54,643	1952
1953	30,352	21,149	51,501	3,365	6,065	9,430	60,931	60,972	1953
Ontario:									Ontario:
1952	64,658	49,495	114,153	6,662	5,428	12,090	126,243	126,293	1952
1953	57,196	62,454	119,650	5,297	6,310	11,607	131,257	131,301	1953
Manitoba:									Manitoba:
1952	8,813	7,901	16,714	2,523	1,205	3,728	20,442	20,471	1952
1953	8,417	10,364	18,781	1,919	1,464	3,383	22,164	22,175	1953
Saskatchewan:									Saskatchewan:
1952	9,645	6,840	16,485	3,855	2,038	5,893	22,378	22,427	1952
1953	9,787	9,037	18,824	3,150	2,434	5,584	24,408	24,435	1953
Alberta:									Alberta:
1952	9,051	8,782	17,833	4,530	2,727	7,257	25,090	25,141	1952
1953	9,980	11,369	21,349	4,102	3,121	7,223	28,572	28,594	1953
British Columbia:									Colombie-Britannique:
1952	9,701	9,956	19,657	1,047	869	1,916	21,573	21,610	1952
1953	10,783	11,139	21,922	837	1,001	1,838	23,760	23,798	1953
Canada:									Canada:
1952	136,316	109,499	245,815	24,097	20,465	44,562	290,377	290,662	1952
1953	134,233	136,340	270,573	20,389	23,268	43,657	314,230	314,428	1953

SPECIAL CROPS

Maple Products

The production of maple products in Canada in 1954 was 24 per cent higher than last year's relatively low production, but 8 per cent below the average for the 10-year period immediately preceding. This year's crop expressed as syrup is estimated at 2,422,000 gallons as compared with 1,948,000 gallons last year and the 1944-1953 average of 2,627,600 gallons. The total value of the crop was \$11,038,000.

Although this year's production of syrup was higher in all producing provinces than in 1953, the volume of output fell below expectations. Tapping was completed during the first part of March under generally favourable conditions. There was plenty of snow in the woods and a good season was anticipated. However, in Quebec particularly, the weather remained too cold most of the time and good sap runs were intermittent. In Ontario the weather was changeable. There were some good runs, but rains and lack of frost in the soil brought the season to an early conclusion. The quality of the crop was good. Production of maple sugar was 11 per cent lower than in 1953. Of the total production of maple products Quebec accounted for 88 per cent of the syrup and 94 per cent of the sugar, as against 93 and 96 per cent, respectively, in 1953.

The price to producers of syrup was sharply higher in 1954 than in 1953 in Quebec and slightly higher in Nova Scotia, far more than offsetting decreases in the other provinces. This year's average price for Canada as a whole was \$4.58 per gallon as against \$3.74 last year. Prices for maple sugar were higher in all provinces, with an overall average of 45 cents per pound in comparison with 39 cents last year.

Tables 1, 2, and 3 contain data on production and values of maple products, and Tables 4 and 5 give figures of exports and imports.

CULTURES SPÉCIALES

Produits de l'érable

La production érablière du Canada en 1954 a été de 24 p. 100 supérieure à celle relativement basse de 1953, mais de 8 p. 100 inférieure à la production moyenne des dix années précédentes. La production de l'année, exprimée en sirop, est estimée à 2,422,000 gallons, en comparaison de 1,948,000 gallons l'an dernier et de 2,627,600 gallons en moyenne durant la période 1944-1953. Sa valeur totale s'est établie à \$11,038,000.

Bien que la production de sirop ait augmenté cette année dans toutes les provinces productrices son volume a déçu. L'en-taillage des érables fut achevé durant la première partie de mars, dans des conditions généralement favorables. Il y avait beaucoup de neige dans les bois et on prévoyait une bonne saison. Toutefois, particulièrement au Québec, le temps est demeuré trop froid presque continuellement et les bonnes coulées de sève furent intermittentes. En Ontario, le temps a été variable. Il y eut quelques bonnes coulées, mais la pluie et l'absence de gelée dans le sol eurent tôt fait de clore la saison. La récolte était de bonne qualité. La production de sucre d'érable le céda de 11 p. 100 à celle de 1953. Le Québec a fourni 88 p. 100 de la production nationale de sirop et 94 p. 100 de celle de sucre, contre 93 et 96 p. 100 respectivement en 1953.

Le prix payé aux producteurs pour le sirop d'érable a beaucoup augmenté au regard de 1953 au Québec et a avancé légèrement en Nouvelle-Écosse. Ces gains ont plus que contre-balancé les diminutions enregistrées ailleurs. Le prix moyen, pour l'ensemble du Canada, s'est établi à \$4.58 le gallon cette année, contre \$3.74 l'an dernier. Le sucre d'érable a augmenté dans toutes les provinces, la moyenne nationale avançant de 39 à 45 cents la livre.

On trouvera aux tableaux 1, 2 et 3 des données sur la production et la valeur des produits de l'érable, et aux tableaux 4 et 5, des chiffres portant sur les exportations et les importations.

TABLE 1. Production and Values of Maple Products in Canada, 1945-1954
TABLEAU 1. Production et valeur des produits de l'érable, au Canada, 1945-1954

Year Année	Maple Syrup — Siroc d'érable	Maple Sugar ¹ — Sucré d'érable ¹	Total Production Expressed as Syrup — Production globale exprimée en sirop	Total Farm Value — Valeur fermière totale
	'000 gal. — gall.	'000 lb. — liv.	'000 gal. — gall.	\$'000
1945	1,338	1,920	1,530	4,497
1946	1,889	2,543	2,144	6,282
1947	3,580	3,434	3,923	14,139
1948	2,159	2,350	2,394	8,541
1949	2,306	1,787	2,485	9,126
1950	2,801	1,824	2,983	10,636
1951	2,144	1,649	2,309	8,555
1952	3,254	2,161	3,470	12,175
1953	1,816	1,324	1,948	7,306
1954	2,304	1,175	2,422	11,038

1. Made on farms.

1. Fait à la ferme.

TABLE 2. Production and Values of Maple Syrup in Canada, by Provinces, 1953 and 1954
TABLEAU 2. Production et valeur du sirop d'érable au Canada, par province, 1953 et 1954

Province	Production		Farm Price per Gallon Prix fermier le gallon		Total Farm Value Valeur fermière totale		Province
	1953	1954	1953	1954	1953	1954	
	gal. — gall.	gal. — gall.	\$	\$	\$	\$	
Nova Scotia.....	2,000	4,000	4.24	4.34	8,000	17,000	Nouvelle-Écosse
New Brunswick.....	5,000	11,000	4.85	4.60	24,000	51,000	Nouveau-Brunswick
Quebec.....	1,688,000	2,025,000	3.69	4.60	6,228,000	9,315,000	Québec
Ontario.....	121,000	264,000	4.32	4.28	523,000	1,130,000	Ontario
Canada.....	1,816,000	2,304,000	3.74	4.58	6,784,000	10,513,000	Canada

TABLE 3. Production and Values of Maple Sugar¹ in Canada, by Provinces, 1953 and 1954
TABLEAU 3. Production et valeur du sucre d'érable¹ au Canada, par province, 1953 et 1954

Province	Production		Farm Price per Pound Prix fermier la livre		Total Farm Value Valeur fermière totale		Province
	1953	1954	1953	1954	1953	1954	
	lb. — liv.	lb. — liv.	cents	cents	\$	\$	
Nova Scotia.....	6,000	14,000	53	56	3,000	8,000	Nouvelle-Écosse
New Brunswick.....	38,000	32,000	47	56	18,000	18,000	Nouveau-Brunswick
Quebec.....	1,266,000	1,110,000	39	44	494,000	488,000	Québec
Ontario.....	14,000	19,000	52	56	7,000	11,000	Ontario
Canada.....	1,324,000	1,175,000	39	45	522,000	525,000	Canada

1. Made on farms.

1. Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1949-1953
TABLEAU 4. Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1949-1953

Note. Figures for the years 1924-1945 will be found at p. 124, Vol. 39, and figures for 1946-1948 at p. 155, Vol. 44, of the Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics.

Nota. Les chiffres des années 1924-1945 paraissent à la page 124, vol. 39, et les chiffres de 1946-1948 à la page 155, vol. 44, du Bulletin trimestriel de la statistique agricole.

Year Année	Maple Syrup Sirop d'érable		Maple Sugar Sucre d'érable	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	gal. — gall.	\$	lb. — liv.	\$
1949	329,898	1,191,270	7,110,330	3,090,383
1950	421,053	1,234,534	6,648,661	2,914,133
1951	284,592	812,742	5,825,723	2,435,438
1952	464,590	1,222,852	8,635,730	3,320,180
1953	409,932	1,452,835	8,805,982	3,748,775

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1949-1953
TABLEAU 5. Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1949-1953

Note. Figures for the years 1924-1945 will be found at p. 124, Vol. 39, and figures for 1946-1948 at p. 156, Vol. 44, of the Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics.

Nota. Les chiffres des années 1924-1945 paraissent à la page 124, vol. 39, et les chiffres de 1946-1948 à la page 156, vol. 44, du Bulletin trimestriel de la statistique agricole.

Year — Année	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	lb. — liv.	\$
1949	6,699	4,849
1950	14,687	8,284
1951	5,400	4,018
1952	7,200	4,969
1953	595,812	151,841

Fruits

PRODUCTION AND VALUE, 1952 AND 1953

The following table contains a preliminary estimate of the value of fruit produced commercially in Canada in 1953, together with revised figures for 1952. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on April 29 and include all revisions made in previously published estimates of production up to that date.

For the first time, the data include estimates of blueberry production for Newfoundland, the Maritime Provinces, Quebec and British Columbia. These are the principal producing provinces, and, although there is some production in other provinces, no data are available at the present time. In the Fraser Valley of British Columbia, blueberries are grown under cultivation. In the eastern provinces, on the other hand, most of the crop grows wild, although in places some cultural activities are carried out, such as burning over of the land for weed control and dusting for insect control. An indication of the relative importance of the crop is the fact that in 1952 and 1953 blueberries made up 7 to 8 per cent of the total value of Canadian fruit production, while in Quebec, where the major part of the crop is produced, blueberries accounted for approximately one-third of the value of production. The data on blueberries were collected and prepared by the Canada Department of Agriculture for all provinces for which data are available except Quebec. In that province they were prepared by the Quebec Bureau of Statistics.

The total value of all fruits for which estimates were made in 1953 (excluding blueberries in British Columbia) was \$45,733,000 as compared with \$43,638,000 for 1952 (including blueberries in British Columbia). Because of the inclusion of strawberries in Prince Edward Island and blueberries in the six provinces mentioned, data for 1952 and 1953 are not strictly comparable with published estimates for earlier years. Excluding these two crops, however, the 1953 value is still the highest for any year from 1946 to date. Higher prices were the most important factor in the increase between 1952 and 1953, since production was lower for all fruit crops except pears, raspberries and loganberries. The 1953 values of production by provinces, with revised figures for 1952 within brackets were as follows: Newfoundland, \$304,000 (\$260,000); Prince Edward Island, \$178,000 (\$168,000); Nova Scotia, \$2,111,000 (\$2,229,000); New Brunswick, \$740,000 (\$1,184,000); Quebec, \$7,240,000 (\$6,839,000); Ontario, \$20,182,000 (\$17,733,000); British Columbia, \$14,978,000¹ (\$15,225,000).

Fruits

PRODUCTION ET VALEUR, 1952 ET 1953

Le tableau qui suit renferme une estimation provisoire de la valeur de la production commerciale de fruits au Canada en 1953, de même que les chiffres rectifiés pour 1952. Les estimations ont été préparées par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture et le Bureau des statistiques de la province de Québec. Les données ont été publiées le 29 avril et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations de la production publiées antérieurement.

Pour la première fois les données comprennent une estimation de la production de bleuets à Terre-Neuve, dans les Maritimes, au Québec et en Colombie-Britannique. Ce sont les principales provinces productrices et, bien qu'on trouve aussi des bleuets dans d'autres provinces, les données ne sont pas encore disponibles. Dans la vallée du Fraser, en Colombie-Britannique, les bleuets sont cultivés. Dans les provinces de l'Est, par contre, ils poussent à l'état sauvage en majeure partie, quoique en certaines régions on en fasse un peu la culture en brûlant la terre pour éliminer les mauvaises herbes et en vaporisant les plants contre les insectes. Pour souligner l'importance relative de cette récolte, remarquons qu'en 1952 et 1953 les bleuets ont été comptables de 7 à 8 p. 100 de la valeur totale de la production fruitière du Canada et qu'au Québec seulement, où on les trouve en plus forte abondance que partout ailleurs, ils ont été comptables du tiers de la production fruitière de la province. Les données relatives aux bleuets ont été recueillies et préparées par le ministère fédéral de l'Agriculture pour toutes les provinces comprises, sauf le Québec. Dans cette province, le Bureau de la statistique local s'en est chargé.

La valeur globale de la production de tous les fruits pour lesquels des estimations ont été faites en 1953 (sans les bleuets de la Colombie-Britannique) s'est établie à \$45,733,000, contre \$43,638,000 en 1952 (y compris les bleuets de la Colombie-Britannique). Étant donné l'inclusion des fraises de l'Île-du-Prince-Édouard et les bleuets des six provinces mentionnées, les données des années 1952 et 1953 ne peuvent se comparer exactement à celles des années antérieures. Sans ces deux cultures, cependant, la valeur de 1953 est quand même la plus forte enregistrée depuis 1946. L'accroissement des prix a été le plus important facteur de l'augmentation entre 1952 et 1953, car la production de tous les fruits a diminué, sauf celle des poires, des framboises et des mûres de Logan. Voici la valeur de production de tous les fruits, par province, avec les chiffres rectifiés pour 1952 entre parenthèses: Terre-Neuve, \$304,000 (\$260,000); Île-du-Prince-Édouard, \$178,000 (\$168,000); Nouvelle-Écosse, \$2,111,000 (\$2,229,000); Nouveau-Brunswick, \$740,000 (\$1,184,000); Québec, \$7,240,000 (\$6,839,000); Ontario, \$20,182,000 (\$17,733,000); Colombie-Britannique, \$14,978,000¹ (\$15,225,000).

1. Not including blueberries.

1. Sans les bleuets.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Provinces, 1953, compared with the Revised Estimate for 1952

TABLEAU 1. Estimation provisoire de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1953, comparativement à l'estimation définitive de 1952

Province and Kind of Fruit	Production ('000 omitted — omis)		Values per Unit ¹ — Valeur par unité ¹		Total Values — Valeur globale		Province et espèce de fruit
	1952	1953	1952	1953	1952	1953	
	bu. — boiss.	bu. — boiss.	\$	\$	\$'000	\$'000	
Canada:							Canada:
Apples	12,049	11,416	1.44	1.49	17,391	16,978	Pommes
Pears	1,303	1,417	1.82	1.82	2,371	2,576	Poires
Plums and prunes	896	783	1.15	1.53	1,033	1,198	Prunes et pruneaux
Peaches	2,917	2,892	1.77	1.86	5,152	5,381	Pêches
Cherries	505	450	4.18	6.05	2,113	2,724	Cerises
Apricots	243	210	1.41	1.91	342	401	Abricots
Strawberries	32,368	28,303	0.19	0.23	6,077	6,464	Fraises
Raspberries	10,829	12,486	0.24	0.25	2,565	3,087	Framboises
Grapes	86,481	80,958	0.035	0.043	3,052	3,508	Raisins
Loganberries	1,240	1,611	0.13	0.15	158	236	Mûres de Logan
Blueberries	25,170	18,301 ²	0.13	0.17 ²	3,384	3,180 ²	Bleuets
Newfoundland:							Terre-Neuve:
Blueberries	lb. — liv. 2,165	lb. — liv. 2,646	0.12	0.11	260	304	Bleuets
Prince Edward Island:							Île-du-Prince-Édouard:
Strawberries	qt. — ptes 671	qt. — ptes 708	0.15	0.15	101	106	Fraises
Blueberries	lb. — liv. 750	lb. — liv. 600	0.09	0.12	67	72	Bleuets
Nova Scotia:							Nouvelle-Écosse:
Apples	bu. — boiss. 1,626	bu. — boiss. 1,087	1.00	1.55	1,626	1,685	Pommes
Pears	56	32	1.75	2.00	98	64	Poires
Plums and prunes	14	10	2.00	2.25	28	22	Prunes et pruneaux
Strawberries	qt. — ptes 1,084	qt. — ptes 715	0.20	0.24	217	172	Fraises
Raspberries	22	37	0.40	0.42	9	16	Framboises
Blueberries	lb. — liv. 1,672	lb. — liv. 1,125	0.15	0.14	251	152	Bleuets
New Brunswick:							Nouveau-Brunswick:
Apples	bu. — boiss. 300	bu. — boiss. 260	1.67	1.75	500	455	Pommes
Strawberries	qt. — ptes 1,159	qt. — ptes 700	0.20	0.21	232	147	Fraises
Raspberries	25	38	0.46	0.42	12	16	Framboises
Blueberries	lb. — liv. 4,000	lb. — liv. 1,279	0.11	0.10	440	122	Bleuets
Quebec:							Québec:
Apples	bu. — boiss. 1,400	bu. — boiss. 1,740	2.20	1.90	3,080	3,306	Pommes
Strawberries	qt. — ptes 7,250	qt. — ptes 4,500	0.19	0.28	1,378	1,260	Fraises
Raspberries	275	300	0.42	0.48	116	144	Framboises
Blueberries	lb. — liv. 16,179	lb. — liv. 12,651	0.14	0.20	2,265	2,530	Bleuets
Ontario:							Ontario:
Apples	bu. — boiss. 2,388	bu. — boiss. 2,642	1.61	1.95	3,843	5,163	Pommes
Pears	738	760	1.68	1.73	1,243	1,312	Poires
Plums and prunes	532	513	1.52	1.71	808	877	Prunes et pruneaux
Peaches	2,373	2,350	1.85	1.93	4,384	4,535	Pêches
Cherries	372	319	3.72	5.25	1,383	1,676	Cerises
Strawberries	qt. — ptes 9,590	qt. — ptes 9,255	0.21	0.22	1,986	2,063	Fraises
Raspberries	3,248	3,182	0.36	0.38	1,172	1,209	Framboises
Grapes	lb. — liv. 83,894	lb. — liv. 78,268	0.035	0.043	2,914	3,347	Raisins
British Columbia:							Colombie-Britannique:
Apples	bu. — boiss. 6,335	bu. — boiss. 5,687	1.32	1.12	8,342	6,369	Pommes
Pears	509	625	2.02	1.92	1,030	1,200	Poires
Plums and prunes	350	260	0.56	1.15	197	299	Prunes et pruneaux
Peaches	544	542	1.41	1.56	768	846	Pêches
Cherries	133	131	5.49	8.00	730	1,048	Cerises
Apricots	243	210	1.41	1.91	342	401	Abricots
Strawberries	12,614	12,425	0.17	0.22	2,163	2,716	Fraises
Raspberries	7,259	8,929	0.17	0.19	1,256	1,702	Framboises
Grapes	lb. — liv. 2,587	lb. — liv. 2,690	0.053	0.06	138	161	Raisins
Loganberries	1,240	1,611	0.13	0.15	158	236	Mûres de Logan
Blueberries	404	3	0.25	3	101	3	Bleuets

1. Prices to growers, or, in the case of blueberries, to pickers, for unpacked fruit.

2. Excluding British Columbia.

3. Data not available.

1. Prix payés aux producteurs ou, dans le cas des bleuets, aux cueilleurs pour des fruits non empaquetés.

2. Sans la Colombie-Britannique.

3. Données non disponibles.

CONDITION AND FORECAST OF PRODUCTION, JUNE, 1954

The first forecast of commercial production for 1954, covering cherries, strawberries and raspberries and including also a review of crop and weather conditions, was issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics on June 30, 1954.

The report was prepared from information received from the Provincial Departments of Agriculture, the Canada Department of Agriculture, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The forecast was based on reports of crop conditions during the latter part of June for the Maritimes and Quebec and as at the middle of June for Ontario and British Columbia. Accordingly, all estimates apply to the situation as it existed at the time the reports were made.

SUMMARY OF CROP AND WEATHER CONDITIONS

As picking time approached, the outlook for strawberries in Prince Edward Island was promising, but rain was needed. Higher yields of blueberries were anticipated than in 1953.

Apple orchards in Nova Scotia reached the blossom period in excellent condition, having been well sprayed, fertilized and pruned. Bloom was above average in nearly all areas, but unfavourable weather at pollination time somewhat offset other favourable factors. Insects were kept well under control, and in spite of the fact that weather conditions were conducive to scab development it was kept to a minimum. This year's crop, while not heavy, is expected to be considerably larger than the small crop of 1953. Bloom was heavy on other tree fruits also, but the set of pears was irregular and plum prospects only average. Blossom on strawberries was heavy, the set was good on early varieties, and there was no serious frost damage. Heavier yields of all berry crops were anticipated.

In New Brunswick, weather conditions during the apple blooming period were very similar to those in Nova Scotia, and, although the bloom was good, the set was somewhat disappointing. The weather was unfavourable to spraying during the pre-bloom period and scab was reported in some orchards. Strawberries were later than usual, but the bloom was good. No frost damage was reported, and, given adequate moisture supplies, prospects were for a larger crop than in 1953. Raspberry canes showed good growth.

Indications were for a smaller apple crop than last year in the province of Quebec. In some orchards the set was good and in others very sparse. Picking of early strawberries started about June 25. Frost injury on May 27 caused damage at blossom time and resulted in a spotty crop in some areas. Raspberry plantations appeared healthy and a good crop was expected.

In western Ontario most apple orchards experienced poor pollination weather, but, despite the resultant extreme variation in set of fruit, most sections reported increases in production estimates. In eastern Ontario, on the other hand, weather conditions were favourable during the bloom period and the set was good in most of the producing areas. The June drop caused some reduction in crop prospects, but an increase over last year was forecast. Secondary scab appeared on fruit and foliage in a few orchards, but insects were under normal control. Light sets of other tree fruits, particularly cherries, were indicated for both eastern and western sections. Strawberries wintered well and showed good bloom, but frosts and subsequent dry weather in early June reduced prospects in western Ontario. Raspberries bloomed and set well. Vineyards also were in good condition and the set of fruit excellent.

CONDITIONS DE LA PRODUCTION ET PRÉVISIONS, JUIN 1954

Les premières prévisions de la production commerciale pour 1954, prévisions qui portent sur les cerises, les fraises et les framboises et qui comprennent en même temps une revue de l'état des cultures et des conditions météorologiques, ont été publiées par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique le 30 juin 1954.

Le rapport a été préparé à l'aide de renseignements reçus des ministères de l'Agriculture des différentes provinces, du ministère fédéral de l'Agriculture et de la Commission ontarienne de la statistique des fruits et légumes. Les prévisions sont fondées sur les rapports sur l'état des cultures durant la dernière partie de juin dans le cas des provinces Maritimes et du Québec, et sur les rapports à la mi-juin dans le cas de l'Ontario et de la Colombie-Britannique. De même, toutes les estimations portent sur la situation courante au moment des rapports.

RÉSUMÉ DE L'ÉTAT DES CULTURES ET DES CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES

A l'approche de la cueillette, les fraises semblaient prometteuses en île-du-Prince-Édouard, mais elles avaient besoin de pluie. On prévoyait de plus forts rendements des bleuets qu'en 1953.

Les vergers de la Nouvelle-Écosse étaient en excellent état au temps de la floraison, grâce à la vaporisation, à la fertilisation et à l'émondage bien effectués. La floraison a été plus forte que la moyenne dans presque toutes les régions, mais le temps défavorable lors de la pollination a quelque peu détruit les effets d'autres facteurs favorables. On a bien tenu les insectes en respect, et malgré que les conditions atmosphériques aient été de nature à favoriser la tavelure, les dégâts ont été limités au minimum. La récolte de cette année ne devrait pas être forte, mais il semble qu'elle sera de beaucoup supérieure à celle de 1953. La floraison a été forte dans les autres arbres fruitiers aussi, mais la nouure des poires a été irrégulière. Les prévisions des prunes ne sont que dans la moyenne. La floraison des fraises a été forte, la nouure bonne sur les sortes hâtives et le froid n'a pas causé de dégâts sérieux. On prévoyait des rendements accrus pour toutes les cultures de petits fruits.

Au Nouveau-Brunswick, les conditions météorologiques au temps de la floraison des pommes ont été bien semblables à celles qui prévalaient en Nouvelle-Écosse et, bien que la floraison ait été bonne, la nouure a été quelque peu décevante. Le temps ne s'est guère prêté à la vaporisation avant la floraison et il y eut de la tavelure dans certains vergers. Les fraises étaient tardives, mais leur floraison était bonne. Il n'y eut pas de dégâts par le gel et, si les réserves d'humidité sont suffisantes, il y a lieu de prévoir une récolte plus forte qu'en 1953. Les framboises semblaient avoir une bonne végétation.

Il semble que la récolte de pommes du Québec sera plus faible que l'an dernier. Dans certains vergers, la nouure a été bonne, tandis qu'ailleurs, elle fut rare. La cueillette des fraises hâtives a commencé vers le 25 juin. La gelée du 27 mai, au temps de la floraison, a fait des dégâts qui ont rendu la récolte inégale dans certaines régions. Les framboises semblaient en bon état et laissaient prévoir une bonne récolte.

Dans l'ouest de l'Ontario, le temps a été défavorable à la pollination dans la plupart des vergers, mais, malgré les extrêmes variations dans la nouure des fruits qu'il en est résulté, la plupart des secteurs ont déclaré des estimations accrues de la production. Dans l'est de la province, par contre, les conditions atmosphériques ont été favorables durant la floraison et la nouure a été bonne dans la plupart des régions productrices. La chute des fruits en juin a abaissé quelque peu les prévisions de la récolte, mais on prévoyait quand même une augmentation sur l'an dernier. La tavelure secondaire est apparue sur les fruits et sur le feuillage dans quelques vergers, mais les insectes étaient contrôlés normalement, à nouure des autres fruits d'arbre, particulièrement celle des cerises, s'annonçait légère tant dans l'est que dans l'ouest de l'Ontario. Les fraises ont bien passé l'hiver et ont connu une bonne floraison, mais des gelées suivies de temps sec au début de juin ont réduit les prévisions pour l'ouest de la province. Les framboises ont bien fleuri et la nouure a été bonne. Les vignes étaient aussi en bon état et la nouure du raisin a été excellente.

In the tree-fruit area of the Okanagan Valley in British Columbia the season was about a week later than in 1953. The first two weeks in June were cool and unsettled, and hail occurred at Kelowna on June 15 which did a considerable amount of damage in a few orchards but did not cause much overall damage. Spraying programmes were disorganized because of the weather, and apple scab was present throughout the district. Mildew was more prevalent than for some years. In general, fruits were sizing satisfactorily. There was quite a heavy drop of apples in some sections, but the set had been heavy and further thinning was necessary. At the Coast and on Vancouver Island, the cool June weather retarded the growth of strawberries and picking began later than usual. Raspberries were in bloom at mid-June and a heavy crop of loganberries was developing.

Dans la région des arbres fruitiers de la vallée Okanagan, en Colombie-Britannique, la saison était en retard d'environ une semaine sur celle de 1953. Les deux premières semaines de juin ont été fraîches et variables et il est tombé de la grêle à Kelowna le 15 juin. Cette grêle a causé de lourds dégâts dans quelques vergers, mais les dommages n'ont pas été considérables dans l'ensemble. Le temps a désorganisé les programmes de vaporisation et la tavelure s'est montrée dans tout le district. Il y avait plus de moisissure qu'en d'autres années. En général, les fruits grossissaient de façon satisfaisante. La chute pré-maturée des pommes a été forte dans certaines régions, mais la nouure avait été forte, nécessitant encore plus d'émondage. Sur la côte et sur l'île Vancouver, le temps frais de juin a retardé la végétation des fraises et la cueillette a commencé plus tard que d'habitude. Les framboises ont fleuri vers la mi-juin tandis qu'une forte récolte de mûres de Logan se prépare.

JUNE FORECAST OF PRODUCTION

Production data according to the June forecast are shown in Table 2 by volume. The tonnage data in Table 2(a) are supplementary to those in Table 2 and were arrived at by conversion, at the request of the Canadian Horticultural Council. In making the conversions the following net weights were used: 1 quart of strawberries or raspberries = 1.25 pounds; 1 bushel of cherries = 50 pounds.

PRÉVISIONS DE LA PRODUCTION, JUIN

On trouvera au tableau 2 les prévisions de juin sur la production, selon le volume. Les données en tonnes au tableau 2(a) sont un complément de celles du tableau 2 et ont été calculées par conversion à la demande du Conseil canadien de l'horticulture. Les poids nets suivants ont servi à la conversion des chiffres: 1 pinte de fraises ou de framboises = 1.25 livres; 1 boisseau de cerises = 50 livres.

TABLE 2. June Forecast of the Commercial Production of Cherries, Strawberries and Raspberries in Canada, by Provinces, 1954, as Compared with Revised Estimates for 1953

TABLEAU 2. Prévisions de juin de la production commerciale de cerises, de fraises et de framboises au Canada, par province, 1954, en comparaison des estimations rectifiées de 1953

Province and Fruit		1953 ¹	1954 ²	Province et fruit
In thousands - En milliers				
Canada:				Canada:
Cherries.....	bu.	449	373	Cerises
Strawberries.....	qt.	28,303	28,015	Fraises
Raspberries	"	15,100	15,873 ³	Framboises
Prince Edward Island:				Île-du-Prince-Édouard:
Strawberries.....	qt.	708	715	Fraises
Nova Scotia:				Nouvelle-Écosse:
Strawberries.....	qt.	715	1,072	Fraises
Raspberries	"	37	35	Framboises
New Brunswick:				Nouveau-Brunswick:
Strawberries.....	qt.	700	950	Fraises
Raspberries	"	38	38	Framboises
Quebec:				Québec:
Strawberries.....	qt.	4,500	5,288	Fraises
Raspberries	"	300	4	Framboises
Ontario:				Ontario:
Cherries.....	bu.	319	315	Cerises
Strawberries.....	qt.	9,255	9,677	Fraises
Raspberries	"	3,182	3,218	Framboises
British Columbia:				Colombie-Britannique:
Cherries	bu.	130	58	Cerises
Strawberries.....	qt.	12,425	10,313	Fraises
Raspberries	"	11,543	12,582	Framboises

1. Figures contain all revisions up to June 30, 1954.

2. Forecasts based on reports of crop conditions during the latter half of June for the Maritimes and Quebec and as at the middle of June for Ontario and British Columbia.

3. Not including Quebec.

4. Not available.

1. Les chiffres comprennent toutes les rectifications faites jusqu'au 30 juillet 1954.

2. Les prévisions sont fondées sur les rapports des conditions existant durant la deuxième moitié de juin dans le cas des Maritimes et du Québec, et sur les rapports des conditions à la mi-juin dans le cas de l'Ontario et de la Colombie-Britannique.

3. Sans le Québec.

4. Non disponibles.

TABLE 2 (a). Net Weight of the Commercial Production of Cherries, Strawberries and Raspberries, Canada, by Provinces, 1953 and 1954

TABLEAU 2 (a). Poids net de la production commerciale de cerises, de fraises et de framboises au Canada, par province, 1953 et 1954

Province and Fruit	1953	1954	Province et fruit
tons - tonnes			
Canada:			Canada:
Cherries	11,225	9,325	Cerises
Strawberries	17,689	17,510	Fraises
Raspberries	9,438	9,921 ¹	Framboises
Prince Edward Island:			Île-du-Prince-Édouard:
Strawberries	442	447	Fraises
Nova Scotia:			Nouvelle-Écosse:
Strawberries	447	670	Fraises
Raspberries	23	22	Framboises
New Brunswick:			Nouveau-Brunswick:
Strawberries	438	594	Fraises
Raspberries	24	24	Framboises
Quebec:			Québec:
Strawberries	2,812	3,305	Fraises
Raspberries	188	2	Framboises
Ontario:			Ontario:
Cherries	7,975	7,875	Cerises
Strawberries	5,784	6,048	Fraises
Raspberries	1,989	2,011	Framboises
British Columbia:			Colombie-Britannique:
Cherries	3,250	1,450	Cerises
Strawberries	7,766	6,446	Fraises
Raspberries	7,214	7,864	Framboises

1. Not including Quebec.

2. Not available.

1. Sans le Québec.

2. Non disponibles.

Vegetables

Acreages and Production. Table 1 below contains the first estimate of acreages and production of the thirteen major vegetable crops of Canada for the year 1953 and revised figures for 1952.

The estimates in the table represent only the production of vegetables grown on a commercial scale for use fresh or for processing. They do not include production of vegetables for home consumption, either on farms or elsewhere. The crops for which estimates are given are those for which data were collected in the Census of 1951. Although some vegetables are grown commercially in provinces other than those in the table, over 99 per cent of the total planted acreage in 1951 was located in the seven provinces shown. Where the acreage devoted to a crop in any province is very small no attempt is made to estimate production.

For the Maritime Provinces, Quebec, Manitoba and Alberta, the estimates were compiled by the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics, the final estimates being prepared in consultation with representatives of the Federal Department of Agriculture, the Provincial Departments of Agriculture and the Quebec Bureau of Statistics. Two mail questionnaires were sent to a sample of vegetable growers in these provinces. The first, mailed in June, was designed to provide information on acreages, and a later one toward the end of the year asked for information on yields. These surveys formed the basis of the estimates. Similar questionnaires were sent to growers in Ontario. In this province the estimates for most crops were prepared by the Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee, with estimates for

Légumes

Superficie et production. Le tableau 1 renferme les premières estimations de la superficie et de la production des treize principales cultures de légumes du Canada pour 1953 et les chiffres rectifiés pour 1952.

Les estimations du tableau ne représentent que la production des légumes cultivés à des fins commerciales, soit pour vente immédiate ou pour conditionnement. Elles ne comprennent pas la production de légumes destinés à la consommation ménagère, ni sur la ferme ni ailleurs. Les cultures dont les estimations paraissent ci-après sont celles sur lesquelles on avait recueillies des données lors du recensement de 1951. Bien que certains légumes soient cultivés à des fins commerciales dans d'autres provinces outre celles mentionnées au tableau, plus de 99 p. 100 de la superficie globale ensemencée en 1951 se limitait aux sept provinces énumérées. Là où la superficie consacrée à toute culture dans quelque province que ce soit est très faible, on n'a pas tenté d'en estimer la production.

Dans les Maritimes, au Québec, au Manitoba et en Alberta, les estimations ont été calculées à la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique; les estimations définitives ont été préparées après consultation avec les représentants du ministère fédéral et des ministères provinciaux de l'Agriculture et du Bureau de la statistique de la province de Québec. Deux questionnaires postaux ont été envoyés à un échantillon de producteurs de légumes dans ces provinces. Le premier, expédié en juin, demandait des renseignements sur les superficies, et l'autre, envoyé plus tard, s'inforait des rendements. Les estimations se fondent sur ces relevés. Des questionnaires semblables ont été envoyés aux producteurs de l'Ontario. Dans cette province, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'Ontario Fruit and

some crops based on the sample survey. The British Columbia estimates were compiled by the British Columbia Department of Agriculture.

According to the present estimate the area of vegetables planted for commercial purposes for Canada as a whole was 163,180 acres in 1953 as against 192,460 acres in 1952. The decline was largely the result of quite substantial decreases in acreages of corn, peas and tomatoes. Yields per acre reached or exceeded the previous year's level for all crops except cabbage and lettuce, and the total production was higher than in 1952 for all vegetables except cabbage, lettuce, corn and tomatoes.

Vegetable Statistics Committee; certaines des estimations ont été fondées sur le relevé échantillon. Les estimations de la Colombie-Britannique ont été calculées par le ministère provincial de l'Agriculture.

D'après les présentes estimations, la superficie ensemencée de légumes pour des fins commerciales au Canada en 1953 s'établissait à 163,180 acres, contre 192,460 en 1952. La baisse est surtout attribuable aux sensibles réductions des superficies destinées aux tomates, au maïs et aux pois. Le rendement moyen à l'acre a été égal ou supérieur à celui de l'année précédente pour toutes les cultures, sauf les choux et la laitue, et la production globale a été plus forte qu'en 1952 pour tous les légumes, sauf les choux, la laitue, le maïs et les tomates.

TABLE 1. First Estimate of Acreages and Production of Vegetable Crops, Canada, by Provinces, 1953, compared with the Revised Estimate for 1952

TABLEAU 1. Première estimation de la superficie et du rendement des cultures de légumes au Canada, par province, 1953 comparativement à l'estimation rectifiée de 1952

Province and Crop	Planted Area Superficie ensemencée		Average Yield per Acre Rendement moyen par acre		Total Production Production totale		Province et culture
	1952	1953	1952	1953	1952	1953	
	acres		pounds-livres		thousand pounds		milliers de livres
Canada¹:							Canada¹:
Asparagus	2,680	3,110	2,200	2,200	5,900	6,694	Asperges
Beans	8,520	8,770	5,200	5,900	44,509	52,177	Haricots
Beets	2,960	3,240	16,100	17,000	47,534	55,010	Betteraves
Cabbage	6,510	6,450	17,400	16,800	112,951	108,148	Choux
Carrots	7,400	6,920	17,600	21,600	130,040	149,523	Carottes
Cauliflower	2,370	2,640	9,800	11,800	23,157	31,020	Choux-fleurs
Celery	2,270	2,280	22,700	24,300	51,628	55,369	Céleri
Corn	53,740	38,700	4,800	5,000	256,709	194,892	Mais
Lettuce	5,020	4,730	12,800	11,500	64,304	54,452	Laitue
Onions	5,880	6,710	20,100	21,500	118,361	144,204	Oignons
Peas	41,100	37,960	2,200	2,600	89,563	100,089	Pois
Spinach	1,460	1,410	8,800	9,300	12,787	13,162	Epinards
Tomatoes	52,550	40,260	15,500	15,800	813,313	634,923	Tomates
Nova Scotia:							Nouvelle-Écosse:
Beans	510	420	5,400	5,500	2,750	2,310	Haricots
Beets	90	100	17,200	15,100	1,549	1,510	Betteraves
Cabbage	320	240	16,000	17,800	5,104	4,272	Choux
Carrots	460	620	21,400	21,700	9,855	13,454	Carottes
Corn	290	400	3,000	2,800	884	1,120	Mais
Peas	1,290	1,290	2,200	2,600	2,850	3,300	Pois
Tomatoes	230	200	24,300	10,800	5,597	2,160	Tomates
New Brunswick:							Nouveau-Brunswick:
Beans	180	140	1,600	4,200	293	594	Haricots
Beets	70	100	6,700	11,000	472	1,100	Betteraves
Cabbage	110	130	10,600	12,300	1,169	1,599	Choux
Carrots	180	150	8,500	12,000	1,538	1,800	Carottes
Corn	150	150	5,100	3,200	766	480	Mais
Peas	40	270	3,600	2,100	142	567	Pois
Tomatoes	110	150	7,500	10,900	829	1,635	Tomates
Quebec:							Québec:
Asparagus	170	280	2,400	1,100	408	308	Asperges
Beans	3,820	4,600	6,400	5,800	24,454	26,585	Haricots
Beets	1,020	1,330	14,500	14,700	14,790	19,551	Betteraves
Cabbage	1,660	1,900	13,600	14,800	22,576	28,120	Choux
Carrots	2,370	1,940	13,300	19,300	31,521	37,442	Carottes
Cauliflower	710	900	9,300	14,400	6,603	12,960	Choux-fleurs
Celery	250	530	30,300	21,100	7,575	11,183	Céleri
Corn	11,500	8,900	4,300	4,600	49,450	40,800	Mais
Lettuce	1,800	1,310	9,500	10,800	17,100	14,148	Laitue
Onions	1,050	920	13,300	9,300	13,965	8,556	Oignons
Peas	5,510	5,750	2,800	2,900	15,500	16,675	Pois
Spinach	280	230	4,300	3,400	1,204	782	Epinards
Tomatoes	7,800	7,880	13,600	17,200	106,080	135,536	Tomates

1. Total of provincial data included in this table. No estimates were made for Newfoundland, Prince Edward Island and Saskatchewan.

1. Y compris le total des données provinciales. Aucune estimation n'a été faite pour Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard et la Saskatchewan.

TABLE 1. First Estimate of Acreages and Production of Vegetable Crops, Canada, by Provinces, 1953, compared with the Revised Estimate for 1952 — concluded

TABLEAU 1. Première estimation de la superficie et du rendement des cultures de légumes au Canada, par province, 1953, comparativement à l'estimation rectifiée de 1952 — fin

Province and Crop	Planted Area Superficie ensemencée		Average Yield per Acre Rendement moyen par acre		Total Production Production totale		Province et culture
	1952	1953	1952	1953	1952	1953	
	acres		pounds-livres		thousand pounds	milliers de livres	
Ontario:							Ontario:
Asparagus	2,250	2,540	2,200	2,200	4,907	5,543	Asperges
Beans	1,900	1,620	2,500	3,800	4,700	6,156	Haricots
Beets	1,250	1,240	19,500	20,100	24,416	24,980	Betteraves
Cabbage	3,000	2,900	22,700	20,000	68,028	58,092	Choux
Carrots	2,720	2,960	25,300	26,100	68,782	77,206	Carottes
Cauliflower	1,100	990	11,000	12,500	12,136	12,329	Choux-fleurs
Celery	1,390	1,120	28,100	34,100	38,995	38,201	Céleri
Corn	33,320	20,740	4,400	4,500	146,500	93,330	Mais
Lettuce	2,320	2,510	14,500	11,700	33,650	29,341	Laitue
Onions	3,650	4,170	23,800	24,500	86,694	102,242	Oignons
Peas	25,900	20,950	1,700	2,400	43,400	50,280	Pois
Spinach	700	710	12,300	12,700	8,628	8,996	Épinards
Tomatoes	41,110	29,040	15,800	15,600	650,258	454,238	Tomates
Manitoba:							Manitoba:
Asparagus	70	110	1,300	2,100	91	231	Asperges
Beans ¹	180	190	5,300	5,500	960	1,050	Haricots ¹
Beets	150	90	11,500	16,500	1,727	1,485	Betteraves
Cabbage	440	480	8,800	12,300	3,852	5,904	Choux
Carrots	280	190	10,800	16,500	3,024	3,135	Carottes
Cauliflower	120	320	8,100	8,100	970	2,592	Choux-fleurs
Corn ¹	3,000	2,660	4,200	4,000	12,684	10,642	Mais ¹
Lettuce	130	170	9,500	7,900	1,232	1,343	Laitue
Onions	340	530	7,300	13,000	2,472	6,890	Oignons
Peas ¹	810	1,040	2,700	2,600	2,220	2,711	Pois ¹
Tomatoes	120	220	11,100	11,700	1,332	2,574	Tomates
Alberta:							Alberta:
Beans	650	460	2,400	5,400	1,548	2,484	Haricots
Cabbage	260	210	21,900	11,300	5,700	2,373	Choux
Carrots	270	110	12,000	9,100	3,234	1,001	Carottes
Corn	3,000	3,700	8,400	8,000	25,186	29,600	Mais
Onions	110	100	7,600	3,800	841	380	Oignons
Peas	3,460	4,620	2,800	2,600	9,628	12,012	Pois
British Columbia:							Colombie-Britannique:
Asparagus	190	180	2,600	3,400	494	612	Asperges
Beans	1,280	1,340	7,700	9,700	9,804	12,998	Haricots
Beets	380	380	12,100	16,800	4,580	6,384	Betteraves
Cabbage	720	590	9,100	13,200	6,522	7,788	Choux
Carrots	1,120	950	10,800	16,300	12,086	15,485	Carottes
Cauliflower	440	430	7,800	7,300	3,448	3,139	Choux-fleurs
Celery	630	630	8,000	9,500	5,058	5,985	Céleri
Corn	2,480	2,150	8,600	8,800	21,239	18,920	Mais
Lettuce	770	740	16,000	13,000	12,322	9,620	Laitue
Onions	730	990	19,700	26,400	14,389	26,136	Oignons
Peas	4,090	4,040	3,900	3,600	15,823	14,544	Pois
Spinach	480	470	6,200	7,200	2,955	3,384	Épinards
Tomatoes	3,180	2,770	15,500	14,000	49,217	38,780	Tomates

1. Crops grown for processing only.

1. Cultures destinées au conditionnement seulement.

Contracted Acreages. It is the practice of firms engaged in processing vegetables to sign contracts with growers early each year for the acreages they will require for the season's activities. Estimates of contracted acreages are compiled from a survey made annually by the Dominion Bureau of Statistics of all licensed canners packing these products in Canada. Questionnaires are sent out and for the most part returned during the month of May. Some contracts are signed on a tonnage basis and when this occurs the quantity involved is converted to an acreage basis by using standard yields per acre as follows: asparagus, 1 ton; beans, 2 tons; corn, 3 tons; peas, 1 ton; and tomatoes, $5\frac{1}{2}$ tons. The figures in the table represent the total acreages contracted or to be contracted at the time of reporting. To facilitate comparison, the figures for previous years are the totals reported up to the corresponding period of the year in question. Subsequent changes of plans, due to weather or economic conditions, may result in modification of the estimates. Such changes would influence any inferences which may be drawn from the figures. Nevertheless, the data secured from the survey serve as a useful indication of the trend in production.

According to the present estimate, the combined acreage of asparagus, beans, corn, peas and tomatoes for processing will be nearly 10 per cent higher this year than in 1953. Increases are indicated for all of the five vegetables listed except tomatoes. The largest increases are in corn and peas. All provinces growing these vegetables for processing except Manitoba and British Columbia reported higher total contracted acreages than last year.

Superficies commandées. Les établissements de conditionnement des légumes ont coutume de passer des contrats chaque année avec les producteurs relativement aux superficies en acres dont ils auront besoin au cours de la saison. Les estimations de ces superficies sont calculées au moyen d'un relevé annuel du Bureau fédéral de la statistique de toutes les conserveries licenciées qui conditionnent ces produits au Canada. Les questionnaires sont envoyés et reviennent au Bureau, pour la plupart, en mai. L'unité en usage dans certains contrats est la tonne et dans ces cas, la quantité est convertie en acres selon le rendement normal par acre, soit: asperges, 1 tonne à l'acre; haricots, 2 tonnes; maïs, 3 tonnes; pois, 1 tonne; tomates, $5\frac{1}{2}$ tonnes. Les chiffres du tableau représentent la superficie totale commandée ou qui sera commandée au moment du rapport. Afin d'aider à la comparaison, les chiffres des années antérieures sont ceux déclarés pour la période correspondante de chaque année indiquée. Les changements subséquents dans les projets, causés par la température ou les conditions économiques, peuvent amener des modifications à ces estimations. De tels changements peuvent influencer toute déduction qu'on pourrait tirer de ces chiffres. Toutefois, les données du relevé donnent une bonne indication de la tendance de la production.

D'après ces chiffres, la superficie réunie d'asperges, de haricots, de maïs, de pois et de tomates pour fins de conditionnement sera de près de 10 p. 100 supérieure à celle de 1953. Du groupe, seules les tomates ne devraient pas accuser d'augmentation. Le maïs et les pois augmenteront le plus. Toutes les provinces, sauf le Manitoba et la Colombie-Britannique, ont fait rapport d'une augmentation de leurs superficies commandées de ces légumes au regard de l'an dernier.

TABLE 2. Acreages of Principal Vegetables¹ Contracted by Processors, by Provinces, 1951-1954
TABLEAU 2. Superficies des principales variétés de légumes¹ commandées par les conserveries, par province, 1951-1954

Province and Crop	1951	1952	1953	1954	Province et culture
acres					
Canada:					Canada:
Asparagus.....	1,320	1,020	1,180	1,560	Asperges
Beans.....	7,250	9,750	8,130	8,350	Haricots
Corn.....	47,760	40,370	28,820	33,560	Mais
Peas.....	45,540	44,710	43,140	50,300	Pois
Tomatoes.....	42,160	42,630	30,950	29,130	Tomates
Maritime Provinces:					Provinces Maritimes:
Beans.....	490	490	460	410	Haricots
Peas.....	1,900	1,350	1,350	1,840	Pois
Quebec:					Québec:
Asparagus.....	2	2	2	20	Asperges
Beans.....	4,480	6,480	4,920	4,690	Haricots
Corn.....	12,150	9,800	8,500	9,890	Mais
Peas.....	10,760	9,840	9,820	14,670	Pois
Tomatoes.....	5,280	5,820	5,030	4,810	Tomates
Ontario:					Ontario:
Asparagus.....	1,200	900	880	1,390	Asperges
Beans.....	630	990	600	1,290	Haricots
Corn.....	27,460	22,730	13,590	17,710	Mais
Peas.....	22,670	23,930	23,010	24,000	Pois
Tomatoes.....	34,300	33,730	23,300	22,300	Tomates
Manitoba:					Manitoba:
Beans.....	2	2	330	250	Haricots
Corn.....	2	2	1,950	1,390	Mais
Peas.....	2	2	1,440	1,230	Pois
Alberta:					Alberta:
Beans.....	550 ³	580 ³	540	510	Haricots
Corn.....	6,250 ³	5,220 ³	2,730	2,430	Mais
Peas.....	5,570 ³	5,010 ³	3,150	4,620	Pois
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Asparagus.....	120	120	300	150	Asperges
Beans.....	1,100	1,210	1,280	1,200	Haricots
Corn.....	1,900	2,620	2,050	2,140	Mais
Peas.....	4,640	4,580	4,370	3,940	Pois
Tomatoes.....	2,580	3,080	2,620	2,020	Tomates

1. For canning, freezing, and other manufacturing.

2. Figures cannot be published because fewer than 3 reports were received.

3. Includes Manitoba.

1. Pour mise en conserve, congélation et autres genres de conditionnement.

2. Moins de trois rapports ayant été envoyés, il est impossible de donner des chiffres.

3. Y compris Manitoba.

Forage and Vegetable Seeds

The following tables contain the final estimate of production of forage, vegetable and field-root seed crops in Canada for 1952 and 1953. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

The total production of forage seeds was lower in 1953 than in 1952, due largely to marked decreases in the output of alfalfa, sweet clover, and brome grass. Production of timothy seed, while slightly lower than the near-record crop of 1952, was still well above average, and alsike and creeping red fescue established new high records. An unusually long, open fall was favourable to the harvesting of seed crops. The total value of forage seeds in 1953, at \$9,465,000, was more than $\frac{1}{2}$ million dollars below the 1952 value of \$11,021,000. Values, by provinces, with 1952 values in brackets, were as follows: Maritime Provinces, \$43,000 (\$158,000); Quebec, \$613,000 (\$853,000); Ontario, \$2,184,000 (\$2,961,000); Manitoba, \$827,000 (\$624,000); Saskatchewan, \$674,000 (\$973,000); Alberta, \$4,698,000 (\$4,803,000); British Columbia, \$426,000 (\$649,000).

There was a decrease in vegetable and field-root seed production in 1953 also, and the value of these crops decreased from \$1,201,390 in 1952 to \$895,949 in 1953.

Graines de légumes et de plantes fourragères

Les tableaux suivants renferment les estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de légumes, de plantes fourragères et de plantes-racines en 1952 et 1953. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

La production totale des graines de plantes fourragères a diminué en 1953 au regard de 1952 à cause surtout d'une forte réduction de la luzerne, du trèfle d'odeur et du brome inerme. La production de mil, bien que légèrement inférieure à celle presque sans précédent de 1952, était encore bien supérieure à la moyenne, tandis que l'alsike et le fétuque rouge ont atteint de nouveaux sommets. L'automne exceptionnellement long et clair a été favorable à la récolte des graines. La valeur totale des graines de plantes fourragères s'est établie à \$9,465,000 en 1953, diminution de plus de \$1,500,000 au regard de 1952 (\$11,021,000). Voici la valeur de production par province, avec les chiffres de 1952 entre parenthèses: provinces Maritimes, \$43,000 (\$158,000); Québec, \$613,000 (\$853,000); Ontario, \$2,184,000 (\$2,961,000); Manitoba, \$827,000 (\$624,000); Saskatchewan, \$674,000 (\$973,000); Alberta, \$4,698,000 (\$4,803,000); Colombie-Britannique, \$426,000 (\$649,000).

Il y eut aussi diminution de la production des graines de légumes et de plantes racines en 1953 et la valeur de ces récoltes a diminué de \$1,201,390 en 1952 à \$895,949.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Provinces, 1952 and 1953

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1952 et 1953

Province and Seed Crop	Production		Values — Valeurs		Province et graine
	1952	1953	1952	1953	
thousand pounds					
Canada:	milliers de livres	milliers de dollars	milliers de dollars	milliers de dollars	Canada:
Alfalfa	13,543	9,790	2,859	1,635	Luzerne
Alsike clover	8,408	9,510	1,682	856	Trèfle d'alsike
Red clover	9,882	10,360	2,028	1,913	Trèfle rouge
Sweet clover	16,700	12,600	669	555	Trèfle d'odeur
White clover	34	11	32	6	Trèfle rampant
Timothy	14,735	14,550	1,836	1,352	Mil
Brome grass	14,350	11,325	970	454	Brome inerme
Crested wheat grass	781	980	171	127	Agropyre à crête
Western rye grass	—	24	—	3	Raygrass de l'Ouest
Kentucky blue grass	5	400	1	540	Pâturen des prés
Canadian blue grass	93	121	37	60	Pâturen bleu du Canada
Creeping red fescue	2,425	6,100	721	1,912	Fétuque rouge
Meadow fescue	152	400	15	52	Fétuque des prés
Maritime Provinces ¹ :					Provinces Maritimes ¹ :
Red clover	250	35	62	7	Trèfle rouge
Timothy	800	400	96	36	Mil
Quebec:					Québec:
Alfalfa	4	—	1	—	Luzerne
Alsike clover	5	20	1	3	Trèfle d'alsike
Red clover	415	290	95	64	Trèfle rouge
Timothy	5,600	5,455	756	546	Mil
Ontario:					Ontario:
Alfalfa	2,146	760	558	152	Luzerne
Alsike clover	253	50	51	8	Trèfle d'alsike
Red clover	6,182	6,500	1,236	1,170	Trèfle rouge
Sweet clover	2,500	1,000	125	50	Trèfle d'odeur
White clover	23	9	22	5	Trèfle rampant
Timothy	7,766	8,215	932	739	Mil
Canadian blue grass	93	121	37	60	Pâturen bleu du Canada
Meadow fescue	2	—	2	—	Fétuque des prés
Manitoba:					Manitoba:
Alfalfa	2,000	400	400	68	Luzerne
Alsike clover	150	40	30	3	Trèfle d'alsike
Red clover	85	60	16	12	Trèfle rouge
Sweet clover	3,000	3,000	120	135	Trèfle d'odeur
Timothy	100	25	7	2	Mil
Brome grass	250	200	18	10	Brome inerme
Crested wheat grass	80	45	17	5	Agropyre à crête
Kentucky blue grass	5	400	1	540	Pâturen des prés
Meadow fescue	150	400	15	52	Fétuque des prés

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Provinces, 1952 and 1953—concluded
TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada,
par province, 1952 et 1953 — fin

Province and Seed Crop	Production		Values — Valeurs		Province et graine	
	1952	1953	1952	1953		
thousand pounds		thousand dollars				
milliers de livres		milliers de dollars				
Saskatchewan:					Saskatchewan:	
Alfalfa	1,420	1,400	284	196	Luzerne	
Red clover	250	350	52	66	Trèfle rouge	
Sweet clover	2,700	3,000	94	120	Trèfle d'odeur	
Brome grass	7,000	5,000	455	200	Brome inerme	
Crested wheat grass	400	700	88	91	Agropyre à crête	
Western rye grass	—	5	—	1	Raygrass de l'Ouest	
Alberta:					Alberta:	
Alfalfa	6,900	6,700	1,380	1,139	Luzerne	
Alsike clover	7,500	9,000	1,500	810	Trèfle d'alsike	
Red clover	1,900	2,600	399	494	Trèfle rouge	
Sweet clover	7,500	5,250	300	236	Trèfle d'odeur	
Timothy	359	235	32	14	Mil	
Brome grass	7,000	6,000	490	240	Brome inerme	
Crested wheat grass	300	235	66	31	Agropyre à crête	
Western rye grass	—	19	—	2	Raygrass de l'Ouest	
Creeping red fescue	2,121	5,500	636	1,732	Fétuque rouge	
British Columbia:					Colombie-Britannique:	
Alfalfa	1,073	530	236	80	Luzerne	
Alsike clover	500	400	100	32	Trèfle d'alsike	
Red clover	800	525	168	100	Trèfle rouge	
Sweet clover	1,000	350	30	14	Trèfle d'odeur	
White clover	11	2	10	1	Trèfle rampant	
Timothy	110	220	13	15	Mil	
Brome grass	100	125	7	4	Brome inerme	
Crested wheat grass	1	—	2	—	Agropyre à crête	
Creeping red fescue	304	600	85	180	Fétuque rouge	

1. Not including Newfoundland for which data are not available.

2. Less than \$500.

1. Non compris Terre-Neuve pour laquelle des données ne sont pas encore disponibles.

2. Moins de \$500.

TABLE 2. Final Estimate of Production and Value of Vegetable and Field-Root Seed Crops in Canada, 1952 and 1953**TABLEAU 2. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures des graines de légumes**
et de plantes-racines au Canada, 1952 et 1953

Seed Crop	Production		Values — Valeurs		Graine
	1952	1953	1952	1953	
pounds — livres		dollars			
Vegetable:					Légumes:
Asparagus	7,000	8,160	3,500	4,144	Asperge
Bean	1,148,000	1,339,000	108,940	140,850	Haricot
Beet	14,480	4,500	4,344	1,350	Betterave
Cabbage	30	550	21	412	Chou
Carrot	6,280	12,800	4,082	7,296	Carotte
Cauliflower	200	400	1,300	2,200	Chou-fleur
Corn	205,000	173,500	24,800	20,955	Mais
Cucumber	1,430	600	1,072	330	Concombre
Leek	380	250	380	250	Poireau
Lettuce	8,080	15,460	8,080	15,460	Laitue
Onion	8,540	24,200	13,300	30,220	Oignon
Parsnip	2,570	725	720	203	Panais
Pea	9,513,000	7,161,000	913,100	537,080	Pois
Pepper	343	100	1,529	400	Piment
Pumpkin	210	150	116	90	Citrouille
Radish	10,098	8,400	2,625	2,436	Radis
Squash ¹	2,858	814	2,286	733	Courge ¹
Tomato	1,795	460	6,795	1,840	Tomate
Field-Root:					Plantes-racines:
Mangel	9,000	1,000	1,480	200	Betterave fourragère
Sugar beet	542,000	679,000	75,880	101,850	Betterave à sucre
Swede	65,300	70,500	27,040	27,650	Chou de Siam

1. Includes marrow.

1. Renferme courge à la moelle.

Tobacco

Tobacco is grown commercially in Canada in only three provinces — Ontario, Quebec, and British Columbia. Ontario has the largest acreage and the principal type is flue-cured (cigarette tobacco), with small areas of burley and dark and also in some years very small acreages of cigar tobacco. The types grown in Quebec are flue-cured, cigar and pipe, with flue-cured and cigar the principal crops. All of the Canadian burley and dark tobaccos are grown in Ontario and all the pipe tobaccos in Quebec. Flue-cured is the only type grown in British Columbia and the acreage is small.

The total harvested area of all types of tobacco in Canada in 1953 was 101,088 acres as compared with 91,639 acres in the previous year. This was largely the result of a substantial increase in Ontario flue-cured tobacco. Because of the prospect of increased purchases by the United Kingdom, the Flue-Cured Tobacco Marketing Association of Ontario agreed to an increase in the planted acreage of this type from $66\frac{2}{3}$ per cent of the base acreage in 1952 to 75 per cent in 1953. The 1953 average yield per acre of all types of tobacco for Canada as a whole was well below the abnormally high level of the previous year, and this more than offset the increase in acreage. The total estimated production of 139,190,000 pounds was accordingly more than half a million pounds lower than that of 1952.

Average farm prices were higher for all types of tobacco except dark, and the overall average price for all Canada was 42.8 cents per pound as compared with 40.7 cents in the preceding year. The total value of the 1953 crop was estimated at \$59,617,000 as against \$56,797,000 in 1952 and the all-time high value of \$66,213,000 in 1951.

Tabac

Trois provinces seulement, l'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique, cultivent le tabac sur une base commerciale. L'Ontario a la plus forte production, dont la principale variété est le tabac jaune (à cigarette), avec de plus faibles superficies en tabac burley et foncé. Certaines années, cette province produit de très faibles quantités de tabac à cigare. Les principales variétés cultivées dans le Québec sont le tabac jaune, le tabac à cigare et le tabac à pipe, les deux premières formant encore la majeure partie de la récolte. Tous les tabacs burley et foncés sont cultivés en Ontario et tous les tabacs à pipe, dans le Québec. La Colombie-Britannique ne cultive que le tabac jaune et n'y consacre qu'une petite superficie.

La superficie globale consacrée à toutes les variétés de tabac au Canada en 1953 a été de 101,088 acres, contre 91,639 l'année précédente. L'augmentation est due surtout au plantage accru de tabac jaune en Ontario. La perspective d'une augmentation des ventes de tabac jaune au Royaume-Uni a poussé l'Association de mises en marché du tabac jaune de l'Ontario à consentir une augmentation de la superficie consacrée à cette variété de $66\frac{2}{3}$ p. 100 de la superficie de base en 1952 à 75 p. 100 en 1953. Le rendement moyen à l'acre en 1953 de toutes les variétés de tabac, pour l'ensemble du pays, a été bien inférieur au niveau exceptionnellement élevé de l'année précédente, ce qui a suffi à renverser l'augmentation de la superficie. La production estimative totale de l'année, 139,190,000 livres, représentait ainsi une diminution de plus d'un demi million de livres au regard de 1952.

Les prix fermiers moyens de toutes les variétés de tabac, sauf le tabac foncé, ont augmenté et le prix moyen d'ensemble pour tout le Canada s'est établi à 42.8 cents la livre, contre 40.7 l'année précédente. La valeur totale de la récolte de 1953 a été estimée à \$59,617,000, contre \$56,797,000 en 1952 et \$66,213,000 en 1951 (chiffre sans précédent).

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1944-1953

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1944-1953

Year Année	Harvested Area Superficie	Yield per Acre Rendement à l'acre	Total Production ¹ Production globale ¹	Farm Price per Pound ² Prix fermier la livre ²	Total Farm Value Valeur fermière globale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
1944	88,495	1,191	105,416	29.4	31,002
1945	93,277	990	92,345	33.2	30,820
1946	110,358	1,281	141,384	35.0	49,472
1947	125,267	852	106,688	35.1	37,460
1948	110,590	1,145	126,629	39.7	50,272
1949	109,053	1,282	139,820	39.7	55,453
1950	101,839	1,181	120,298	42.6	51,292
1951	118,970	1,293	153,792	43.1	66,213
1952	91,639	1,525	139,719	40.7	56,797
1953	101,088	1,377	139,190	42.8	59,617

1. Estimated green weight.

2. Additional payments for grading and tying were made to growers as follows: 1944 and 1945, 1½ cents for Ontario flue-cured and burley; 1946 and 1947, 1½ cents for Ontario flue-cured, burley and dark; 1948 to 1953, 2 cents for Ontario flue-cured, burley and dark and British Columbia flue-cured, or, in 1952 and 1953, 1 cent for grading only if tobacco was not tied.

1. Poids estimatif du tabac vert.

2. Des versements supplémentaires pour le tabac classé et attaché ont été faits aux producteurs selon les taux suivants: 1944 et 1945, 1½ cent pour le tabac jaune et burley de l'Ontario; 1946 et 1947, 1½ cent pour le tabac jaune, burley et foncé de l'Ontario; 1948 à 1953, 2 cents pour le tabac jaune, burley et foncé de l'Ontario et pour le tabac jaune de la Colombie-Britannique, ou, en 1952 et 1953, 1 cent seulement si le tabac n'était pas attaché.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Provinces and Types, 1952 and 1953**TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1952 et 1953**

Note. Information in this table was supplied by the Industry and Merchandising Division of the Bureau in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Nota. Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division de l'industrie et du commerce du Bureau de la Statistique avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, Type and Year	Area Superficie	Yield per Acre Rendement à l'acre	Total Production Production totale ¹	Farm Price per Pound ² Prix fermier la livre ²	Total Farm Value Valeur fermière totale	Province, variété et année
	acres	lb. - liv.	'000 lb. - liv.	cents	\$'000	
Canada:						
All Types:						Toutes variétés:
1952	91,639	1,525	139,719	40.63	56,797	1952
1953	101,088	1,377	139,190	42.82	59,617	1953
Flue-cured:						Jaune:
1952	86,047	1,534	131,965	41.58	54,867	1952
1953	95,792	1,382	132,352	43.70	57,837	1953
Burley:						Burley:
1952	1,406	1,673	2,352	29.55	695	1952
1953	1,096	1,560	1,709	31.28	535	1953
Dark:						Foncé:
1952	839	1,727	1,449	23.81	345	1952
1953	100	1,505	150	20.73	31	1953
Cigar:						A cigare:
1952	2,150	1,227	2,639	22.85	603	1952
1953	3,000	1,277	3,830	24.16	926	1953
Pipe:						A pipe:
1952	1,197	1,098	1,314	21.84	287	1952
1953	1,100	1,045	1,149	25.02	288	1953
Quebec:						
All Types:						Toutes variétés:
1952	7,997	1,045	8,358	32.16	2,688	1952
1953	9,020	1,094	9,865	33.06	3,261	1953
Flue-cured:						Jaune:
1952	4,650	947	4,405	40.82	1,798	1952
1953	4,920	993	4,886	41.90	2,047	1953
Cigar:						A cigare:
1952	2,150	1,227	2,639	22.85	603	1952
1953	3,000	1,277	3,830	24.16	926	1953
Large pipe:						A pipe, gros:
1952	501	1,265	634	20.98	133	1952
1953	562	1,257	707	23.14	164	1953
Medium pipe:						A pipe, moyen:
1952	590	1,068	630	22.06	139	1952
1953	300	1,023	307	26.11	80	1953
Small pipe:						A pipe, petit:
1952	106	472	50	30.00	15	1952
1953	238	569	135	32.38	44	1953
Ontario:						
All Types:						Toutes variétés:
1952	83,548	1,571	131,236	41.20	54,065	1952
1953	91,996	1,405	129,253	43.57	56,328	1953
Flue-cured:						Jaune:
1952	81,303	1,567	127,435	41.61	53,025	1952
1953	90,800	1,403	127,394	43.77	55,762	1953
Burley:						Burley:
1952	1,406	1,673	2,352	29.55	695	1952
1953	1,096	1,560	1,709	31.28	535	1953
Dark, air-cured:						Foncé, séché à l'air:
1952	580	1,734	1,006	20.08	202	1952
1953	100	1,505	150	20.73	31	1953
Dark, fire-cured:						Foncé, séché au feu:
1952	259	1,710	443	32.28	143	1952
1953	-	-	-	-	-	1953
British Columbia:						
Flue-cured: ³						Colombie-Britannique:
1952	94	1,330	125	5.20	44	Jaune: ³
1953	72	999	72	38.77	28	1952
						1953

1. Estimated green weight.

2. In addition to prices quoted, growers in Ontario and British Columbia received an extra 2 cents per pound for grading and tying. In cases where tobacco was not tied, 1 cent per pound was paid for grading.

3. Only variety grown in British Columbia.

1. Poids estimatif du tabac vert.

2. En plus des prix indiqués, les producteurs de l'Ontario et de la Colombie-Britannique ont reçu 2 cents supplémentaires la livre pour le tabac classé et attaché. Pour le tabac classé mais non attaché, ils n'ont reçu que 1 cent supplémentaire la livre.

3. La seule variété cultivée en Colombie-Britannique.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Taken from Stocks for Manufacturing in Canada, 1944-1953
TABLEAU 3. Tabac en feuilles réséché, domestique et importé, pris des stocks pour fins de conditionnement, Canada, 1944-1953

Note. Figures of standard weights as previously shown have been converted to actual weights.

Nota. Les chiffres des poids types donnés antérieurement ont été changés pour les poids réels.

Year Année	Quantité — Quantité			Percentage of Total — Pourcentage du total	
	Domestic — Domestique	Imported — Importé	Total	Domestic — Domestique	Imported — Importé
thousand pounds — milliers de livres					
1944	72,776	1,588	74,365	97.9	2.1
1945	78,009	1,929	79,938	97.6	2.4
1946	73,849	2,048	75,897	97.3	2.7
1947	76,292	1,984	78,275	97.5	2.5
1948	78,195	1,882	80,077	97.6	2.4
1949	81,512	1,797	83,309	97.8	2.2
1950	81,875	1,865	83,740	97.8	2.2
1951	74,204	1,763	75,967	97.7	2.3
1952	84,120	2,294	86,414	97.3	2.7
1953	89,485	2,099	91,584	97.7	2.3

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1944-1953¹

TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1944-1953¹

Year Année	Cigarettes	Cigars — Cigares	Cut Tobacco — Tabac fin	Plug Tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw Leaf — En feuilles
	numb. — nomb.	numb. — nomb.	lb. — liv.	lb. — liv.	lb. — liv.	lb. — liv.
1944	977	16.6	1.93	0.27	0.08	0.21
1945	1,182	17.1	2.10	0.26	0.08	0.20
1946	1,209	18.0	2.08	0.24	0.08	0.17
1947	1,207	17.2	1.99	0.21	0.08	0.13
1948	1,236	16.4	2.02	0.18	0.08	0.13
1949	1,260	15.6	1.89	0.19	0.07	0.10
1950	1,252	14.5	1.89	0.17	0.07	0.10
1951	1,118	12.1	1.95	0.14	0.06	0.08
1952	1,237	13.9	2.15	0.13	0.06	0.08
1953	1,421	15.9	1.77	0.12	0.06	0.08

1. Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps.

1. D'après les retraites des taxes payées indiquées par la vente de timbres d'accise.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Types, Crop Years Ended September 30, 1949-1953

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1949-1953

Crop Year Ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-Cured — Jaune	Burley	Dark, Air and Fire-Cured — Foncé, séché à l'air et à la chaleur	Cigar Leaf — A cigare	Raw Leaf, N.O.P. — En feuilles n.a.e.	Stems and Cuttings — Tiges et boutières
	pounds — livres					
1949	15,576,871	1,420,904	253,747	—	72,278	277,000
1950	19,583,480	799,789	170,662	23,383	120,933	1,978,100
1951	25,358,110	628,357	106,584	116,539	1,563,916	2,548,700
1952	38,229,860	888,098	218,212	3,895	75,067	209,900
1953	26,282,948	865,186	166,160	—	65,833	173,600

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Types, Crop Years Ended September 30, 1949-1953

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1949-1953

Crop Year Ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Cigar Leaf — A cigare	Turkish — Turc	Other Types — Autres types
	pounds — livres			
1949	48,639	1,150,867	315,042	72,090
1950	44,668	896,744	325,462	79,863
1951	27,115	790,996	283,497	121,178
1952	55,782	926,787	301,827	160,558
1953	48,815	1,040,016	299,490	226,856

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNEES METEOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Dominion Experimental Farms and Stations, by Months, April-June, 1954, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit aux fermes et stations expérimentales fédérales, par mois, avril-juin 1954 comparativement à la normale

Source: Division of Field Husbandry, Dominion Department of Agriculture

Source: Division de la production agricole, ministère fédéral de l'Agriculture

Experimental Farm or Station Ferme ou station expérimentale	April - Avril				May - Mai				June - Juin			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	64	14	36	37	74	26	48	49	84	38	60	59
Kentville, N.S.	66	12	40	39	75	22	48	50	86	36	61	59
Nappan, N.S.	65	13	38	38	72	26	49	49	83	34	60	58
Fredericton, N.B.	70	5	39	39	83	30	50	51	89	39	60	61
L'Assomption, (P.Q.)	77	1	40	40	78	31	53	54	84	43	64	64
Lennoxville, (P.Q.)	82	- 2	40	38	81	26	51	52	90	38	62	62
Normandin, (P.Q.)	70	- 14	31	32	80	26	47	48	86	33	60	58
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	76	5	37	37	81	32	49	49	86	39	59	59
Delhi, Ont.	79	5	47	43	82	28	53	55	90	42	67	66
Harrow, Ont.	78	15	49	46	83	30	55	58	93	43	71	68
Kapuskasing, Ont.	71	- 13	27	31	78	25	44	46	89	35	61	57
Ottawa, Ont.	62	25	42	41	87	33	56	55	91	42	65	65
Brandon, Man.	65	- 11	32	51	84	21	47	60	91	30	59	65
Morden, Man.	70	- 5	35	38	82	26	50	53	89	37	61	62
Indian Head, Sask.	65	- 13	31	37	79	11	45	50	83	30	56	59
Scott, Sask.	67	- 23	25	37	85	10	47	50	82	30	54	58
Swift Current, Sask.	70	- 21	30	40	88	4	48	52	87	32	55	59
Beaverlodge, Alta.	52	- 31	21	37	74	18	48	49	79	33	54	56
Fort Vermilion, Alta.	47	- 36	16	32	81	19	49	49	83	27	59	56
Lacombe, Alta.	64	- 26	24	39	82	14	47	49	75	33	54	55
Lethbridge, Alta.	66	- 8	30	42	82	9	51	51	84	34	55	58
Manyberries, Alta.	68	- 8	32	42	87	8	49	53	87	38	56	60
Agassiz, B.C.	68	31	46	50	81	34	56	56	80	42	55	60
Saanichton, B.C.	58	32	44	47	72	34	54	54	73	40	55	59
Summerland, B.C.	74	22	45	48	87	23	57	56	81	38	59	64

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Dominion Experimental Farms and Stations, by Months, April-June, 1954, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces aux fermes et stations expérimentales fédérales, par mois, avril-juin 1954, comparativement à la normale

Source: Division of Field Husbandry, Dominion Department of Agriculture

Source: Division de la production agricole, ministère fédéral de l'Agriculture

Experimental Farm or Station Ferme ou station expérimentale	April - Avril		May - Mai		June - Juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	1.3	2.9	3.0	2.9	1.6	3.0
Kentville, N.S.	1.8	2.8	2.6	2.9	2.9	3.0
Nappan, N.S.	2.1	2.8	2.7	2.6	4.0	2.9
Fredericton, N.B.	5.5	3.3	4.2	2.9	6.4	3.5
L'Assomption, (P.Q.)	4.6	3.1	4.2	3.0	3.3	3.5
Lennoxville, (P.Q.)	3.7	2.9	3.6	3.0	7.6	4.0
Normandin, (P.Q.)	2.3	1.9	4.8	2.5	3.2	3.7
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	3.1	2.8	6.0	3.1	6.4	3.5
Delhi, Ont.	5.6	3.3	0.9	3.4	2.7	3.2
Harrow, Ont.	2.4	2.7	1.2	2.5	1.8	3.1
Kapuskasing, Ont.	1.1	1.7	2.1	2.2	4.3	2.6
Ottawa, Ont.	2.3	2.4	2.0	2.8	2.7	3.4
Brandon, Man.	1.6	1.1	1.4	2.0	5.6	3.2
Morden, Man.	2.7	1.4	2.4	2.2	4.5	3.1
Indian Head, Sask.	1.4	0.9	2.3	1.9	4.9	3.4
Scott, Sask.	1.1	0.9	1.6	1.4	2.4	2.2
Swift Current, Sask.	0.9	0.8	3.4	1.6	3.5	2.8
Beaverlodge, Alta.	0.8	0.6	2.0	1.6	2.5	2.0
Fort Vermilion, Alta.	0.3	0.6	0.5	1.3	0.7	1.7
Lacombe, Alta.	1.1	1.3	3.2	2.0	3.9	3.3
Lethbridge, Alta.	1.4	1.1	1.0	2.3	2.2	2.8
Manyberries, Alta.	0.7	0.9	1.0	1.2	5.5	2.4
Agassiz, B.C.	5.2	4.4	1.5	4.1	4.3	3.7
Saanichton, B.C.	2.0	1.6	0.4	1.1	1.4	1.1
Summerland, B.C.	0.1	0.8	1.8	0.9	1.2	1.2

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
 Fort William-Port Arthur, April-June, 1954**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en magasin à Fort-Wilhelm-Port-Arthur,
 avril à juin 1954 (Commission canadienne du blé)**

Item	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Énumération
cents and eighths				
cents et huitièmes de cent				
INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS, 1953-1954 POOL:				VERSEMENT INITIAL AUX PRODUCTEURS, POOL DE 1953-1954:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	137	137	137	2 du Nord
3 Northern	134	134	134	3 du Nord
4 Northern	126	126	126	4 du Nord
No. 5 Wheat	112	112	112	N° 5
No. 6 Wheat	106	106	106	N° 6
Feed Wheat	100	100	100	Fourrager
1 C.W. Garnet	134	134	134	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	131	131	131	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	137	137	137	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	134	134	134	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	150	150	150	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	147	147	147	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	140	140	140	3 C.O. Amber Durum
INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT AND DOMESTIC SALES:				PRIX DOMESTIQUES ET D'APRÈS L'ENTENTE INTERNATIONALE SUR LE BLÉ:
1 Northern	182/3	182/6	174	1 du Nord
2 Northern	176/6	176/6	168	2 du Nord
3 Northern	174/3	174/6	166	3 du Nord
4 Northern	168/3	168/6	162	4 du Nord
No. 5 Wheat	165/3	165/6	160	N° 5
No. 6 Wheat	164/3	164/6	157/7	N° 6
Feed Wheat	160/3	160/6	154/7	Fourrager
1 C.W. Garnet	173/3	172/6	162	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	170/3	169/6	161	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	165/3	165/6	160	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	176/6	176/6	166	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	174/3	174/6	164	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	170/3	170/6	162	3 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum ²	201/3	201/6	201/2	1 C.O. Amber Durum ²
2 C.W. Amber Durum ²	199/3	199/6	199/2	2 C.O. Amber Durum ²
3 C.W. Amber Durum ²	198/3	198/6	198/2	3 C.O. Amber Durum ²
EXPORT (CLASS II):				PRIX D'EXPORTATION (CLASS II):
1 Northern	182/3	182/6	174	1 du Nord
2 Northern	176/6	176/6	168	2 du Nord
3 Northern	174/3	174/6	166	3 du Nord
4 Northern	168/3	168/6	162	4 du Nord
No. 5 Wheat	165/3	165/6	160	N° 5
No. 6 Wheat	164/3	164/6	157/7	N° 6
Feed Wheat	160/3	160/6	154/7	Fourrager
1 C.W. Garnet	173/3	172/6	162	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	170/3	169/6	161	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	165/3	165/6	160	3 C.O. Garnet
1 C.W. Amber Durum	280	278	277	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	278	276	275	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	277	275	274	3 C.O. Amber Durum

1. Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.
 2. Domestic Durums, 10 cents higher.

1. Moyennes des prix établies chaque jour par la Commission du blé.
 2. Durums domestiques, 10 cents de plus.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, April-June, 1954

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant du blé, par boisseau, en magasin à
Vancouver, avril à juin 1954 (Commission canadienne du blé)

Item	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Énumération
cents and eighths				
cents et huitièmes de cent				
INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS, 1953-1954 POOL:				VERSEMENT INITIAL AUX PRODUCTEURS, POOL DE 1953-1954:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	137	137	137	2 du Nord
3 Northern	134	134	134	3 du Nord
4 Northern	126	126	126	4 du Nord
No. 5 Wheat	112	112	112	N° 5
No. 6 Wheat	106	106	106	N° 6
Feed Wheat	100	100	100	Fourrager
1 C.W. Garnet	134	134	134	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	131	131	131	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	137	137	137	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	134	134	134	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	150	150	150	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	147	147	147	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	140	140	140	3 C.O. Amber Durum
INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT AND DOMESTIC SALES:				PRIX DOMESTIQUES ET D'APRÈS L'ENTENTE INTERNATIONALE SUR LE BLÉ:
1 Northern	189/3	189/6	180	1 du Nord
2 Northern	184/6	183/6	174	2 du Nord
3 Northern	180/3	180/6	172	3 du Nord
4 Northern	174/3	174/6	168	4 du Nord
No. 5	165/3	165/6	160	N° 5
No. 6	164/3	164/6	157/7	N° 6
Feed	160/3	160/6	154/7	Fourrager
1 C.W. Garnet	173/3	172/6	162	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	170/3	169/6	161	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	165/3	165/6	160	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	183/7	183/6	172	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	181/3	181/6	170	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	177/3	177/6	168	3 Alberta d'hiver
EXPORT (CLASS 11):				PRIX D'EXPORTATION (CLASSE 11):
1 Northern	189/3	189/6	180	1 du Nord
2 Northern	184/6	183/6	174	2 du Nord
3 Northern	180/3	180/6	172	3 du Nord
4 Northern	174/3	174/6	168	4 du Nord
No. 5 Wheat	165/3	165/6	160	N° 5
No. 6 Wheat	164/3	164/6	157/7	N° 6
Feed Wheat	160/3	160/6	154/7	Fourrager
1 C.W. Garnet	173/3	172/6	162	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	170/3	169/6	161	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	165/3	165/6	160	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	183/7	183/6	172	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	181/3	181/6	170	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	177/3	177/6	168	3 Alberta d'hiver

1. Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

1. Moyennes des prix établies chaque jour par la Commission du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, April-June, 1954

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur,
avril à juin 1954 (Commission canadienne du blé)

Item	April Avril	May Mai	June Juin	Énumération
cents and eighths cents et huitièmes de cent				
Oats:				
INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS, 1953-1954 POOL:				
2 C. W.....	65	65	65	2 C. O.
Extra 3 C. W.....	62	62	62	3 Extra, C. O.
3 C. W.....	62	62	62	3 C. O.
Extra 1 Feed	62	62	62	1 Extra, fourragère
1 Feed	60	60	60	1 Fourragère
2 Feed	55	55	55	2 Fourragère
3 Feed	48	48	48	3 Fourragère
DOMESTIC AND EXPORT²:				
2 C. W.....	73/2	70/7	72/2	2 C. O.
Extra 3 C. W.....	71	68/1	69/4	3 Extra, C. O.
3 C. W.....	70	67/4	69/1	3 C. O.
Extra 1 Feed	70	67/4	69/1	1 Extra, fourragère
1 Feed	69/4	66/6	68/6	1 Fourragère
2 Feed	68	65/4	67/3	2 Fourragère
3 Feed	65	62/4	64/3	3 Fourragère
PRIX DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION²:				
Barley:				
INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS, 1953-1954 POOL:				
1 C. W. Six-Row	98	98	98	1 C. O. à six rangs
2 C. W. Six-Row	98	98	98	2 C. O. à six rangs
3 C. W. Six-Row	96	96	96	3 C. O. à six rangs
4 C. W. Six-Row	90	90	90	4 C. O. à six rangs
1 C. W. Two-Row	91	91	91	1 C. O. à deux rangs
2 C. W. Two-Row	91	91	91	2 C. O. à deux rangs
3 C. W. Two-Row	88	88	88	3 C. O. à deux rangs
1 Feed	87	87	87	1 Fourragère
2 Feed	82	82	82	2 Fourragère
3 Feed	75	75	75	3 Fourragère
PRIX DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION²:				
DOMESTIC AND EXPORT²:				
1 C. W. Six-Row	104/3	105/4	107/1	1 C. O. à six rangs
2 C. W. Six-Row	104/3	105/4	107/1	2 C. O. à six rangs
3 C. W. Six-Row	100/3	101/7	103/1	3 C. O. à six rangs
4 C. W. Six-Row	92/3	93/4	97/3	4 C. O. à six rangs
1 C. W. Two-Row	99/4	101/2	107/2	1 C. O. à deux rangs
2 C. W. Two-Row	99/4	101/2	107/2	2 C. O. à deux rangs
3 C. W. Two-Row	95/4	97/4	103/2	3 C. O. à deux rangs
1 Feed	87/5	90/1	97/1	1 Fourragère
2 Feed	85/5	88/6	96/5	2 Fourragère
3 Feed	83/1	86/6	94/5	3 Fourragère
PRIX DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION²:				

1. Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.
2. For local sales and for spot sales subject to confirmation.

1. Moyennes des prix établies chaque jour par la Commission du blé.
2. Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, April-June, 1954

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, avril à juin 1954

Item	April Avril	May Mai	June Juin	Énumération
cents and eighths cents et huitièmes de cent				
Oats:				
DOMESTIC AND EXPORT:				
2 C.W.	73/1	70/6	71/1	2 C.O.
Extra 3 C.W.	70/4	67/5	69/1	3 Extra, C.O.
3 C.W.	69/5	67/1	68/6	3 C.O.
Extra 1 Feed	69/5	67/1	68/6	1 Extra, fourragère
1 Feed	68/5	66	68/2	1 Fourragère
2 Feed	67/1	64/3	66/1	2 Fourragère
3 Feed	64/2	61/6	63	3 Fourragère
Barley:				
DOMESTIC AND EXPORT:				
1 C.W. Six-Row	97/3	99/7	102/1	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	97/3	99/7	102/1	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	99/4	96/7	98/5	3 C.O. à six rangs
4 C.W. Six-Row	89	91/5	96/1	4 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	93/5	97	99/1	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	93/5	97	99/1	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	90/7	95	97/3	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	86/5	89/6	96/1	1 Fourragère
2 Feed	84/5	88/3	95/4	2 Fourragère
3 Feed	82/4	86/3	93/6	3 Fourragère
Rye:				
PRODUCERS', DOMESTIC AND EXPORT PRICES:				
2 C.W.	88/7	88/1	90/4	2 C.O.
3 C.W.	85/1	83/7	86/2	3 C.O.
4 C.W.	74/3	73/7	76/7	4 C.O.
Ergoty	72/3	71/7	74/7	Ergoté
Flaxseed:				
PRODUCERS', DOMESTIC AND EXPORT PRICES:				
1 C.W.	295/1	270/2	263/4	1 C.O.
2 C.W.	290/1	265/2	258/4	2 C.O.
3 C.W.	277/4	254	248	3 C.O.
Seigle:				
PRIX DOMESTIQUES, D'EXPORTATION ET DES PRODUCTEURS:				
Graine de lin:				
PRIX DOMESTIQUES, D'EXPORTATION ET DES PRODUCTEURS:				

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, April-June, 1954TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril-juin 1954

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis

Grain and Grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Grain et classe
	cents	cents	cents	
Wheat:				Blé:
No. 2 Hard Winter, Kansas City	244.7	237.0	215.3	N° 2 dur d'hiver, Kansas City
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis	262.0	266.9	264.2	N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis
Corn:				Mais:
No. 3 Yellow, Chicago	157.1	158.5	161.0	N° 3 jaune, Chicago
Oats:				Avoine:
No. 3 White, Chicago	79.2	77.0	76.3	N° 3 blanche, Chicago
No. 3 White, Minneapolis	80.5	81.2	78.7	N° 3 blanche, Minneapolis
Barley:				Orge:
No. 3, Minneapolis	139.6	145.6	137.5	N° 3, Minneapolis
Rye:				Seigle:
No. 2, Minneapolis	111.6	110.1	106.1	N° 2, Minneapolis

1. Weighted according to reported daily cash sales.

1. Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April-June, 1954

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril-juin 1954

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller

Basis of Quotations: Montreal and Toronto — carlots, f.o.b. Ontario and Montreal lake and rail points; Winnipeg — flour, carlots or mixed carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots or mixed carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, jute bags, carlots, delivered Vancouver; Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday nearest the middle of the month; other Canadian prices are as at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Saturday nearest the middle of the month.

Bases des cotes: Montréal et Toronto — lots d'un wagon, f.à b. par lac et rail d'Ontario et de Montréal; Winnipeg — farine, lots d'un wagon ou wagons mixtes, f.à b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon ou wagons mixtes, f.à b. à destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de jute, lots d'un wagon, livrés à Vancouver; Minneapolis — lots d'un wagon, prompte livraison.

Les prix des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi le plus rapproché du milieu du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du samedi le plus rapproché du milieu du mois.

Item and Market	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Produit et marché
	\$	\$	\$	
Flour:				Farine:
First patents, Montreal ¹	bbl.	11.70	11.70	1 ^{re} patente, Montréal ¹
Ontario winter wheat delivered Montreal ¹	"	10.10	9.60	Blé d'hiver d'Ontario, livré à Montréal ¹
First patents, Toronto ¹	"	11.70	11.70	1 ^{re} patente, Toronto ¹
First patents, Winnipeg ¹	"	11.00	11.00	1 ^{re} patente, Winnipeg ¹
First patents, Vancouver ¹	"	11.50	11.80	1 ^{re} patente, Vancouver ¹
Spring family, Minneapolis ²	"	12.40-15.10	13.08-14.90	Famille des blés de printemps, Minneapolis ²
Bran:				Son:
Montreal ³	ton	60.25	56.25	Montréal ³
Toronto ³	"	60.25	56.25	Toronto ³
Winnipeg	"	49.00	44.00	Winnipeg
Minneapolis	"	59.00-59.50	47.50-48.50	Minneapolis
Shorts:				Gru rouge:
Montreal ³	ton	60.25	54.25	Montréal ³
Toronto ³	"	60.25	54.25	Toronto ³
Winnipeg	"	49.00	50.00	Winnipeg
Minneapolis	"	59.50-60.00	53.00-53.50	Minneapolis
Middlings:				Gru blanc:
Montreal ³	ton	61.25	58.25	Montréal ³
Toronto ³	"	61.25	58.25	Toronto ³
Winnipeg	"	49.00	53.00	Winnipeg

1. Price per barrel of two 98-lb. sacks.

2. Price per barrel of two 100-lb. sacks.

3. Prices do not include government freight assistance payments of \$6.00 per ton.

1. Prix le baril de 2 sacs de 98 livres.

2. Prix le baril de 2 sacs de 100 livres.

3. Les prix ne comprennent pas des allocations de \$6.00 la tonne pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets, April-June, 1954
 TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1954

Source: Marketing Service, Dominion Department of Agriculture

Source: Service des renseignements sur les marchés, ministère fédéral de l'Agriculture

Market	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Marché
	\$	\$	\$	
Cattle (All Grades):				Bêtes à cornes (toutes classes):
Montreal	12.74	13.84	14.27	Montréal
Toronto.....	15.94	17.26	17.43	Toronto
Winnipeg.....	13.88	15.06	15.46	Winnipeg
Calgary.....	16.03	16.77	16.53	Calgary
Edmonton.....	15.25	16.21	16.16	Edmonton
Moose Jaw	14.12	14.81	15.68	Moose-Jaw
Calves (All Grades):				Veaux (toutes classes):
Montreal	15.07	16.37	17.47	Montréal
Toronto.....	20.66	20.69	19.95	Toronto
Winnipeg.....	18.89	17.77	18.22	Winnipeg
Calgary.....	17.28	16.68	17.11	Calgary
Edmonton.....	19.76	18.12	18.68	Edmonton
Moose Jaw	15.08	15.78	15.27	Moose-Jaw
Hogs (B1 Dressed):				Porcs (B1 habillés):
Montreal	34.83	36.67	36.50	Montréal
Toronto.....	34.36	36.25	35.65	Toronto
Winnipeg.....	32.36	34.38	33.34	Winnipeg
Calgary.....	33.63	33.69	31.73	Calgary
Edmonton.....	34.42	34.48	32.44	Edmonton
Moose Jaw	31.24	33.05	32.72	Moose-Jaw
Sheep and Lambs (All Grades):				Moutons et agneaux (toutes classes):
Montreal	17.97	14.10	18.47	Montréal
Toronto.....	21.10	17.74	20.44	Toronto
Winnipeg.....	12.96	11.76	16.15	Winnipeg
Calgary.....	18.89	19.95	19.48	Calgary
Edmonton.....	19.32	20.03	16.97	Edmonton
Moose Jaw	8.17	11.50	6.67	Moose-Jaw

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Chicago, U.S.A., April-June, 1954

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., avril-juin 1954

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis

Class and Grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Classe et qualité
	\$	\$	\$	
Cattle and Calves:				Bovins:
Beef steers, prime	27.96	26.67	25.72	Bouvillons de boucherie, surchoix
Beef steers, choice	24.83	24.25	23.88	Bouvillons de boucherie, choix
Beef steers, good	21.77	21.79	21.57	Bouvillons de boucherie, bons
Vealers, choice and prime.....	24.80	23.80	20.50	Veaux de lait, choix et surchoix
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹	20.62	20.44	18.20	Bouvillons de long et de court engrangement, prix moyens, tous poids ¹
Hogs, average price, all purchases	26.75	24.79	21.43	Porcs, prix moyen, tous achats
Lambs, slaughter, choice and prime	25.42	23.00 ²	24.52 ³	Agneaux d'abatage, choix et surchoix

1. Kansas City.

2. Lambs, shorn basis.

3. Spring lambs.

1. Kansas-City.

2. Base agneaux tondus.

3. Agneaux de printemps.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets, April-June, 1954

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1954

Source: Marketing Service, Dominion Department of Agriculture

Source: Service des renseignements sur les marchés, ministère fédéral de l'agriculture

Market, Class and Grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Marché, classe et qualité
	\$	\$	\$	
Montreal:				
Steers, up to 1,000 lb.:				
Good	19.16	19.74	20.31	Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Medium	17.43	18.46	18.86	Bons
Common	14.75	15.78	15.74	Moyens
Communs				Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	19.02	20.30	20.77	Bons
Medium	17.86	18.96	19.25	Moyens
Common	15.92	16.73	16.84	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.49	17.27	19.20	Bonnes
Medium	14.02	15.17	15.80	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Good	19.25	18.62	20.93	Bons
Medium	16.08	16.25	18.16	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	18.77	18.94	19.53	Bons et de choix
Common and medium	14.62	15.81	16.89	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	12.66	13.75	14.80	Bonnes
Medium	11.36	12.29	13.16	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	13.75	14.20	14.81	Bons
Hogs:				Porcs:
Bl dressed	34.83	36.67	36.50	Bl habillés
Feeders	29.77	33.63	30.43	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good				Bons
Common	17.70	16.08	27.53	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	12.46	12.12	10.67	Bons
Toronto:				Toronto:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Good	18.51	19.31	19.22	Bons
Medium	17.30	18.25	18.18	Moyens
Common	13.80	15.60	15.94	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	18.50	19.31	19.19	Bons
Medium	17.34	18.21	18.19	Moyens
Common	14.40	15.88	16.16	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	16.00	17.31	18.09	Bonnes
Medium	15.08	16.03	16.80	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Good	18.04	18.88	19.04	Bons
Medium	17.01	17.93	17.95	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	24.92	23.32	21.94	Bons et de choix
Common and medium	18.25	17.15	17.15	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	12.50	13.73	14.35	Bonnes
Medium	11.39	12.75	13.38	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	13.00	13.70	15.09	Bons
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrassement:
Good	17.39	19.37	19.39	Bons
Common	15.58	17.28	17.17	Communs

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
April-June, 1954 - continuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1954 - suite

Market, Class and Grade	April Avril	May Mai	June Juin	Marché, classe et qualité
	\$	\$	\$	
Toronto -- concluded:				Toronto -- fin:
Hogs:				Porcs:
B1 dressed	34.36	36.25	35.65	B1 habillés
Feeders		26.00	28.00	D'engraissage
Lambs:				Agneaux:
Good		24.77	26.47	Bons
Common	17.85	19.27	19.91	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	9.34	9.12	9.54	Bons
Winnipeg:				Winnipeg:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Good	16.60	18.23	18.45	Bons
Medium	14.81	16.40	16.31	Moyens
Common	12.50	13.50	13.54	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	16.52	18.27	18.55	Bons
Medium	14.87	16.27	16.74	Moyens
Common	13.12	13.90	14.20	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	13.73	14.81	15.46	Bonnes
Medium	11.85	12.70	13.53	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Good	16.21	17.30	17.60	Bons
Medium	14.43	15.23	15.51	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	23.53	21.72	21.98	Bons et de choix
Common and medium	15.30	14.97	15.09	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	11.81	13.10	13.72	Bonnes
Medium	10.11	11.56	11.97	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	12.50	12.52	13.19	Bons
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrassement:
Good	14.96	15.91	16.17	Bons
Common	11.00	11.97	12.26	Communs
Stock cows and heifers:				Vaches et génisses d'engraissage:
Good	11.36	12.44	13.18	Bonnes
Common	8.04	9.00	9.51	Communes
Hogs:				Porcs:
B1 dressed	32.36	34.38	33.34	B1 habillés
Feeders	27.00	27.00	26.21	D'engraissage
Lambs:				Agneaux:
Good	20.64	20.40	25.56	Bons
Common	13.10	11.85	16.24	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	5.00	5.50	5.07	Bons
Calgary:				Calgary:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Good	17.35	18.49	18.79	Bons
Medium	16.33	17.23	17.63	Moyens
Common	14.63	15.42	15.46	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	17.38	18.33	18.74	Bons
Medium	16.33	17.16	17.59	Moyens
Common	14.63	15.53	15.55	Communs

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
April-June, 1954 — continuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1954 — suite

Market, Class and Grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Marché, classe et qualité
	\$	\$	\$	
Calgary — concluded:				Calgary — fin:
Heifers:				Génisses:
Good	15.97	16.69	16.74	Bonnes
Medium	14.88	15.67	15.59	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrangés:
Good	17.12	18.09	17.96	Bons
Medium	16.25	17.04	16.75	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	23.67	21.42	22.19	Bons et de choix
Common and medium	17.28	16.09	16.45	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	12.30	13.57	12.91	Bonnes
Medium	11.12	12.22	11.17	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	12.66	13.57	13.42	Bons
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrissement:
Good	16.05	16.62	16.63	Bons
Common	14.17	14.30	14.63	Communs
Stock cows and heifers:				Vaches et génisses d'engraissement:
Good	14.40	15.13	15.13	Bonnes
Common	10.53	11.54	11.47	Communes
Hogs:				Porcs:
Bl dressed	33.63	33.69	31.73	Bl habillés
Feeders	31.60	32.15	28.81	D'eng. aissement
Lambs:				Agneaux:
Good	20.95	21.33	21.39	Bons
Common	19.12	19.90	18.70	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	6.00	8.32	7.22	Bons
Edmonton:				Edmonton:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Good	17.04	17.87	18.32	Bons
Medium	15.91	16.79	17.18	Moyens
Common	13.14	14.07	14.54	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	16.99	17.85	18.31	Bons
Medium	15.91	16.76	17.20	Moyens
Common	14.06	14.65	14.90	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	15.24	15.80	15.98	Bonnes
Medium	14.48	14.66	14.85	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrangés:
Good	16.39	16.83	17.27	Bons
Medium	15.35	15.66	16.29	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	23.50	22.60	22.67	Bons et de choix
Common and medium	17.06	15.44	14.92	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	12.57	13.16	13.22	Bonnes
Medium	11.47	11.76	11.60	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	12.71	13.96	14.19	Bons

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
April-June, 1954 — concludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1954 — fin

Market, Class and Grade	April Avril	May Mai	June Juin	Marché, classe et qualité
	\$	\$	\$	
Edmonton — concluded:				Edmonton — fin:
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrissement: Bons Communs
Good	15.43	16.08	16.13	
Common	13.09	13.66	13.56	
Stock cows and heifers:				Vaches et génisses d'engraissement: Bonnes Communes
Good	12.91	13.29	12.95	
Common	9.17	9.28	10.09	
Hogs:				Porcs: B1 habillés D'engraissement
B1 dressed	34.42	34.48	32.44	
Feeders	29.21	30.18	29.12	
Lambs:				Agneaux: Bons Communs
Good	21.49	21.02	21.44	
Common	17.96	17.55	17.36	
Sheep:				Moutons: Bons
Good	8.81	1	9.34	
Moose Jaw:				Moose-Jaw:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: Bons Moyens Communs
Good	15.89	16.66	17.87	
Medium	14.82	15.42	16.34	
Common	13.10	13.80	14.25	
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.: Bons Moyens Communs
Good	15.93	16.82	17.87	
Medium	14.76	15.54	16.47	
Common	13.58	14.58	14.04	
Heifers:				Génisses: Bonnes Moyennes
Good	15.14	15.61	16.21	
Medium	13.72	14.45	14.86	
Calves, fed:				Veaux engrassés: Bons Moyens
Good	15.72	16.35	18.67	
Medium	14.87	15.42	16.50	
Calves, veal:				Veaux de lait: Bons et de choix Communs et moyens
Good and choice	17.42	18.51	17.86	
Common and medium	13.41	14.40	14.64	
Cows:				Vaches: Bonnes Moyennes
Good	11.04	12.28	13.33	
Medium	9.59	10.94	11.97	
Bulls:				Taureaux: Bons
Good	11.08	11.95	12.94	
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrissement: Bons Communs
Good	15.14	15.96	16.53	
Common	13.52	14.47	14.46	
Stock cows and heifers:				Vaches et génisses d'engraissement: Bonnes Communes
Good	13.20	13.29	13.34	
Common	10.55	10.99	10.70	
Hogs:				Porcs: B1 habillés D'engraissement
B1 dressed	31.24	33.05	32.72	
Feeders	1	1	1	
Lambs:				Agneaux: Bons Communs
Good	15.50	15.00	15.00	
Common	1	1	1	
Sheep:				Moutons: Bons
Good	1	8.00	6.60	

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 10. Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Months, April-June, 1954

TABLEAU 10. Prix de gros des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril-juin 1954

Source: Prices Section, Dominion Bureau of Statistics

Source: Section des prix, Bureau fédéral de la statistique

Note. Prices for eggs and potatoes at all centres are averages of quotations on a specified day in each week; prices of butter and cheese at Montreal and Toronto are averages of daily quotations; other prices are quotations as at the 15th of the month.

Nota. Les prix des œufs et des pommes de terre à tous les centres sont la moyenne des prix à un certain jour de la semaine; les prix du beurre et du fromage à Montréal et Toronto sont les moyennes des prix de chaque jour; les autres prix sont ceux du 15 de chaque mois.

Item and Market	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Denrée et marché	
				\$	\$
Halifax:					
Hams, smoked, light, first grade	lb.	0.68	0.70	0.70	liv.
Bacon, smoked, light, first grade	"	0.73	0.76	0.79	"
Beef carcass, steer, commercial quality ..	"	0.36	0.37	0.40	"
Lamb carcass, good, fresh	"	1	1	1	"
Lard, pure, in tierces	"	0.24	0.24	0.22	"
Butter, creamery, first grade, 2-lb. flats ..	"	0.65	0.60	0.59	"
Cheese, coloured, twins and triplets	"	0.39	0.37	0.37	"
Eggs, grade A, large	doz.	0.50	0.51	0.53	douz.
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.14	1.29	1.45	75 liv.
Saint John:					
Hams, smoked, light	lb.	0.68	0.68	0.70	liv.
Bacon, smoked, light	"	0.65	0.67	0.69	"
Beef carcass, commercial quality	"	0.37	0.38	0.39	"
Lamb, fresh, frozen	"	0.40	0.39	0.39	"
Lard, pure, in 56-lb. boxes	"	0.24	0.24	0.24	"
Butter, creamery, first grade	"	0.65	0.60	0.59	"
Cheese, new	"	0.38	0.38	0.36	"
Eggs, grade A, large	doz.	0.50	0.52	0.52	douz.
Potatoes, No. 1	75 lb.	0.80	0.92	1.25	75 liv.
Hay, pressed, No. 1, carlots	ton	27.00	27.00	27.00	tonne
Montreal:					
Hams, smoked, light	lb.	0.64	0.66	0.68	liv.
Bacon, smoked	"	0.68	0.72	0.76	"
Beef carcass, good steer, commercial quality ..	"	0.33	0.35	0.37	"
Lamb carcass, choice, fresh	"	1	1	1	"
Lard, pure, in tierces	"	0.24	0.23	0.21	"
Butter, first grade, creamery prints	"	0.60	0.57	0.57	"
Cheese, white, No. 1, 30-lb. lots	"	0.45	0.45	0.45	"
Eggs, grade A, large	doz.	0.47	0.46	0.51	douz.
Potatoes, No. 1	75 lb.	0.98	0.98	1.02	75 liv.
Timothy hay, No. 2, baled	ton	25.00	25.00	24.00	tonne
Toronto:					
Hams, smoked, light	lb.	0.64	0.67	0.66	liv.
Bacon, smoked	"	0.71	0.75	0.70	"
Beef carcass, good steer, commercial quality ..	"	0.32	0.33	0.35	"
Lamb, carcass, good	"	0.54	0.55	0.68	"
Lard, pure, in tierces	"	0.23	0.20	0.19	"
Butter, first grade, creamery prints	"	0.61	0.59	0.58	"
Cheese, new, large, coloured, No. 1	"	0.32	0.32	0.32	"
Eggs, grade A, large	doz.	0.43	0.44	0.49	douz.
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.00	0.92	0.92	75 liv.
Timothy hay, good, No. 2, baled	ton	19.50	19.00	19.00	tonne

QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS, APRIL-JUNE

TABLE 10. Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Months, April-June, 1954 — concluded
TABLEAU 10. Prix de gros des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril-juin 1954 — fin

Item and Market		April	May	June	Denrée et marché
		— Avril	— Mai	— Juin	
Winnipeg:		\$	\$	\$	Winnipeg:
Hams, smoked, light	lb.	0.63	0.66	0.66	Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked, fancy	"	0.73	0.71	0.71	Bacon, fumé, de choix
Beef carcass, good steer, commercial quality	"	0.33	0.35	0.36	Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	1	1	1	Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces	"	0.22	0.20	0.18	Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.61	0.57	0.57	Beurre, 1 ^{re} qualité, de crème, en pains
Cheese, 6/5's	"	0.45	0.45	0.45	Fromage, 6/5's
Eggs, grade A, large	doz.	0.42	0.42	0.45	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2	75 lb.	1.10	1.27	1.78	Pommes de terre, n° 2
Regina:					Regina:
Hams, smoked, light	lb.	0.65	0.65	0.67	Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked, light	"	0.63	0.63	0.63	Bacon, fumé, léger
Beef carcass, good steer and heifer, commercial quality	"	0.31	0.33	0.35	Boeuf, carcasses, bons bouvillons et génisses, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.46	1	1	Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces	"	0.22	0.22	0.19	Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.61	0.58	0.58	Beurre, 1 ^{re} qualité, de crème, en pains
Cheese, triplets, Ontario, new	"	0.44	0.44	0.44	Fromage, tiers, Ontario, nouveau
Eggs, grade A, large	doz.	0.41	0.41	0.41	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2	cwt.	2.11	1	3.52	Pommes de terre, n° 2
Calgary:					Calgary:
Hams, smoked, tenderized, skin on	lb.	0.62	0.64	0.62	Jambons, fumés, attendris, avec couenne
Bacon, smoked, light, first grade	"	0.74	0.75	0.73	Bacon, fumé, léger, 1 ^{re} qualité
Beef carcass, good steer, commercial quality	"	0.29	0.31	0.34	Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.49	0.49	0.50	Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces	"	0.19	0.19	0.18	Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.60	0.60	0.60	Beurre, 1 ^{re} qualité, de crème, en pains
Cheese, large, white, new	"	0.42	0.42	0.40	Fromage, grosses meules, blanc, doux
Eggs, grade A, large	doz.	0.44	0.44	0.48	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2	cwt.	2.54	3.48	4.36	Pommes de terre, n° 2
Vancouver:					Vancouver:
Hams, smoked, light	lb.	0.66	0.66	0.66	Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked, fancy	"	0.64	0.66	0.70	Bacon, fumé, de choix
Beef carcass, good steer, commercial quality	"	0.32	0.33	0.36	Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.49	0.50	0.52	Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces	"	0.22	0.22	0.18	Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.63	0.61	0.61	Beurre, 1 ^{re} qualité, de crème, en pains
Cheese, large, coloured	"	0.43	0.43	0.42	Fromage, grosses meules, coloré
Eggs, grade A, large	doz.	0.47	0.47	0.50	Oeufs, classe A, gros
Potatoes	cwt.	1.88	2.40	2.88	Pommes de terre

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.